PUBLISHER! COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 SATURDAY SEPTEMBER 13, 1941.

申報

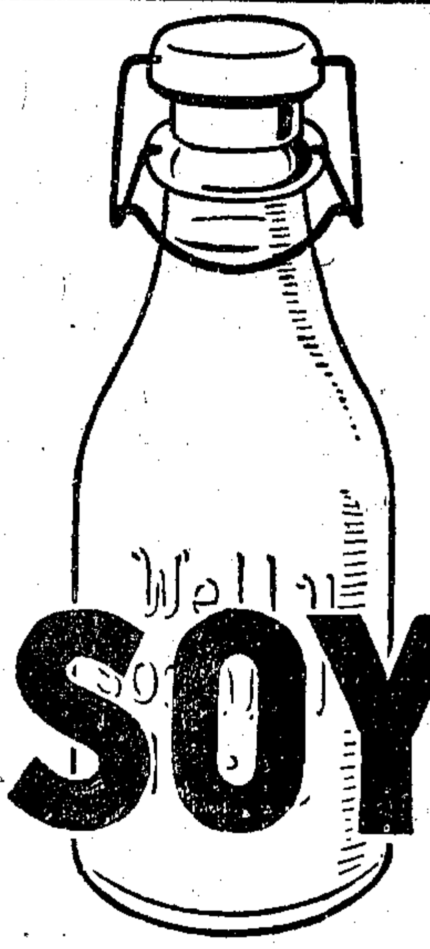
中華民國三十年
九月十三日星期六
今日本報三張半
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百五十二號
本館地址：上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話九三三四八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

時代相家 萬象時

中秋出國臨別紀念 ●要交好運道快請剪此報

啓者鄙人用最新腦筋深究歷代命相以哲學問世已近四十年歷史足遍全國所談命相何止數十萬人旅滬二載每天中午親到大華電台公開教授相法得到海上高倘人士之信仰而造就相當地位銘感五中此次中秋出國遊歷與各界惜別在此數十天實貴光陰內仍設視南京路先施東面信大祥大樓二百十號候教時間上午十時至十二時下午二時至七時電話九一七九一●優待讀者起見●將此報刋下數十天內請來細談相法只取二元另贈親自編著標準相書一大本無報不贈

偉力豆奶 WELLY SOYA MILK



偉力豆奶與牛奶比較功效究竟什麼好

偉力豆奶與市上所稱之豆奶豆漿品質功效口味絕對不同請諸位悉心試驗若要身體健康非長飲此奶不可再大部份人士的腦筋以為滋陰補血的功效似乎總是牛奶好不知牛奶一物一則不容易消化吸收力很薄弱飲後難以變精血二則其內中滋養成份出于牛身內之天然組成不能用人工裁長補短使之合符華人標準因此遠不及偉力豆奶之完美君若不信祇要請身體虛弱面無血氣素來長吃牛奶仍不見效的諸君暫為改飲偉力豆奶每日一磅一二個月之後面色紅潤與吃牛奶時如何肌肉堅實與吃牛奶時如何精神飽滿與吃牛奶時如何至于飯量增加大便暢快尤其餘事請悉心試驗便知功效之高但矣惟糖尿病宜絕對禁飲幸祈注意

序言

近年來美國各大醫師對於新發明豆奶一物之研究至感興趣以其含量有營養之要素飲後消化與吸收良好製法完全消毒而絕無病菌且色香味三者俱備價格低廉而極合大衆化誠為近代最合理想之營養補品故在美國及菲列濱各地飲者已甚普及因豆奶內所含成份遠勝于牛乳故滋陰補血消化力量決非牛乳所能匹敵是以有識者改飲豆奶居多銷數已凌駕牛乳之上

優點

偉力豆奶乃根據美國各醫學博士發明之處方配合用最新科學方法製成經長時期之研究與實驗且承海上各大醫師賜予指導供給記錄認為滿意後始敢問世其中主要原料為葡萄糖麥精大豆植物性脂肪鈣消化性蛋白質以及各種生活素等乃絕對淨潔之無上營養飲品業由工部局衛生處及兒童營養促進會各大醫師各營養專家化驗合格首先給予證書並蒙上海中西各大醫師熱烈贊揚竭力提倡並且證明能治各症無論男女老幼四季咸宜夏令亦決不呆胃

若試飲此偉力豆奶每日一磅一月後必能面色紅潤肌肉堅實精神飽滿體重增加倘能長飲不輟有病確可治病無病必能強身如患各種輕重內外科病症久臥床第或熱度極高者食飯與飲牛乳則不易消化然祇飲粥湯又感營養不足勢極危急改飲偉力純味豆奶每日一二磅分次飲服代替食料非但決無呆胃之弊反能增加消化至於病後調養其營養功效遠過於雞汁牛汁之上較按日以鹽水與葡萄糖劑靜脈注射其功效有過無不及是誠既經濟又便利之無上營養補品也尚希各界特別注意是幸

偉力豆奶間接能治下列各症

(一)肥胖人血壓過高如能長飲則血壓降低肌肉堅實面色紅潤不犯中風
(二)神經衰弱遺精早洩色慾過度腰背痠痛腦脹頭暈便秘消化不良諸虛百損
(三)血不養心驚悸失眠
(四)乾嘔噯膈胃脘疼痛嘈雜善飢肝胃不調
(五)肺病咯血咳嗽氣急潮熱盜汗音啞
(六)病後體力不振體重減輕
(七)婦女赤白帶下
(八)產後貧血或大手術後血虛體虧
(九)兒童營養不足面黃肌瘦夜啼失眠
(十)嬰孩奶水不足用以代替人奶及奶粉再和開水三分之一喂之更佳功效勝于人奶牛奶及奶粉又經濟又便利

偉力豆奶除能治上列各症外並可作吾人平日營養補品惟患糖尿病者宜絕對禁飲因其能增加尿中之糖分也希各界注意之

證明醫師

（以姓氏筆劃多寡為次序）

丁福保　丁濟萬　丁惠康　丁[illegible]　王立方
石成之　江羣甫　成瑞祥　戚明之　朱師墨　朱鶴如
余雲岫　沈良卿　[illegible]　宋大仁　汪企張　陶[illegible]
富石安　俞伴梅　姚和清　施伸玉　孫正朝　孫振民
徐道仁　陸南山　陸子欣　[illegible]　[illegible]　巢雨春
陳存仁　陳謨　陳亞平　陳爾吉　張志[illegible]　[illegible]
黃鍾　葛鳴昌　[illegible]　董紹賢　葉信誠　虞[illegible]
蔣育英　錢[illegible]　鍾一桂　瞿紹衡　蘇雲祥　嚴[illegible]
顧[illegible]　顧[illegible]

售價

純味　半磅裝每瓶二角九分　一磅裝每瓶五角五分
巧格力　半磅裝每瓶三角二分　一磅裝每瓶六角

訂飲電話　五一六六六

上海偉力營養化學廠啓
廠址麥克脫路一七二號
發行所百老滙路四三七號

今日假座航業電台全日播送故事特別節目

週波一一八〇　電話　九八三一〇　九八三一八　九八三一九

中午十二時—下午二時　唱片
二時—四時　裘楊華
四時—八時　李昌鑑
八時—十二時　湯筆花　方正　朱瘦竹

特請　江笑笑先生　鮑樂樂先生　朱美玲小姐担任全日報告

大風儀器文具公司 秋季開學汎大廉價

備貨充足 歡迎參觀

本公司繼續忠實服務精神廣結學界朋友特提出犧牲品多種作為贊見之禮幸希學界兄弟姊妹聯袂惠臨

友誼精神　貴客對於本公司服務如認為滿意請告訴你的朋友如認為不滿意請告訴我們萬分感謝

犧牲品

美國牌自來水筆　每枝五元
22號十八頁大抄　每打一元八角
483皮頭鉛筆　每打二元六角
418美公事包　每只念五元
美講義夾　每只一元六角
德國老牌足百磅圖畫紙　每打六元
148號中華桿　每支二角
本牌大楷羊毫　每支三角
英國老牌C鋼筆尖　每打一元
3800美女牌鉛筆　每支一元一角
航空信箋　每本一元二角
航空信封　每扎四角

其他儀器文具一律削碼廉售　犧牲品每人每種限購一件

河南路一七四號　電話 18801

註冊 正 商標　江灣元豫正醬園

總發行所巨籟達路九一二至九四號
電話購買請撥87548

今日假座大美電台播唱申曲滑稽特別節目

電台週波一一四〇　電話九三七二四

上海錢業同業公會會員

義隆榮記錢莊開幕啟事

敝莊擇於九月十五日正式開幕敬備茶點恭請
光臨指教
隆儀恕辭
義隆榮記莊謹訂
附啓者敝莊以景和里房屋不敷應用定於十四日遷移至南京路三〇六弄南陽里並以附聞

慎德錢莊正式開幕啓事

敝莊茲已奉到財政部頒發營業執照並加入上海市錢業同業公會為會員謹擇於九月十五日正式開幕恭請各界光臨指教

慎德錢莊股份有限公司董事會謹啓

中央儲蓄會通告

本會第六十六期抽籤將於本月十五日舉行為謀儲戶入會付款便利起見十三日（星期六）下午及十四日（星期日）全日仍照常辦公凡我儲戶務請早日將儲款繳付以保彩權為要特此通告

浙江興業銀行上海總行添置保管箱啓事

欲租本行保管箱者不論以前曾否登記概請來行接洽辦理預定手續並請從速以免向隅

宏祥靜記　辛豐　信德公記　印花廠聯合漲價通告

敝廠等因原料造價開支浩繁難維血本同業不勝支持而休歇者項背相望停耗之鉅無可諱飾為此迫不得已自即日起酌加印工如次：計開一狹幅每碼三元闊幅四元五角細紗四元五角粗紗三元三角紗加五角銀絲緞每作廿五元原料來價上漲不定若印價需要變更隨時會商改訂九八公記之外無折無扣特此通告仰祈　公照　附啓　如有跑街違反同業規章除停職外並須處罰國幣一千元並盼望各客戶據情檢舉當以罰款中提出半數作酬謝（報告處北京路七〇二弄十四號印花聯合會電話九〇七三七）

上海市熟水店業同業公會為平價煤屑事緊要通告

案據上海市煤業同業公會來函略開一開灤礦務局之秦皇島三號煤屑存貨已罄關於前所接洽辦理之貴會會員平賣三號煤屑此後無法供給一等情查平煤之發售旨在救濟際此煤價繼續高漲不已之時同業受停止發售平煤之影響殊有閉歇之虞惟望我全體會員務以平民生計社會治安為重一體顧恪守會章切勿自相驚擾或暗中越價貽害民生待本會向煤業公會及開灤礦務局等竭力懇商另籌補救辦法一俟接洽就緒即當另行通告辦理（附告）上海市煤業公會定於本月十三日起至十五日止每日上午十時至十二時續辦第三十五次平煤每噸國幣一百元每戶限購半噸其他手續仍照向例規定

常務委員　季建明　張德龍　裴渙俊　郁黎陽　毛永堂

源記 強煥成向大生記煤號陳京潮先生更正啓事

煥成於本月九日在申新兩報登載啓事一則內有先將劉丁兩君拆股再將張君拆股事實係劉丁張三君自願拆股並非被陳君所拆恐各界不明真相致有誤會故特登申新二報三天以資更正並向陳京潮先生以示歉意

美商上海電話公司為冬季電話簿付印事通告

民國三十年冬季華英文電話簿將於三十年九月二十九日付印如有增加或更改之處請即通知本公司過期礙難照辦此啓
江西路二三二號　電話九四〇三〇

大業號碼機更訂新價啟事

本廠出品四聯五用手打號碼機茲因五金材料飛漲漫無止境迫不得已故自九月十六日起更訂新價以資挹注尚希各界鑒諒是幸

事務所：甯波路五八七弄四號　電話：九一六九八　九八七二四
大業鐵工廠謹啟

永孚號碼機更訂新價啟事

本廠出品手打印刷號碼機茲因五金材料飛漲漫無止境迫不得已故自九月十六日起更訂新價以資挹注尚希各界鑒諒是幸　備有樣本函索即寄

上海界路二五七弄五至七號　電話：四四四三四
中國永孚工藝廠謹啟（本廣告採用華文正楷字體）

招買字鉛

茲有某大公司欲購大量純淨字鉛如有現貨者不論多少請開明數量價格投函申報信箱2195號合則接洽

姚主教路127AB暨大同坊全體房客緊要啓事

同人等向遠理事務所經租處分租住上開房屋歷有多年均係不定期之租賃契約對於應付租金從未延欠短少自戰事發生以後並曾先後經加租四次最近甫自八月份起增加房租約二成亦經同人等忍痛照加以圖苟安乃悉上開房屋現已被轉出售新業主又擬將該屋分組或分宅轉售並對原住各房客有分別通知遷讓情事查現值非常時期覓屋困難大同坊全體房客統計不下百餘戶無論另行遷讓係為事實上所不可能且房屋所有權縱經轉讓其租賃契約對於受讓人仍繼續存在民法第四二五條亦有明文規定為此敬告新業主或其繼續承買人務請特別注意萬勿於買受之後利用技巧妨害房客等租賃權利或以任何方法藉端要索剝削房客設竟不擇手段一意孤行則全體房客為切身利害所關勢必與之周旋到底所有因此引起之一切糾紛並應由新業主或其繼續承買人負其責任特此鄭重聲明

辣斐德路杜君鑒

三次來函均已聆悉敝處營業完全正大光明毫無不實不盡之處來函所稱各節均非事實嗣後仍當一本初衷決無越軌舉動以報貴處之期望除已於五月廿二日在申新兩報答復外特再登報聲明如上 大啟

遺失聲明

茲遺失英商中紡公司所出源興拾頭棧單二紙（4573五件4594五件內三件已經提到）計四十二支金寶星棉紗七件除向該公司掛失止付外日後如有中外人等拾得一律作爲廢紙特此登報聲明 三寶廠啓

蘇錫宰牲場啓事

本場開辦迄今已逾卅載自本月份起所有宰牲業務爲牲畜市場統制無牲可宰因此暫停營業外傳有出賣出租之說絕對不確特此鄭重聲明本場一切對內對外行動非經正副委員長簽署概不生效此啓

蘇錫宰牲場 正副委員長 邵陸龍 富友潤 啓 卅年九月十日

聯美出版公司聘請方培性先生爲廣告部主任啓事

本公司發行「電影藝術」「文林」「文綜」三大雜誌以來謬承各界獎許銷行甚廣茲特聘請方培性先生爲本公司廣告部主任嗣後各界賜登廣告請與方君接洽可也

聯美出版公司謹啓 地址天津路同吉里六號 電話一七六二四

方培性啓事

此次謬承聯美出版公司聘爲廣告部主任之職自維才輕任重隕越堪虞尚乞先進碩彥舊雨新知不吝賜教是爲禱幸

周英傑律師代表王澤時（即時彬）小姐聲明與張徹解除婚約並對大同公司駐滬辦事處警告之答覆

據上開當事人稱僕與張君訂有婚約因渠言行不合擬難結合且據其本年七月八日函及八月廿日委朱律師來函對該婚約均表示同意解除是該約效力應歸消失請爲聲明又張君於去年以代謀大同公司職業爲由向僕取去履歷書一份迄未交還亦無音信當時張君對該公司所營何業及地址何在均未說明事經年餘僕本不介意近從僕與張君發生解約糾葛該公司突然來函指僕於去年向該公司親具履歷並由某某二君之介紹及擔保經錄用後曾發給附有相片之聘書等語僕對該函所云各節事前概不知情況僕與某等素不相識且從未謀面或曾請託乃某等竟自調爲僕介紹及擔保個中顯具別情至僕相片之在張君處者頗多而僕履歷書爲某所騙已如上述該公司何由取得該項物件情節屬然來函並指僕自受聘後對於逐日營業報告查明係由負責人所代云云蓋其所謂負責人者不知誰何更不知在該公司所負何責而敢假代僕名擔迭報告僕且不信該公司當局之若斯愚昧易欺也至於任何公司每於錄用職員之前必先直接通函該員命其親往接洽別其是否勝任又相片之與本人是否符合方可決定是否聘用即使於聘定後亦必有函通知其備具相當手續然後命其前往報到服務試問該公司於事前曾否有隻字致僕乎何能怪僕之被人假替而不自知也又僕會否或有一度往該公司接洽以及報到服務之事實乎僕迄今且不知該公司之所在更與該公司任何職員均所隔閡何能指僕會在該公司服務乃該公司不自加考查遂爾來函指責已覺荒謬尤其該公司對於所謂職員如僕者未曾有前往報到及接洽之事實而其已得有人代爲服務之報告更覺離奇罕聞來函有派員調查眞相加以制裁等語非特僕極願相助抑且僕對於假借本人履歷書及相片在外勾黨詐欺者正需前往接洽以憑訴究倘該公司能以地址相告僕對於調查經過決守秘密否則來函概不置覆並恐宥小別具作用倘請依法辦理委代一併登報聲明等語前來據此特代一併聲明如上至希該公司查照並將地址通知王君或本律師以便前往接洽幸加注意又代通知張君對於去年向王君取去之履歷迅即交本事務代爲收回免生枝節

事務所辣斐德路瑞華坊四七號 電話八〇九九六

吳兆楨 周孝庵 律師代表靜安寺住持德悟和尚 駁正凌昌炎律師代表仰西和尚之啓事

據上開當事人委稱頃見本月十二日申新兩報載凌昌炎律師代表仰西法師否認靜安寺德悟違法亂制並徵集諸大居士長老當見啓事一則殊爲駭異查寺院派別有二一爲十方叢林派一爲剃度派本寺爲上海名剎之一前因派別問題纏訟多年案如山積最後始由前上海公共租界臨時法院（即今上海第一特區地方法院）判定本寺爲剃度派寺院住持一職應由先師志汝繼承接充（十六年度總字第三二四號）糾紛始息自民國十六年法院判決以後迄今十餘年本寺之不再發生派別糾紛者卽由於此茲仰西和尚忽稱一壘經內政部上海市政府令定爲十方選擧制度前由志汝非法佔據」云云混淆黑白別有居心要知內政部上海市政府批令等項發生在法院涉訟之前早因法院之確定判決而失效嘗復有援引之餘地至於先師繼承接充本寺住持係基於法院之合法判決不料仰西和尚竟指爲一非法佔據一無理取鬧可發一笑此其一又查德悟係先師之徒夙任本寺監院本寺爲剃度派寺院既如上述則德悟當然爲合法之繼承住持昭然若揭故先師圓寂後卽經本寺大衆及諸山長老之贊助於本月七日晨舉行陞座典禮詎知仰西和尚忽又憑空指爲違法亂制實屬荒謬此其二更查民國十八年間仰西和尚雖會一度充任本寺監督但僅係顧問性質早不存在去年春仰西和尚會因本寺監督及交帳問題與先師涉訟法院經三審判決駁回其訴（特一法院二十九年訴字二五九號高二分院二十九年上字二〇五號）有案可稽且諸山亦曾於去年三月二十六日登報一致否認其爲諸山總代表靜安寺監督是非曲直本極顯明乃彼竟抹煞事實仍以本寺監督自居尤屬毫無根據豈一手可掩盡天下耳目乎此其三深恐各界不明眞相特請貴律師等代表登報駁覆以正視聽等語用代登報聲明如上

吳律師事務所 北京路八三〇衖三〇號 電話九三五一三

周律師事務所 呂班路巴黎新邨十號 電話八一四一八

黃益美律師代表國強棉織廠爲使用（立人牌）商標公告

茲據上開當事人聲稱本廠擬以上列商標使用於商標法施行細則第三十七條第三十一項列棉品類委請貴律師代表登報公告如有已經使用相同或近似之商標於同一商品者希自登報日起一星期內隨帶證明文件至貴事務所聲明異議逾期本廠即將上列商標呈請註冊專用嗣後無論何人不得仿冒影戲等語委託前來據此合代登報公告如上

事務所愛多亞路浦東同鄉會大廈四一七號 電話六一五五九號

南市新橋路房地產緊要啓事

公法事務所律師方積蕃 戴序齋 律師代表均記爲受買葉阿炳所有坐落

據上開當事人委稱茲憑中受買葉阿炳葉阿東所有坐落滬南新橋路市樓房十四幢連同基地共計八分二釐六毫（計葉阿炳戶滬南區七圖秋字圩二號四十坵滬字第一七二五九號土地執業證及葉阿炳戶同圖同圩一號一百二十五坵滬字第二三五一八號土地執業證又葉阿東戶同圖同圩二號四十坵滬字第一七二六〇號土地執業證及葉阿東戶同圖同圩一號一百二十五坵滬字第二三五一七號土地執業證）業於本年九月十一日立據收受定金絕賣與均記爲業爲鄭重計請代表公告如有人對於上開房地產主張任何權利或持異議者務於三日內以書面向貴律師事務所聲明逾期即行立契成交不得再有異議等語前來合代公告如上

事務所白克路五九二弄一四號 電話三一九三五號

余名岫律師代表金命壽與陳荷香婚約無效聲明啓事

茲據當事人金命壽來所委稱本人於民國廿二年間由家長作主與陳荷香女士訂立婚約茲本人已屆成年對於該項代訂之婚約礙難同意查民法第九七二條之規定婚約應由男女當事人自行訂定該項代訂婚約依法當然無效茲爲鄭重起見除委請貴律師致函通知陳女士對前訂婚約聲明無效外特再委請代表登報聲明等語據此合代聲明如上

事務所成都路四八三弄十六號 電話六一〇二一

馮美學律師 ESQUIRE 代表隆茂啓事

頃據上開當事人聲稱敝號開設靜安寺路有年信譽卓著從未另設分店茲聞有人假冒敝號西文名稱希圖朦混殊屬不合查敝號中西名稱皆已呈請註冊非他人所得任意假冒除俟查獲確證後另行依法辦理外請代爲登報聲明等語據此合行代爲聲明如上

事務所三馬路四百七十號綢業大樓 電話七九一四六

申應試 周永泉 律師代表三星合記機器廠推盤 三星公記機器廠受盤啓事

茲據上開當事人來稱三星合記機器廠現無意營業經全體合夥人之同意決議作價推盤與三星公記機器廠營業爲鄭重起見凡對三星合記機器廠推盤有主張異議者限於本月十八日前向周律師事務所聲明逾期即立據成交依據約定推盤前之人欠欠人及爲人作保等概歸推盤人負責推盤後營業之盈虧與推盤人無涉請貴律師等代爲登報聲明等語前來據此合代聲明如上

申律師事務所江西路二六四號 電話一四五六六

周律師事務所西門路西湖坊十號 電話八七四八二

陸偉民律師代表葉慶揚君買受房地產聲明

頃據上開當事人聲稱茲約定承買王鹿鳴暨其繼承人王桂聯等自有之坐落滬南區二圖宇字圩第一號廿九圩卽大夫坊街33 35 37土地二分四釐五毫連同地上房屋八幢一併在內業經交付一部份定金外如有人對上開房地產主張有任何權利者限於登報日起七天內以書面向貴律師事務所聲明逾期即行立契成交不得再有任何主張等語委代登報聲明如上

事務所白克路七二四弄三三號 電話三七八八三

蔣保釐 姜屏藩 律師代表怡中行啓事

據上開當事人聲稱本行股東兼經理張松山君因無意繼續營業自願退股並辭去經理之職除另訂退股清劃據經貴律師等證明外特再委託登報聲明等語委託前來相應代表聲明如上

印廷華律師代表胡家駿君（即胡陛玖）聲明與于韻琴女士解除婚約啓事

據上開當事人稱家駿於民國廿六年間憑媒與于韻琴女士訂婚茲因于女士於廿七年五月間離滬他往杳無音信生死不明依據民法第九百七十六條第三項規定應予解除婚約特委請貴律師代爲登報聲明等情前來據此合代聲明如上

事務所愛多亞路浦東大厦五〇五號 電話三六〇八二

虞舜會計師受任花園殯儀館常年會計顧問通告

事務所博物院路十四號二樓廿七號 電話一〇九七六

岡本乙一律師代表 大華撳鈕廠警告冒用

大華 撳鈕 808

商標啓事

茲據上開當事人來所委稱本廠出品之撳鈕向以上開圖形爲商標曾於民國三十年二月一日依法呈請國民政府商標局註冊執有第八七四號註冊證書近來市上連續發現圖形相同之商標實屬冒用商標侵害法益爲此委請代表登報聲告外即予依法訴究等情前來據此合代登報聲告如上

岡本法律事務所 四川路二九九號

江蘇上海第一特區地方法院第五八三三號公告（聲請執管汪量才又名汪亮儕之遺產）

爲公告事據汪朱振亞等具狀聲請發給執管遺產證書略稱聲請人汪朱振亞之故夫汪量才又名汪亮儕（L. D. Wang）即聲請人汪安麟汪安華汪安邦等之故父安徽歙縣人於民國二十九年六月在上海逝世時年四十四歲遺有（一）上海電話公司L. D. W……號股票一紙計六十股每股票面國幣十元共計國幣六百元正（二）先施公司汪亮儕戶名第八一九三號股票一紙自第二六二九二三號至第二六三〇二二號一百股計票面國……汪亮儕戶名第A字零二九八一號股票一紙自第九一六一九九四九號至第九二〇一四八號二百股計票面國幣二千元正依法應由聲請人等執管理合具狀聲請准予發給執管遺產證書等情前來據此合行公告登報通知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

工部局布告第五五四二號（爲本局警務處招標事）

爲布告事照得本局警務處現欲招標承辦下列物品茲將投標號數及物品開列如下

第六八六號 外籍警員所用黑色羊毛手套三·五〇〇雙

第六八八號 黑色羊毛手套二二·〇〇〇雙（華籍警員用）

第六八九號 黑色橡皮長統靴二六〇雙

第六九〇號 帽三·三〇〇頂（華籍警員用）

第六九一號 盔帽一·五〇〇頂（華籍警員用）

摩托腳踏車之油布裝備物三十件 油布胚衣二〇〇雙

第六九四號 一號藍斜紋嗶吱一·八〇〇碼

第六九五號 二號藍斜紋嗶吱二·〇〇〇碼

第六九七號 二號藍布三〇〇〇碼

第六九八號 三號藍布四·〇〇〇碼

第六九九號 深藍粗毛布五〇〇碼

第七〇〇號 棉質襯裏布六·六〇〇碼

第七〇二號 褐色氈三〇〇張

第七〇五號 印籍警員所穿雨衣不連頭蓋三二〇件 印籍警員所穿雨衣連頭蓋二〇〇件

第七〇六號 華籍警員所穿雨衣……之雨衣六〇件

第七〇八號 黃褐色雨衣三〇〇件

欲知詳情附看貨樣及索取正式空白標單者可向戈登路捕房材料股主任接洽標單至遲務於本年十一月七日上午十一時送至本局辦公總處第一五〇號辦公室本總辦總裁核收合特布告周知此布

西曆一九四一年九月十二日 總辦兼總裁費利溥

大有餘機器榨油股份有限公司召集第十九屆股東會公告

逕啓者本公司茲定十月十四日下午二時在北京路慶順里本公司開會報告營業狀況除將入會證另函送達外特此公告屆時務祈股東諸君准時惠臨爲荷若因事不克親到者將附奉之委託書填明委託他股東代理自公告之日起至開會日止照章停止過戶併此聲明諸希公鑒

上海電力公司爲六兩銀兩優先股通告

第四十六次付息

本公司六兩銀兩優先股按季股息每股銀一兩五錢准於一九四一年十月一日照上海規銀折合率折合上海法幣分別發給本公司股東名冊並於一九四一年九月十六日停止過戶之登記特此通告

本公司秘書兼司庫華耿德啓

△注意 股戶如在十月五日以前未收到股息支票者請向南京路一八一號本公司（第二三〇號室）領取本次及以前未領之股息

茂昌股份有限公司普通堆棧增訂棧租通告

逕啓者茲因各種開支飛漲致本棧成本增高不克維持故對於客貨棧租不得不隨之增加以資挹注茲定於三十年九月十五日起無論新舊存進客貨棧租訂定以每立方英尺每月國幣二角五分計算希各客戶鑒是荷

茂昌股份有限公司滬南堆棧部啓

華盛銀總號代客戶通知 泰元 蔡長源 緊要啓事

緣敝號前代客戶出售八九月份赤金……共計一百九十七條本月十四日不再掉期願照九月底滙豐銀行掛牌結價所存保證金至期請如數交還否則待機依法訴討除另函通知外特此登報聲明

華盛銀總號啓

〇4〇胃痛特效藥片漲價啓事

本廠出品〇4〇胃痛特效藥片問世以來博得各國人士之信仰譽爲專治胃病之聖藥因功效卓著一瓶斷根早蒙各病家之稱頌茲因原料飛漲一切成本激增迫不得已定於本月十五日起每瓶售價改爲六元中外各大藥房各大公司均售尙希各界亮鑒爲幸

大地藥廠謹啓 地址南京路沙遜大厦二一五號 電話一四六五五

赫德路愚園路角

坐落美軍防區內 最華貴幽雅安全區域

靜安寺路北首 愛文義路南首

最富麗·新穎·獨立式

新建花園大洋房三宅 連道契地分宅出售

房屋式樣各宅獨立

房屋沿馬路非建弄堂內 無公弄佔地之損失 無公弄各種之開銷

房屋內容設備週全材料上乘

·交通便利· 一路公共汽車及一路，二路，電車直達

優美特大雙開間眞三層，獨立西式（卽獨圍牆壁，不相鄰屋者）四面開窗，前後花園自圍草地，樂有籬笆分隔每宅所佔之地方，俾各自爲政，無同街屋多喧嘈擁擠之弊

各宅均沿清潔寬闊馬路而建築，空氣清鮮，光線充足，能瞭望馬路風景，較建築弄堂內之房屋實勝一籌，且無公弄佔地之損失，又省看掃公弄之工資與公弄電燈等費之開銷

每宅有臥室六間，會客室，膳室，書房，伙食間，廚房，廁所各一間，僕役室二間，浴室二間，每間有抽水馬桶浴缸面盆各一具，洋台曬台，鋼窗柳安裝修，暗線電燈，自來水管子及其他設備俱全，所有材料均選上乘

圖樣及章程請至本行面索 欲購唯一良產者請早定購

建成地產建築行 河南路四九五號（天津路角）永利大樓四樓四〇二號

花園殯儀館

辦事處電話 九六四三二

大禮廳 全用一百五十元 分用五十元起

經濟廳 念元 殯殮一百四十元

專車接送 不取雜費

館址 凱旋路一八〇號 二路汽車直達

樂園殯儀館

全滬獨一·最新型·電氣冷藏

大禮廳 新造宮殿式大小各廳概不加花雜費

經濟殯殮 五百五十元 三百元

包括壽器壽衣禮堂殯殮寄柩不加雜費

壽器壽衣均設有樣子間 殮舍五元起

地址大西路停信路口 二十四路公共汽車直達門口

電話 二三一三四 二三一三五 二三一三六 二三一三〇

辦事處 三五八七七

安全第一 安樂殯儀館

營業電話 61873 公用電話 38249

館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

取費極廉

兆豐殯儀館

愚園路兆豐花園鄰近

日夜服務

電話 23024至6

經濟禮堂 念元

新建高尙殯舍五元起

（經濟殯殮一百五十元）包括壽器禮堂接屍寄柩一年

一路九路公共汽車 廿一路電車直達門口 中途絕對安全無阻

白宮殯儀館

禮廳 二〇元起

備宿舍 無雜費

殯殮 一五〇元起

丙舍 五元起

電話 二三二三四 二三二三五 二三二三六

館址 大西路五十二號 二路十四路公共汽車直達

禮堂 念元

公平殯殮部 寄柩所

經濟禮堂 廿四元

包括禮堂 車接遺骸 穿衣落殮 搬移屍體

壽器部 壽衣部 定價低廉

寄柩年費 普字十八元 壽字四十五元 祿字九十元 福字一百八十元

事務所法租界甯波路四十號 館址公共租界凱旋路六百十號 四明公所材務處亦可轉洽 星期日及例假日照常辦公

電話 八三四七五 二二八一九 八三九〇三

王丹揆追悼會籌備處通告

崇明王丹揆先生淸懷雅尙抱道哀時在官在野躬行所學晚年盡瘁水利東南被福實至名歸萬流仰鏡月前遽捐館舍識與不識同深悲悼茲訂於九月十四日（新鐘）下午二時在浦東同鄉會六樓禮堂舉行追悼會用特先行登報通告敬希 先生生前知交或景仰先生學行者屆時惠臨參加如有哀輓文件並請先期送交本處彙收如有團體參加並望先期通知俾便排定時間分班致祭特此通告維希 公鑒

籌備處設浦東同鄉會七樓七〇一號

訃告

顯妣胡太夫人於中華民國三十年九月八日上午十一時奉召歸天享壽七十七歲謹擇於九月十三日（新鐘）下午三時在膠州路萬國殯儀館大殮四時移櫬萬國公墓舉行葬禮哀此訃

聞

棘人 熊崇 志德 率子 超 華榮遠 女 貞 美敏 泣血稽顙

（香花挽謹改現金移助老人院）

今日本報要目

國內　湘華軍攻克大雲山　贛北宋埠冉度收復
國外　十六種商品特准由滇緬路進口　日[illegible]　列寧格勒戰局危急　蘇聯對保國斷絕外交關係　美總統宣布實行海軍護航
上海　電力公司又要求徵收煤斤附加費　兩租界當局合設委員會籌議抑平煤價　結滙辦法已修正銀行保證取銷

第一張　國際電
第二張　國內外電　教育消息
第三張　本市新聞　商業新聞
第四張　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點三十分

大批美艦奉命出動
實行搜索德義艦艇
羅斯福總統宣布重大步驟
與協約國海空軍密切合作

▲合衆社十二日紐約電　本日大概已有數百軍艦、從事於實行羅斯福總統之命令矣、在實際上我國之部隊、將與英國及協約國之海軍及飛機密切合作、此謂我國之軍艦及飛機、將隨時隨地使用英國及協約國之根據地、我國部隊之大部份、當然將使用之戰艦或將進入地中海及其他海面、依照羅斯福總統之命令、我軍司令將獨立並與英國聯合、搜尋德義船艦、吾人現時所從事之海上大搜捕、大致將限於運送租借軍火至英國及南非之路綫及太平洋上至海參崴、仰光及紅海之各路綫、往澳洲之路綫及由澳洲至新加坡、印度及非洲海港之各路綫、亦或必須施行有限制之巡邏、

▲路透社十二日華盛頓電　羅斯福總統昨晚在其爲一般人迫切期待之廣播詞中、警告德・義、今後其軍艦若駛入美國防禦海綫內、則自尋危險、其言曰、余已發訓令、致美國海・陸軍總司令、立即實行此政策、其全部責任、由德國負之、苟德國不繼續自尋射擊、則不致有射擊云、總統謂、德潛艇首先向美驅逐艦格里埃號射擊、志在擊沉之、此乃事實、就法理與道德言、此爲海盜行爲、此非偶然事件、但係整個計劃之一部、七月間曾有一潛艇在北美領海中追隨一美戰艦之後、欲處於可施攻擊之地位、其瞭望鏡顯明可見、當時在該處百哩之內、未有英・美潛艇、故此潛艇之國籍顯然可知、納粹潛艇爲地中海之響尾蛇、今已屆積極防衛之時機云、總統續稱、吾人前未謀取對希特勒之射擊戰爭、今仍不欲謀取之、但吾人亦不願以聽令我海軍船隻於進行其職務時、受希特勒攻擊之代價謀取和平、納粹欲廢除海上自由而自握海洋之絕對統治權、此乃目無法紀之行動、納粹果握有海洋支配權、則其第二步驟即可顯見、即以武力支配美國與西半球是、余對此步驟之嚴重、未有幻想、爲保護國家計、此爲不可免者、美海軍之無敵、僅在英海軍存在時爲然、美國海上自由之傳統政策、今依然適用、不獨在大西洋爲然、即在太平洋與其他各洋亦復如是、美國國防船隻、將復坐待軸心國施攻者首先施攻云、

羅斯福演詞全文

▲路透社十二日華盛頓電　羅斯福總統播音演說之全文如下、余據美海軍部報告、知美驅逐艦格里埃號於白晝中向冰島進發時、而於九月四日晨駛抵格林蘭東南某地點、該艦載運往冰島之美郵件、高懸美旗、其爲美艦、一望可知、不致錯誤、該艦當時在該地點遭潛艇一艘攻擊、德國承認此爲德潛艇、該潛艇故意對於格里埃號發魚雷一枚、旋又以一枚繼之、以施攻擊、雖希特勒之宣傳局虛構諸說、雖任何美國妨礙派之團體或願相信其言、但余須以此鹵莽事實告知諸君、即德潛艇未發警告、首先轟擊此美國驅逐艦、並蓄意沉之是也、吾人之驅逐艦是時駛行之地點、乃在美政府所宣布之自衛海面、即大西洋中美國保護之四圍諸哨位是也、吾人於北面已在冰島、格林蘭、拉白拉陀、紐芬蘭設立哨位、懸多國國旗之許多船隻駛過此海面、諸船運載供平民用之糧食與其他供應品、諸船運載戰品、此項戰品、美國人民費億兆金元造成之、並由國會之行動、宣布此爲保衛彼等自己土地所必要者、

襲擊美船政策　實係海盜行爲

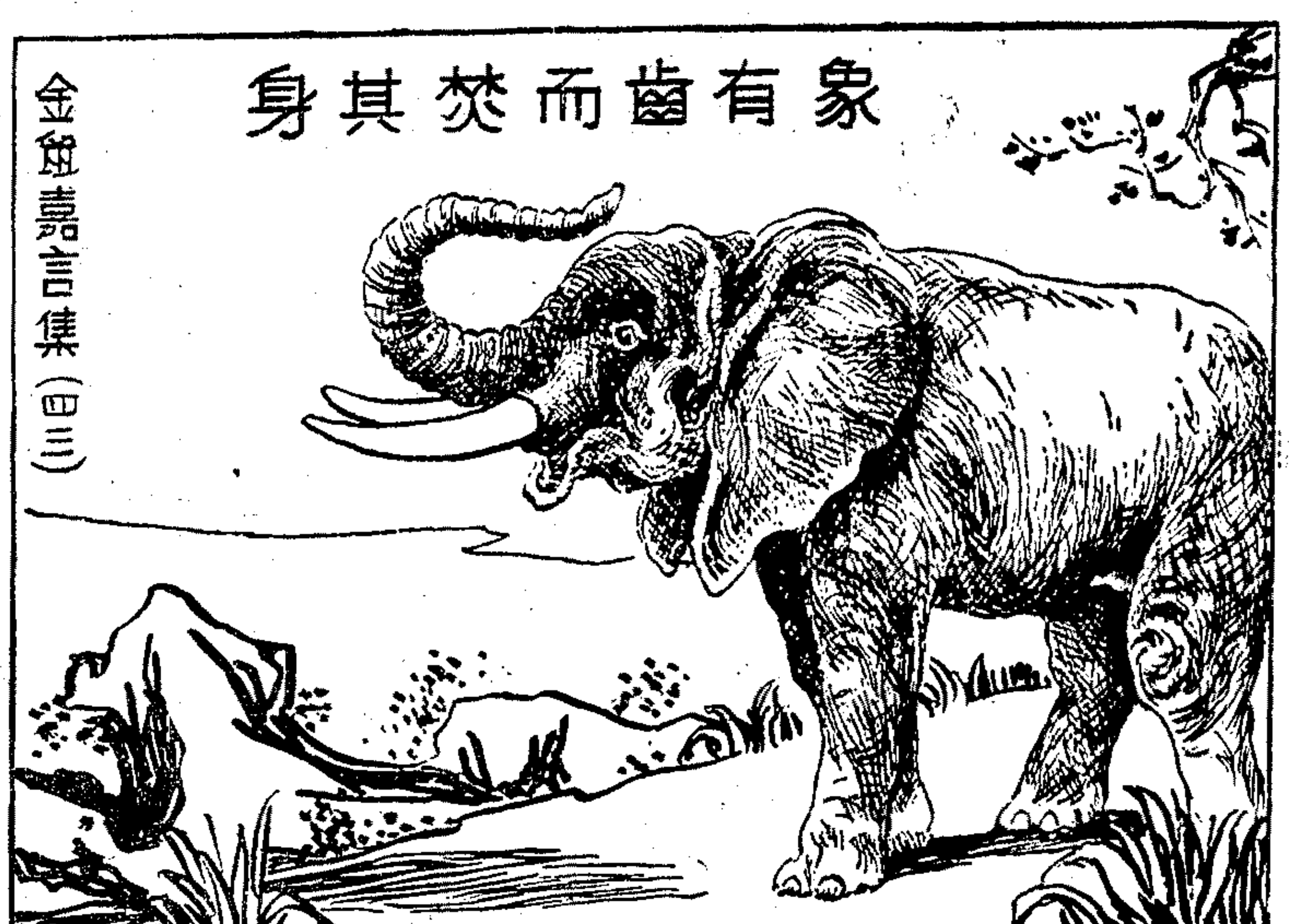
美國驅逐艦被攻時、正在盡其合法之使命、如該潛艇發魚雷時、能見該驅逐艦、則此攻擊乃納粹欲沉一明白易認的美軍艦之故意企圖、即不然、而該潛艇維時乃處海面之下、甚至不欲有察明該艦屬於何國之麻煩、而藉聽聲器向美驅逐艦發出聲音方面發出魚雷、如德國公報所云者、則此攻擊甚至更爲殘暴、蓋此足以表示對航行海上之任何船隻、不分交戰國或非交戰國任意行暴摧毀之政策也、此實海盜行爲、就法律與道德言、此非納粹政府在此次戰爭中所犯仇對美國旗之第一次、亦非最後一次之海盜行爲、攻擊相繼發生、一月前懸美旗之商船維賓塞爾號駛於南大西洋中部、爲一納粹潛艇在侵犯成立已久的國際公法與人道各種原則之情勢下擊沉、該船乘客與海員、在距陸數百哩之洋中被迫入無蔽之小艇、此實直接違反德政府所簽之國際條約、事後納粹政府未作一言道歉、亦未聲明事出錯誤、亦未提供賠償損失、一九四一年七月間、美國戰艦一艘駛於北美海面時、爲潛艇一艘尾隨、該潛艇經歷多時、圖使其艇處於易施攻擊之地位、其窺視鏡露出海面、明白可覩、當時在此地點數百哩內、既無英潛艇亦無美潛艇、則此潛艇之國籍、顯然可知矣、五日前、得悉懸吾人姊妹國巴拿馬共和國國旗之商船西沙號業已被沉、餘生者僅三人、八月十七日該船未受警告、先被魚雷轟擊、繼在格林蘭附近爲砲轟擊、其所載者爲供給冰島人民之用品也、現恐該船其他海員均已溺斃、德潛艇出沒該地附近、已爲確定之事實、故施擊之潛艇、其國籍已無合理之疑點矣、五日前、另一美商船「鋼水手」號、當駛往埃及某口岸時、在距蘇彝士南二百二十哩之紅海中、爲一德飛機擊沉、懸美旗之船、被沉或被沒者、現已確切查明者、共有四艘、其二爲美海軍之軍艦、第五起被沉之船、則明白懸有巴拿馬之國旗、吾美人對此情勢、現正緊定脚跟、吾人民治文明之形式、已滋長一種感想、即任何國有對吾人船隻之一、作海盜行爲之攻擊一次、不得不與該國作戰是也、吾人今並不恫惑、或喪失吾人意識之平衡、故余今所想者、與所言者、並非關於任何偶發之枝節、吾美人對於若干基本原則、與陸海相繼發生之事件、現正取遠大之眼光、此必須認爲整個的、而爲世界事變之一部分、

納粹陰謀暗算　業已暴露無遺

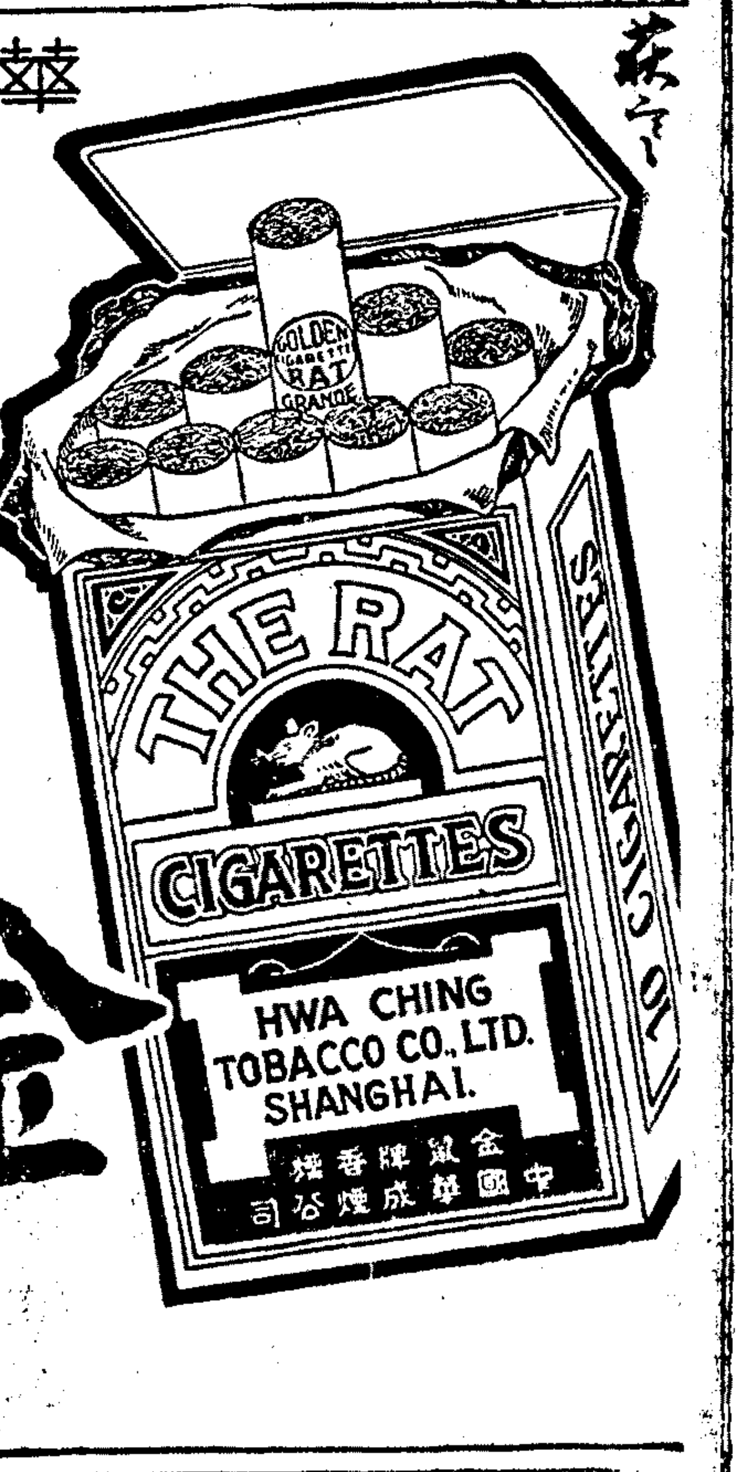
夫以一大國、對於一偶發事件、實不屑張大其詞、或因一狂暴行動、而怒不可遏、但今次事件、證據確鑿、已表明其非出偶然、而係總計畫之一部分、故如小視其影響、則將爲不可恕之愚昧、重要之真相、爲此種國際非法行爲乃會使美國人民明瞭已久之一種計畫之暴露、此爲納粹廢除海洋自由、而自握海洋絕對控制權之計畫、蓋此控制權、一旦入其掌握、則其後一步驟、即以武力控制美國與西半球之途徑、即能進行無阻也、海洋在納粹控制之下、凡美國或任何美洲共和國

中西大藥房股份有限公司召集股東臨時會通告
案准本公司董監聯席會決議爲適應發展業務召集股東臨時會報告本年營業狀況討論增資事宜茲定於九月十四日（星期日）上午九時（新鐘點）假座本市南京路新新公司四樓綠寶劇場舉行會議在會期前十五日內照章停止過戶除分函外特此通告
中西大藥房股份有限公司董事會啟

註冊商標
鴻翔
女子服裝專門商店
二十五週紀念
發售禮券
喜慶餽贈　無上禮品
常年通用　十足兌貨
購一百元券　贈一念元券
購二百元券　贈四十元餘此類推
九月十日起一星期爲限
總店靜安寺路八六三　支店南京路七五〇



華成煙公司出品
煙味好
價錢巧
金鼠



眼病唯一神藥
一滴清眼藥水
眼紅腫痛 遇風流淚 眼腫難睜 畏光羞明
眼內擦癢 眼感砂粒 眼胞過多 眼瞼糜爛
立刻生效
一滴見功
新華大藥行監製

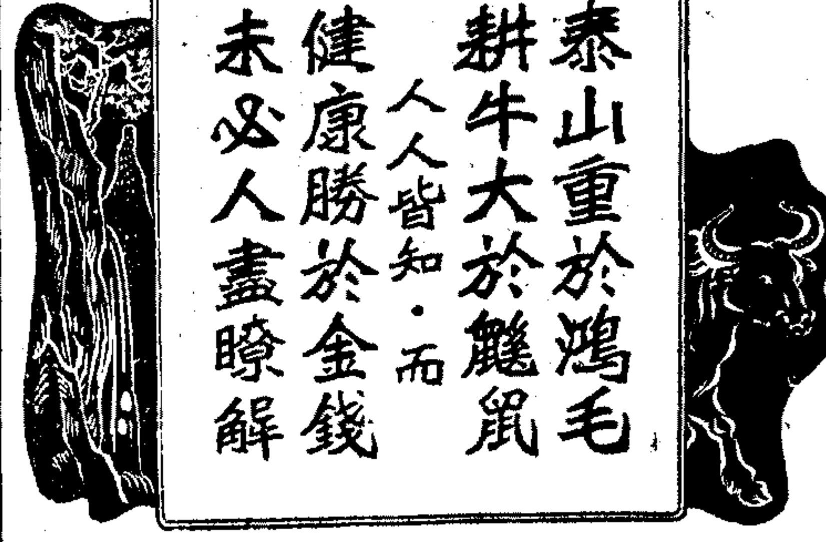
治療血虧・就是挽救青春。
血虧則面黃肌瘦，病魔易侵，催人衰老。婦女在產後血虧不加調補，終身致疾。病後血虧不攝養，面不轉紅，難復康健。老年氣血兩虧者，疾病重重，從短生命。
力弗肝 LIVEX
爲肝臟製劑 治療血虧推稱最佳良藥
本品係動物肝臟中提出要素煉製成功，效力穩速而顯著，主治產後血虧，病後血虧，失血後血虧，惡性貧血，寄生虫性貧血，萎黃病等。
信誼藥廠監製　各大藥房均售

蔡司 ZEISS 準光鏡片
全世界眼鏡片中　僅此蔡司最著名
全中國眼鏡業中　唯獨茂昌有發售
諸君配戴眼鏡，如不選用此著名之蔡司鏡片，未免可惜，請速購配，不必遲疑
茂昌眼鏡公司
總店南京路・支店霞飛路

精神痛苦　如坐愁城
遺精與嫖歸來後沾濁症、肉體蒙害已極、精神痛苦尤深、患者心理恆不欲公開告人、以致傍徨歧路、惟有速購「晏地干路丸」及「九零九白濁洗射藥水」、依法療治、定能於神不知鬼不覺中安全治愈、永不復發
按「晏地干路丸」具特殊效力、而「九零九白濁洗射藥水」更能通過一切細胞網膜、撲滅濁症雙球菌於患部深處、故無論任何久醫不愈之頑濁症、小便刺痛、婦女白帶等、莫不立即解除痛苦
各大公司大藥房均售
惠民藥行滬行總經理　派克路協和里五號　電話：九四五六八

老牌補品
魚肝油原料來源早已斷絕、價格有漲無減、恐一屆冬令有無貨應市之虞、各界常年進服補品者、務望及早備儲、現所售價屬老價、實難維持成本、故不久即將改訂售價
九星維他命麥精魚肝油　純淨大瓶售十九元　小瓶國幣十一元　（大瓶國幣念一元　小瓶售十二元）
九星維他命乳白魚肝油　純淨大瓶國幣念元　小瓶國幣十元　經濟大瓶念二元半　小瓶十二元半
九星血必紅麥精魚肝油　每瓶國幣二十元
九星四寶命麥精魚肝油　每瓶國幣二十元
痰敵　止咳化痰　平喘治癆　片大瓶：八元　小瓶：四元　露四兩：五角
根治淋濁　九星米地丸　七元五角
胃鑰　止肝胃痛　治腸胃病　片大瓶：四元　小瓶：二元　汁二元七角
四馬路山東路口　中西大藥房
支號聯絡全市各國原料歐美名藥補品注射藥劑特效接方並醫師配

滴滴嬌香水雪花　百日舒：國幣三元
紅字黑盒　百花露香粉
明星雪花膏
今日電話贈貨　98200　特價　積雜貨品　美容佳品
週名間
大瓶二元九角



泰山重於鴻毛
耕牛大於鼷鼠
人人皆知・而
健康勝於金錢
未必人盡瞭解

胚生蒙

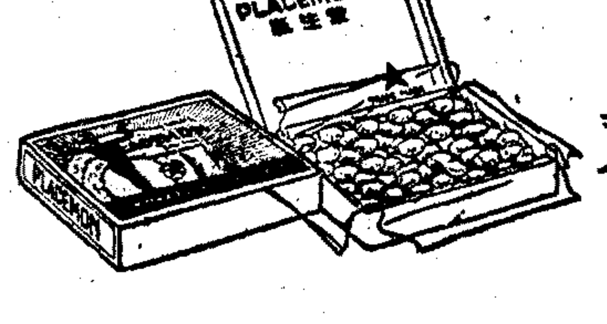
嘗見一文若命之輩・積資千萬・年老多病・不忍調補以延齡・撒手西去・徒供浪子作揮霍・其人生觀念・但知金錢之實・不知健康之更可貴也・

現代調補藥物・實如汗牛充棟而「胚生蒙」用人體唯一需要之物質「胚胎素」爲主劑・配合人參等七大滋補成份・經科學煉製・爲治虛療弱之聖品・卻病延年之靈藥・鶴立雞羣・不同凡俗・

胚生蒙 補給人體元素 啟迪健康寶鑰

其補力與功效・均由千百萬服者口碑・及各大名醫實驗保證・交織而證明之

新亞藥廠製造



藥房公司均售

社評

統制外滙初步完成後

英美凍結資金，經一月來之安排，今始見有頭緒，然亦賴有英美兩政府勸告之力。不然，市塲黑匯，彼此利用，安得有消滅之日？但今之消滅，能否不生波折，澈底付諸實行，尙待事實證明，目下期許之，猶爲過早。惟事亦不難，市上所謂外匯，實際上僅美滙一種而已；美滙之淸算，應操之於紐約市塲，苟無例外之可有，進出胥歸其控制，自不虞有游離之美滙在外，更無分化之作用可言。故上海外滙之出納，只須英美銀行有維持推行之決心，雖欲作祟，不可多得。假如黑滙澈底消滅之後，外滙出納，統籌於平準會，而以爲法幣至此，失去其自由買賣外滙，連帶亦失去所有之價値者，是誠大謬；蓋法幣之兌換英美滙，並不以買賣自由與限制、增減其價値；自經統制之後，反可有確定之行市，不若黑滙市塲而瞬息變化。或謂僅一部分物品可以結滙，則法幣亦僅有一部分得見其功用，是亦纏夾之談；蓋物品有一部分可以結滙，有不能結滙，爲物品之選擇問題，非法幣之效用問題。法幣並不指定某一部分可以買外滙，某一部分不能買外滙，只要爲法幣，無一不可用以購外滙，此即法幣眞價値所在，亦即張張法幣，有張張購買外滙之可能也。且因消滅黑滙市塲之故，滙率釘住於相當水準，因之物價亦得維持相當之標準。此則與安定民生，大有裨益。

今此供給外滙之物品，寬大異常，非但顧及上海人之生活，亦且顧及上海人之享用；非但顧及工業之運用之材料，亦且顧及工業發動之機件。然而自奉則百般揮霍、奉公則分文不費，專圖享用，不顧公益之人，猶以爲未足。套滙圖利之輩，感覺不便，時思破壞，無論已；即投機操縱之徒，亦有爲黑滙市塲消滅，不便於其行動者，而陰懷嫉忿。此皆自外生成，不可以人情理性論。後此物價之趨勢，所受於幣値之影響者當微，而所受於人爲操縱者猶不能絕。蓋如㊀不供給外滙之物品，勢必任意高漲，以爲囤積居奇之計。㊁則明知有供給，而亦以不供給物品價格作榜樣，步步上抬。㊂則需求者孰知市上所售之物品，何者應廉，何者爲高，則運銷者猶可逞其渾水摸魚之慣技，若是則所謂統制外滙，仍是利工商而殘民生，雖統制之目的並不爲物價，而統制之效用，固亦兼及於物價之調整。設事實果如是，不無令人惋惜耳！

故以爲淸單甲所列之物品若米若煤若石油產品，此三者爲人生日用所必需，一方既須供給以外滙，一方亦應控制其物價。如米，自經工部局公賣以來，或因其成本關係，公定價有時高出於市價，致有以低劣之米，攙雜於公賣米中混售漁利之弊，似此尙爲購銷之技術問題，不足爲公賣米病；蓋自有工部局米應世，確有使米市操縱，不易奏效，米價調整，差有成就，功不可湮沒。故今對於洋米供給外滙，似應用以供給工部局之公賣米爲限，俾工部局有統制租界內糧食之眞實力量！蓋惟工部局辦米不以營利爲目的，志不在牟利。但爲徵信於公衆，工部局亦應將每月或每一時期分批定米之數量，准價外費，以及出售情況之爲盈爲虧，公布報端，庶足以昭大信而間執奸商之口。納子煤與煤屑所製成之煤球，已成爲全市唯一之燃料。次之爲煤油，並有一部分供燃燈之用。此外爲工廠食糧之烟煤，及熟水店之煤屑，皆直接間接，與民生日用有深切之關係。向來洋行煤商之出售方法，在整批而不注重分售，遂使用棧單，而將煤盡落於有財力之囤戶及煤炭商手中，眞正之消費者，有所需求，反不可得，得亦出價奇昂；而大利歸於商人，害則普及於貧民。今既供給以外滙，理應平準其物價，改革其分配辦法，自惟有停止棧單買賣，以絕操縱囤積；亦惟有注重門莊現售，以杜商店於中居奇牟利，又惟有兼應用戶之需求，而後可實際入於消費者之手，減輕一般生活之負担。煤油地位，已不若煤之重要，然其爲民生日用品則一；且自煤貴以來，小家庭用火油烹庖者日多，電費貴，而有改點火油燈者亦不少。煤油之價，似乎得煤油公司之拘束，尙不若煤價之橫跳，然亦十餘倍於當年。故應力求以公允之方式，分配於消費者，不應以高厚之利潤，供囤戶之揮霍。烟葉徒爲消耗而已，而亦與米煤同列，是則專顧大衆之享用，及英美友邦商人之事業、惟於分配外滙之際，不應與米煤等量齊觀也。

至於法幣之地位，爲一般所深切注意，其實不焦慮於漏卮未塞之前，而焦慮於漏卮旣塞之後，是爲多慮。此固不必談高深，但問一家開支，節約持家，少一文開支，必於其所持之財產，多保存一文；反之而揮霍無度，則其財產日朘月削，終至破產而後已！況自己揮霍不夠，且復供人使用，涸竭與可立待。及知揮霍之不當，而思量入以爲出，防他人之侵蝕，則惟有嚴密出納不爲功。出納既嚴密矣，消耗有限制矣！而慮財產之價値不如前，得無有此事實乎？故法幣之價値，自經此次統制外滙成功，基礎愈形鞏固，價値不求自高，會看勝成之來臨，而知杞憂之無謂。

印度咖喱飯店

是海上最高食府：

新增午餐 每客五元

地址 福州路七一一號 電話九〇八一一 九〇六四六

政府註冊 好好

應時隹品

寧波烤麩 每合兩元 ●裝璜富麗●經濟實惠

美味葷素月餅 ●餽贈親友・最受歡迎

千層油酥餃 美味可口

電話 三四二三一 三五三六一

電話聯貨・隨接隨送

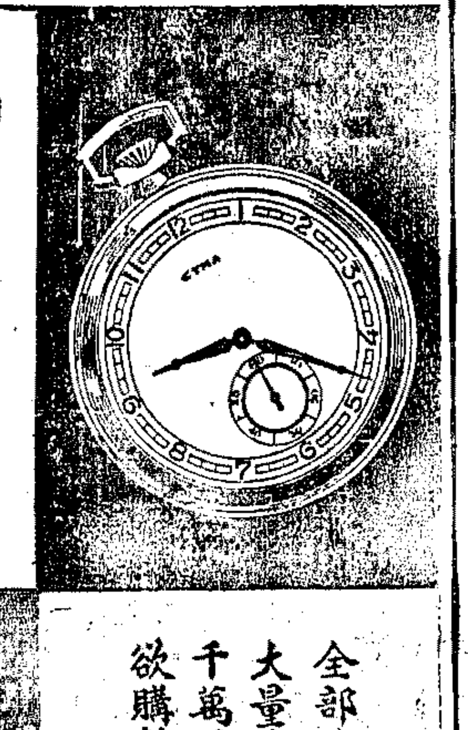
好好食品公司出品

西婭表

千準萬準 無時不準

中國總經理 遠東鐘表行 上海南京路五三七號

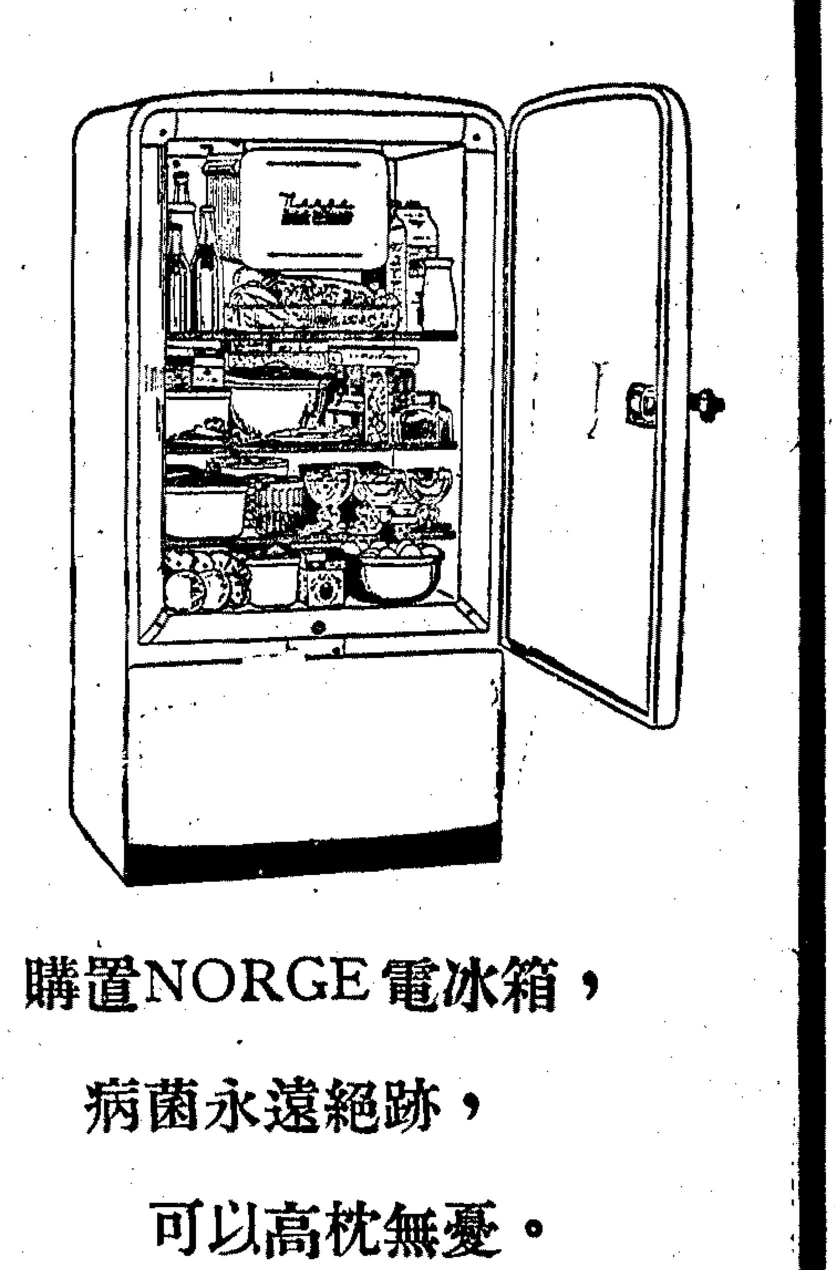
各大鐘錶店及各大公司均有經售



全部機製 隻隻準確
大量生產 定價公道
千萬用戶 個個讚好
欲購新式 「西姆」已到

CYMA

NORGE



購置NORGE電冰箱，

病菌永遠絕跡，

可以高枕無憂。

歡迎參觀

百代公司

（上海英商電氣音樂實業有限公司）

樣子間

靜安寺路八七八號電話三八六五

美決竭盡全力維護海洋自由

之商船、除仰鼻息於此外國專制權力外、不復能自由經營任何和平之商業矣、大西洋曾爲且當永爲吾人自由友好之孔道者、於是將成美國商業、美國海濱、美國內地各城之致命的威脅矣、希特勒政府違反海洋法律與其他各國所享曾經公認之權利、擅自在紙上宣布海洋廣大區域、甚至遠位於西半球之巨浸在內、已予封鎖、船隻除自冒被沉之危險外、不得因任何事故駛入該區域、若輩實際現已在廣漠之區、而在擅自封鎖區域內與遠在其外者、任意不發警告、擊沉船隻、此種攫取海洋控制權之納粹企圖、僅爲別在西半球全部實行之納粹陰謀之配合部分、一切皆趨向同一目的、蓋希特勒之前鋒團、不特爲其所承認之秘密員、且爲彼選吾人中之僉壬、已在新世界中爲彼準備立足與橋端、俾一旦攫得海洋控制權、即可需用之、

希特勒在此新世界中所佈置之陰謀暗算、美政府無一不知、密謀起事之案、嘗相繼發生、去年圖攫取烏拉圭政府、去爲該國迅雷不及掩耳之行動破敗之、其美洲鄰邦當時皆予以充分之援助、未一復圖在阿根廷倡亂、經該國政府縝密以智謀在各地點遏止之、距今不遠、又圖暗算玻璃維亞政府、已往數週中、會在哥倫比亞易達巴拿馬運河之界內、發見飛機秘密降落場數處、

余尙能引述多案、希特勒固知欲成功爲全世界之主人翁、必須攫得海洋控制權也、渠首先須毀吾人所建橫跨大西洋之船隻橋樑、吾人在此橋樑之上、源源運送戰具、以助英國滅除其人及其一切工作、渠必須掃除海上與天空吾人之巡邏隊、渠必須使英國海軍寂無聲響、美國人民以爲、美海軍力能保護國家、而可無敵者、必須向之一再闡明、此必英國海軍生存、而後始能有效也、此爲簡單之算術、蓋兩美洲以外之世界、如毀於軸心鐵蹄之下、則軸心各國可享有歐洲全部、英倫三島、遠東之造船便利、其力遠勝兩美洲所有之造船便利與潛能力不特勝過而已也、且將

不惜任何代價保衛防禦堡壘

大逾二三倍、屆時美國縱出全部資源、應付此局勢、以求倍增或再倍增吾人之海軍、而控制世界其餘部分之軸心各國所有之人力與資源、仍可較吾人多造數倍也、兩美洲所有之美人、終止其所抱兩美洲能在納粹控制之世界中、繼續度其快樂和平生活之幻想、今其時矣、美國歷代曾爲海洋自由之政策而奮鬥、此政策實屬甚爲簡單者、但爲基本重要者、其意義爲無國有權能使距離陸地戰場甚遠之世界廣闊海洋、不爲他國安然經營商業、此即爲吾人之政策、而已在吾人全部歷史上歷次證明之矣、吾人之政策、由不記年代之時實施至今、今後仍將實施、不僅在大西洋如是、而在太平洋與其他諸海洋亦莫不如是、一九四一年之無限制潛艇戰爭、成爲反對美國政策之侵略行爲、現已彰明較著者、希特勒已以暴力並以掃蕩一切國際公法與人道的方式、開始其統治海洋之戰爭、其用意殊顯明、美國人民不能對此再有幻想、凡綏靖派所發希特勒對西半球不感興趣之甜密耳語、與大洋保護吾人可免希特勒侵略之催眠歌、皆不復能對於頭腦淸定、目光遠大與注重現實之美國人民發生任何影響、

因上述之事件、因德艦之行動、並因德國現政府不尊重條約或國際公法及蔑視中立國或人類生命之屢次明證、我美國人民現乃遭遇殘酷之事實、而非絕對之理論、此次格里埃號之被攻擊、非爲在大西洋之局部化的軍事行動、此不僅爲兩國間衝突中之偶遇、但實爲欲造成以武力恫嚇與屠殺爲根據的永遠世界秩序之一步驟、余知納粹即在此時、尙佇視美國將否默然示以綏靖、而聽其長驅於破壞之途、納粹對吾人西半球之危險、不復僅屬可能、今已來臨、不獨來自軍事上之仇敵、且亦來自一切法律、一切自由與一切宗教之仇敵、今時機已至、爾我必須見有冷酷必要、不可不向此無人道、無拘束的欲以利爲謀取世界統治權者警告曰、「汝欲置我子孫於汝所製恐怖與奴隸之方式中、汝今既已攻擊吾人安全、吾人乃不能容汝更進一步、」尋常外交習慣、如文書等、在應付毀我船隻、殺我人民的國際惡漢時、乃屬無用、和平國家已一一前後遇害、徒因其不能在其咽喉被扼之前、察知納粹危險耳、美國不願蹈此覆轍、鑄此・錯、任何暴行或威嚇、決不能使吾人不維持兩大防禦堡壘之完整、一部原料通至希特勒的敵方之接濟綫、二爲吾人航業在公海上之自由、無論其需何行動、亦無論其需何代價、吾人必使在此防禦海洋中之合法貿易綫、始終開放、吾人未曾謀取對希特勒之射擊戰爭、吾人今亦不謀取之、但吾人亦不欲以聽令希特勒攻擊從事合法事業的吾人軍艦與商船之代價、謀取和平、余以爲德國領袖或不深切注意我美人所發表關於彼等之言論、吾人固不能以長距離之辱罵、促成納粹主義之傾覆但汝等既見響尾蛇作向汝攻擊之勢、則不可俟其肆毒即當毀除之、納粹潛艇與剽襲船乃大西洋之響尾蛇也、彼等乃公海中自由大軍之危害、彼等乃對吾人主權挑戰者、彼等攻擊懸掛美旗之船隻、是錘擊吾人最寶貴之權利、蓋美旗者乃吾人獨立、吾人自由與吾人生命之象徵也、吾全體美人明瞭、今已屆美人自己必須自衛之時機、若任納粹在吾人自己領海中或在其所可織縱對我施攻之海洋中攻擊不已、則勢將挫弱美國拒希特勒主義之能力、吾人其勿作過於細微之區別、吾人其勿在第五次或第十次或第二十次之攻擊後、自問吾人應否開始自衛、實則積極自衛之時機今已屆臨、吾人其勿剖析毫芒、吾人其勿謂「吾人不妨至魚雷確已擊沉美船時或船員、船客溺死時始圖自衛」、防止攻擊、此其時矣、

發現軸心艦艇即予致命打擊

潛艇或剽襲船如在遠海施攻、則亦可在迫近吾人海岸之處施攻、彼等之出現於美洲、視爲與其防務至有利害關係的海上、即屬一種攻擊、我美艦與美機在此爲吾人認爲防務中所必要之海上、將不復等候伏處水下的軸心潛艇、或浮於水上的軸心剽襲船首先發致命之打擊、目前在大西洋廣闊洋面從事巡弋之我方大批海、空巡邏隊、現負有美洲海上自由政策之責任、以甚簡單而明白之詞句言之、此即吾人從事巡邏之軍艦與飛機將保護一切商船之謂、凡在吾人防禦海洋內經營商業之船隻、不獨懸美旗者、即懸任何國旗者、皆在保護之列、吾人將保護之、以免遭潛艇或剽襲船之攻擊、此種局勢並非新異、美國第二任總統阿丹斯會諭令美海軍肅淸擾我加勒比安海與南美海洋及毀我商務之歐洲軍艦、而第三任總統傑弗遜亦諭令美海軍制止北非海盗施諸美船之攻擊、余爲總統之責任、是有歷史性的、是顯明的、是不可逃避的、吾人之決定保護爲美洲防務所必要之海洋、非吾人方面之戰爭行爲、吾人之行爲、非爲侵略、但爲防禦、惟此種警告、宜使明白

◆以下轉入第二張第七版◆

老九綸

●握綢業權威●創薄利主義●

●南京路浙江路東●電話九三五〇〇●

大廉價

綢緞呢絨 花樣新穎 秋季服裝 大批供獻 市價雖漲 唯我仍賤

張裕

葡萄酒・白蘭地

秋高氣爽 出遊最宜 張裕美酒 隨身必攜

對美景飲美酒更有身心愉快之樂

上海發行所 新世界西首 電話聯貨九二一二三・

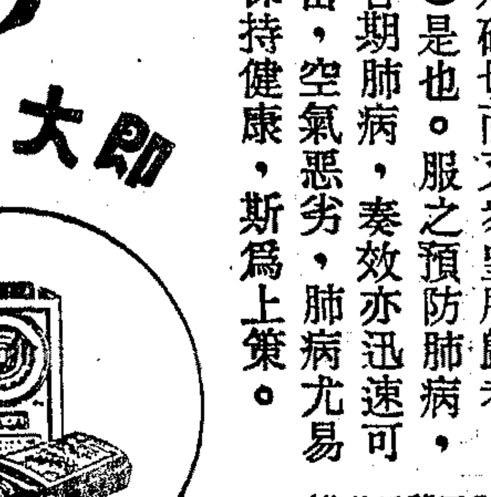
各大公司 各洋酒號 均有出售

衆望所歸之治肺良藥

介力

即大蒜精

肺病患者頗多，治肺藥物，亦如天上繁星，不可勝數，功效確切而又衆望所歸者，則介力（即大蒜精）是也。服之預防肺病，固有特效，用治各期肺病，奏效亦迅速可靠。都市人口繁密，空氣惡劣，肺病尤易傳佈，常服本品保持健康，斯爲上策。



（公司藥房均售）

上海宇宙藥廠

新中國大學招生

(班級)文,理,法,商,暨各專修科一年級新生及二三年級轉學生(報名)即日起(考期)九月廿一日(簡章)函索附郵二分(校址)南陽路一八三號(電話)三六〇八一

三吳大學暨中學勤學貸金 招男女生

米珠薪桂生活爲艱清寒子弟欲入學讀書者政府所以有學生貸金之撥本校以服務社會普及教育爲宗旨爰創勤學貸金每月貸金即爲助學金好學而不缺席之學生本學校與家庭共負責任視其勤惰決定貸金之數額勉之 校址仁記路九十七號 電話一七一七三

皇家英專夜校招生 男女生

▲特點▼本校特聘西籍教授教法新穎並注重用語▲分普通及特別班▲程度▼自初學至大學不限年齡▲上課▼十五日▲學額▼二百名▲校址▼南京路慈淑大樓四樓四百念五號▲校長▼Gaan Machado任教約翰前任進修冠翠聚喬治英專教授今明兩晚八時至十時歡迎各生旁聽 簡章備索

新華農業專科學校續招新生

(組別)農場普通兩組各一年畢業(報名)即日起報名隨到隨考(開學)九月十五日(章程)備索(校址)白克路一八六號

上海婦女補習學校添開新班 報名從速

(旨趣)專為成年失學婦女預備就業女生補習升學而設 不限年齡 不限程度
(目科)國文英文算學簿記 鋼琴打字縫紉刺繡 編織會話珠算常識
(時間)早班八時至十二時 午班十二時至五時
(校址)第一校華龍路五十四號 第二校白克路六三〇號
(附告)備有宿舍 可以住讀 章程備索

上海短期補習學校 十五上課 報名從速

(目科)國文英文英會話 珠算算術代數幾何 初高簿記中英打字 縫紉編織刺繡鋼琴
(電話)81280 37164

益中婦女補習學校招生

(目科)國文英文算術 珠算音樂看護 編織縫紉烹飪
(時間)晨班六時至九時 晚班四時至六時 夜班六時至九時(均老鐘點)
(報名)即日下午四時至六時
(校址)麥特赫司脫路二一五弄十六號(靜安寺路口)

中國業餘補習學校招生

特設普通班選修班 不限年齡性別程度
課程 國文國學專修 英文英語會話 日文國語會話 簿記會計等
時間 每日下午六時三十分至十時任選一小時或二小時
業已開學 續招餘額
校址 南京路慈淑大樓五樓第五〇五號 簡章備索

第二中華職業補習學校 昨已上課 入學從速

英文一至八級 國文一至六級 商科 數學科
英文國文專修班 青年智識講座等
北京路河南路口三三〇

上海兒童音樂院 招收有音樂才能的兒童五十名

年齡自五至十五歲 免費 有音樂天才者 科設 鋼琴 提琴 聲樂 報名即日起 章程備索 院址 愚園路愚園新邨十二至四號 院長 吳卓生 教務長 王瑞嫻

交通部備案 教育局立案 中華無線電學校

第十三屆(續招)招男女生 ㊀無線電通信班㊁電訊工程班㊂報務夜班㊃收發專修夜班㊄裝修夜班(與業餘無線電研究社合作在該社工場實地實習裝修)初級新生及插班生餘額各二名(考期)準予隨到隨考(上課)日班業已上課夜班九月十五(電話)三七七七五(校址)上海靜安寺路卡德路口四明大樓

中洲學館開業廣告 代辦文件

本館為適應社會需要代辦下列業務(1)代撰壽序墓誌行狀像贊題跋祭文(2)代書匾額對聯壽屏中堂屏條冊頁(3)代擬營業計劃書說明書章程契約(4)代辦各機關文件函牘預算決算書(5)代作廣告傳單聲明啟事(6)一切稿件特別為學生界批改評說國文作文
地址 上海九江路(廣西路口)六三九號 電話八四六三四

懸賞緝拿 孫念祖

查敝莊夥員孫念祖年念二歲洞庭東山人身材中胖於本年八月三十一日上午竊取價值頗巨之棧單暨現鈔八千元潛逃無蹤如有人能將人贓拿獲者賞洋五百元儲款以待決不食言
通訊處 漢口路三百六十弄五號 廣昌成興記綢莊 電話九〇二四九

花柳白濁 保障短期斷根

本醫師專醫花柳白濁各科最始創用科學化電氣療法選用特效王道良藥運用精嫺手術確係根本解決指日痊愈對於大衆認為最難根治之白濁尤有絕對速愈之把握學識經驗早冠全滬二十年來治愈之千萬花柳病家屢蒙登報鳴謝可為鐵證斯亦社會所洞鑒者▲最近療白濁除採用電流與化學療法外更併用手術直接除根法其療法實突飛猛進通白濁可數小時內止痛清濁短期內可以痊愈斷根日久慢性白濁大都可數次即能除根不復發◉可請衛生所化驗證明(梅毒)下疳用特效針藥注射併照射紫外線太陽燈限日斷根方及橫痃消散機以連核消盡且絕無流弊愈後照常生育◉再告初患白濁者◉▲白濁之普遍有十人九淋之稱固無恥可言一般初患者往往視為不名譽羞與人言貿然上巨幅廣告之鈎一經嘗試噬臍莫及故就醫之前務須審慎探詢親友指導而達圓滿目的事關切身幸勿含羞貽誤就醫

特新療法 用藥高貴 立可止痛 保證不發 數天斷根 出立保單
初期包醫 一概念元 醫至斷根
電針服藥手術洗療注射等法一切全在內完

政府註冊花柳白濁專科 蔡和蓀醫師 江南醫院 地址 廣西路三馬路西首九六號

安徽涇縣振災委員會鳴謝

(胡樸安翟晏如朱筱珊經募)朱如山侯二千元朱稚巨一千元朱懋秋六千元朱斗山三千元[illegible](徐正甲經募)

豐三十元德昌隆卅元蔣瑞華卅元劉佐卿廿元曹遠謨廿元任玉書五十元恆泰三十元陸光國十元王道毓二十元徐正甲五十元王悅生五十元安記一百元隆昶三十元徐蔚叔五十元陸汝純五十元十元楊甄甫十元慶源昌十元源長公司二十元春記公司二十元李賽和五十元(共收國幣九百一十元整)(洪秀松經募)朱秉彝五百元朱耀南二十元朱丹初一百元利泰紗廠五百元洪春生五十元洪秀松二十元(共收國幣一千一百九十元整)(曹康慶經募)程蔭生二十元鴻昌二十元阜成號[illegible]

守祥十元汪惠遁三十元張吉孚二十元曹錦榮十元曹濟祥十元曹炳然十元曹薇賢五元(共收國幣一百七十元整)(胡幼卿經募)胡信卿一百元聯華染織廠一百元胡徹遠堂五十元華福廠一百元(共收國幣二百五十元整)(胡藝六經募)[illegible]

二元無名氏一元翁無名一元無名氏一元合豐紡織同人十元胡南琳一元薛嘯舟十元胡劍秋五元田澄甫五元孫亞岑五元孫季蕙五元胡性禾九元徐乃僧二元廣德欽[illegible]

村二元孫以升二元朱仲瑤一元夏輔扁五元胡遠仲五元(共收國幣一百十元整)(衛壽山衛祝三經募)曹錦隆五十元曹曾三三十元鄭元生六十元鄭志芳四十元陸悅亭十元吳文卿二十元泉五元萬豐二十元章幹庭二十元衛壽山三十元大東織造廠五十元杏娟二元華豐麵粉二十元[illegible]

五十元陸傅氏二元洪振槃五元郭仁蔣十元郭仁福十元郭徵君十元郭妙君十元劉三太太五元[illegible]

(胡愬南經募)[illegible](徐讓三經募)[illegible](胡惠人經募)[illegible](胡岐珊經募)[illegible](李星午經募)[illegible](胡揚旃經募)[illegible](朱慎蓀經募)[illegible](朱煥章經募)[illegible](李少華經募)[illegible]

以上總共收國幣一萬四千五百零三元整 除巳陸續匯回散發外特登申新二報廣告以揚仁風

覆核者 胡定安蓋章
中華民國三十年九月八日
對算者 衛壽山 朱煥章 王悅生

上海普善山莊敬謝

陳嘉湄大善士為聘荐先外舅羅公坤祥所收五處禮儀計國幣一千另二十一元如數移助本山莊充作施材掩埋經費藉為諸親友造福本山莊敬領之餘用特登報鳴謝以揚仁風所有台銜及數額詳列如下

潘炳桂炳龍君一百元曹炳堯君五十元胡滌生君錢粹儒君各三十二元何仲侯君二十八元石秉漢秉樵君二十四元羅鈞培君金錫齋君羅德佑海潮君魏文燦君吳曉艇君羅啟發君陳兆基兆永兆安君袁金仙君羅金海君以上九戶各二十元羅德增君十六元陳靜曼君夏鎮樸君潘守之君胡克家君陳鳳笙君毛惠剛君以上六戶各十二元羅鈞伯君曹益亭益鶴君羅金開君王駿生君陳承彪君陳增祥君陳政卿君陳惠卿君魏元初君羅繼成君管炳雲君邱啟宇啟元啟泰君顧橘泉君羅德明君田華英君朱梅亭君羅松茂松青君陳曾瑞君張祖安君舒順甫君陳也香君羅守成君魏晉三君羅五壽君倪欽璋君姚延齡君李艷芳君周吉蓀君倪學成君華振亞君王鳴鶴君以上卅一戶各十元胡景源君劉召棠君周潤軒君陳錫辰君戚潤安君徐壽昌君梁賓根君袁禮榮君施苹舟君羅有福君以上十戶各八元羅舜章君胡煥宏煥來君曹維樵君姜忠恕君梁景源君陳濱生君李廷初君羅仁麟君以上八戶各六元羅志成君五元朱之美君吳子安君陳雪映君楊潤齋君楊佳士君楊守先君趙文煥君田慶甫君周夢蘭君吳中偉君潘炳銓君以上十一戶各四元

六馬路二百十號普善山莊謹啟

上海難民救濟協會現金收支報告

第卅二號

本會現金收支帳目結至本年六月底止業經刊登各報公佈在案茲七月份現金收支帳目經呈理事核准先予公佈如次

科目(右起):
收入類:捐款收入 捐物變價收入 利息收入 其他收入 暫收款 代扣所得稅 未付開支 存米損益 上屆收支剩餘 飯票收入 出賣米袋收入 生產教育預備費 慈善機關借款 存米 應收票據 預付遺散費 第一收容所存米 第一收容所備用金 收入類合計
支出類:事業開支(附表一) 補助給養費 補助寒衣費 補助醫藥費 補助教育費 補助建業費 雜項補助 第一收容所費用 遣散費 待遣所費用 合計 事務開支(附表二) 給養預備費 善後預備費 生產教育預備費 慈善機關借款 存米 暫付款 救國公債 存出保證金 應收票據 兌換損益 預付遺散費 第一收容所存米 第一收容所備用金 協濟中學備用金 暫收款 支出類合計
結存:行莊存款 劃頭戶 匯劃戶 外埠鈔票 手存鈔票(手存) 手存備用金

民國三十年八月份(各位數字依欄自左至右照錄):

位	數字
千	
百	
十	四 一 二 一 二 一
萬	一 八 一 一 一 七 七 六 一 七
千	四 七 五三七 一九 七三 五 四八五一 四七三 一 二
百	九五 二 九五六 二七 八八 〇 九二二二七八五〇 四四 一
十	四〇 八 六四四 二〇 〇七 四 一四四二五〇〇〇 九四二 八
元	五七 八 六〇二 六一 〇二 二 六二二六〇〇〇〇 九四〇 七一 三
角	一八 〇 九一一 〇二 〇〇 九 八二三〇〇〇〇〇 一六一 八三 一
分	八五 五 八二八 〇四 〇〇 四 三七三〇〇〇〇〇 〇〇五 五八 五

民國二十九年十月至三十年八月累積數:

位	數字
千	
百	三 二 一 三 二
十	三 三 一 一 四 一一 一 八 四 九二 二
萬	八 一 六 一 二一二 九四二四五五八五八二〇六四二六八二三 九 四 三二一 一一三
千	二 二四三 五 一一一〇四一五七八三二五〇一一九七〇八一五九七八五九 七 九 六二三 三九二八〇
百	一一九七七五 一 〇九三三九八三五八六一四三九八四一二八五四九九七三一 二 一二八八四一九三二二
十	五四八二七二 一 〇三一七三〇九八三〇四五一五七九二一六九四二〇〇七一 七 〇八一九〇二七六〇六二
元	八二六六八四 四 〇五二七一一〇〇六〇五六二四三二六三一七一一八〇〇 二 二八七四五八八三六二七
角	四八九〇〇六 四 〇三一六〇八〇〇〇〇〇九〇二二三五八五八五一四七五〇八 九 五〇一四二一七一〇五〇
分	六五〇〇六五 六 〇九〇五七六〇〇〇〇〇〇六〇七八七一五一一〇一二三〇八 二 〇〇八〇〇五一五九〇四

說明

收入項下

一・捐款收入—本月份捐款收入計國幣十七萬二千一百八十三元一角五分連前合計國幣二百二十三萬另二百二十七元另四分

支出項下

一・甲・補助給養費—本月份計發出國幣十七萬五千另四十二元九角四分連前合計國幣一百八十三萬九千一百十元另八角八分(附表一內有(記號者係退回米五包之價在該所給養項下扣除之)

乙・第一收容所費用項下包括該所房屋修繕費四千六百七十一元八角正

丙・補助教育費項下包括補助上海貧兒失學救濟所國幣三千元正

丁・難民遣散費—本月份計發出國幣一千二百二十六元正連前合計國幣十萬八千八百六十一元五角一分

二・補助醫藥費—本月份計發出一萬三千八百七十二元連前合計國幣十八萬八千七百另八元五角三分

三・預付難民遣散費—上月底結存二萬一千六百另三元六角五分除已核銷第一收容所國幣一千二百二十六元外連前合計國幣二萬另三百七十七元六角五分

四・慈善機關借款—本月份計借給本會第一醫院五千元協濟中學一千元由慈聯總會還來五千元災童教養所還來五百元本會第一醫院還來八千元正

本會對於救濟事業除供給養外並辦理難民之衛生教育事宜現正注意根本之善後需款既鉅事功亦大還祈 各界人士源源惠助俾克舉辦曷勝盼禱

附注 連前合計係指二十九年十月起而言因九月底止已併入上年度會計特此聲明

附表一 補助給養費明細表

科目:上海慈善團體聯合救災會難民救濟委員會 上海國際救濟會 中華慈幼協濟會 中華麻瘋療養院 兒童保育會 第一收容所 特遣所 淨土孤兒教養院 幼幼教養院 孤兒收容所 協濟中學 災童教養所 合計

民國三十年八月份:

位	數字
千	
百	
十	一
萬	七 七 二五
千	五二八一三一)(三一 二二七
百	〇九二九九六四八一三 〇三一
十	四三四三五一〇〇四六 〇三一
元	二七〇一七八六三二七 〇二七
角	九六一二六四二八四二 〇九九
分	四〇二〇〇〇五二〇〇 〇一四

民國二十九年十月至三十年八月累積數:

位	數字
千	
百	一
十	八 八 二五
萬	三二三一三一五一一 三五〇三
千	九一四七六五〇八〇三六一六七
百	一一四九六〇一二六四六六〇〇
十	一三〇三五三八三六一六九〇八
元	〇三九七二二七三五〇三五一七
角	八四七四五〇九七九六六三〇二
分	八四八四〇八九二〇四八四九八

附表二 事務開支明細表

科目:新水 工資 膳食 文具印刷 電話 郵電 車資 修理 招待 購置器具 公告 水電 房租 捐稅 津貼 雜項 合計

民國三十年八月份:

位	數字
百	
十	
萬	
千	五 二
百	九三 二一三 五 一二六五六
十	六六一 〇七九 二五 三〇七五七
元	六七五 〇〇二 三四二〇五八二五
角	九三〇 〇八二 四四〇四四九〇〇
分	八〇〇 〇九〇 〇〇〇一五三〇〇

民國二十九年十月至三十年八月累積數:

位	數字
百	
十	
萬	八 四
千	一二 一三一五 七 一二七五三
百	八六一一一四〇一一五六 六〇九六二
十	七八六〇二一二五八六八三九九五八八
元	三八五九二一五二六八三九〇九九七四
角	二四〇一〇七七〇一八五三八五二四二
分	八九〇六〇一七〇五〇七〇四六五四四

中華民國三十年九月十二日 理事長虞洽卿 副理事長麥克諾登 徐寄廎 等同啟
秘書長袁履登 副秘書長奚玉書 司庫幫辦曹裕 會計主任龔懋德

上海義濟善會南市北市平飯處鳴謝 第八號

本會各處辦理平飯以來瞬已十月蒙各界士女慨解仁囊惠施救濟曷勝感佩謹將八月份經募捐款分別臚列藉揚仁風

五百元夏味王夔五百元 美生貿易公司一千元 恆源祥一千元 蔡晉生映雪堂五百元 包賡笙五百元 翁錦庭五百元 陳炳雲五百元 陳連寶五百元 談月波五百元 恆大祥五百元 大幸公司五百元 隱名氏五百元 信遠煙公司二千元[illegible]

共計捐款國幣二萬八千八百八十九元捐助苞米四十包地腳米四十包

本會辦事處 廣東路九三號三樓 電話九八二六四
代收捐款銀行 嘉定銀行 愛多亞路九六六號 電話一四一二一號 滙中銀號 河南路五七九號 電話九五三九三

南市第一平飯處 老西門肇嘉路關帝廟
第二平飯處 得意樓對門素香齋
第三平飯處 油車街口滬南慈善會內

北市第一平飯處 武定路三二二弄財神廟
第二平飯處 西摩路底玉皇山下院
第三平飯處 勞神父路四〇六號棉布公所
第四平飯處 山東路天安堂

標賣廠屋啟事

坐落南市和平路北濟南路頭附近大小廠屋約三十間全部材料連同鐵板水箱缸桶等招標出售有意者請於七日下午一時至五時至南京路慈淑大樓七樓七二七號與劉君接洽(電話九五二二九)

蔣委長表示奮戰到底
美朝野印象深刻
中國為民主陣綫而奮鬥
切望美對日施經濟壓力

◉華盛頓　蔣委員長向合衆社駐渝記者發表之談話、美國各地報紙俱在顯著地位加以揭載、蔣委員長所稱、希望並深信美國必能對日施經濟壓力一節、已在華府引起良好之印象、蔣委員長所稱中國決喋血奮戰一節、美國各界多表敬仰、因中國決心為民主國家在遠東ノ陣綫繼續奮鬥也、（十一日電）

◉重慶　蔣委員長之單獨接見合衆社記者、已引起此間之重大注意、尤其是因此次乃委員長在數月以來之第一次接見外國新聞記者、此間各報皆顯著登載委員長此次談話、而共黨機關報新華日報、則完全贊助委員長決心奮戰到底之立塲、新華日報略稱、全中國人民對於委員長所言、中國必須繼續作戰、皆將贊同、必須日軍完全退出中國領土、始能締結和平云、（十一日合衆社電）

明明眼藥水

形容視覺之美者，曰黑白分明，曰雙瞳翦水，誠以目為頭部上最重要之器官，妍媸榮枯繫焉。世之患結膜炎及砂眼者至衆，而人皆忽之，不知久久不治，病勢益重，目力益弱，終致喪明，良可痛惋惜！

本品係黃連素、黃素與鉀鹽硼酸等劑配製，為一種淡黃色之液體，用後絕無刺激，功能鎮痛止癢消炎退赤收斂殺菌

主治：結膜炎・眼球發赤・眼瞼紅腫・刺痛・羞明・迎風流淚・及砂眼等症

預防：每晚臨睡時，以此藥水滴入一二點可預防目疾

五洲藥廠出品

五洲大藥房總發行

各分店及 聖母院路聖母藥房 福州路中太和藥房 均售

A.209

軍委會發表
一週戰況
九月五日至十一日

◉重慶　軍委會發言人談本週（九月五日至十一日）戰況、惟福州城之收復最可稱述、其次蘇浙邊區日軍之肆援、晉南三角地帶華日之角鬥、湘北大雲山華軍之誘日深入三者、亦可簡略報告、茲將經過分述如後、

福州　等地之收復、㊀華軍於二日晚分路向福州猛攻、夜半將洞口攻克、福州之日軍即紛紛登艦、於三日晨開始撤退、三日晨、華軍即進入福州城、並繼續東追、午后三時克馬尾、㊁閩江南岸福清克而又陷者再、最後至二日晨日軍被逐出城、從海口登艦退去、長樂亦同時克復、㊂閩江北岸之連江、亦被華於三日晨攻克、日軍向江岸長門、官王頭退去、㊃八月三十日在三都澳登陸、企圖抄襲福州外圍華野戰軍後路之日軍、與華戰至三日午、亦登艦退去、

蘇浙　邊區、上次華東戰場各路野戰軍之出擊、以攻長興、武康兩路給予日軍之損害為較大、日軍為圖報復、乃糾集四千餘人、分由長興、吳興、武康三路西向華北部野戰軍所在地進襲、北路日軍千餘、卅一日午后六時、由長興經林城橋至管埭、一日晨折向南犯梅溪鎮、同時西犯安吉縣北觀音堂被阻、二日晚折向東南、犯錢坑橋、中路日軍千餘、由長興於一日午分股西犯港口及和平鎮、旋會犯吳村、續增援千餘、於二日午西犯曉墅鎮、晚亦折向南錢坑橋與北路日會合、向華進攻、北路日軍千餘、由武康於二日午后六時西犯牌頭鎮、以為犄角、華憑錢坑橋一帶有利地勢、待日到達、予以猛撲、其一股分犯尺五村者、亦被華包圍、戰至三日午後、錢坑橋日軍不支、東南向武康退去、在尺五村一股、亦突圍退去、華軍分路予以追擊、

晉南　三角地、上月二十八日晚、芮城日軍一部、北犯王窰村、佛子村、次晨東經東西山、楊家村、向馬家窰、永興窰、帶猛犯、二十九日午后、陌南鎮日軍西經石河窰、加入進犯、至晚虞鄉及清華鎮日軍亦出動南犯、企圖向華軍包圍、華軍分途迎擊、激戰三日、華將日軍擊退、二十午夜、華軍某部向芮城西南沿河岳村至任家店一帶襲擊、將日軍通訊設備破壞、日彈藥車五輛在任家店觸華地雷、全行炸燬、三日晨、華軍某部向鹽池南日軍據點大李村猛烈攻擊、戰鬥至午、日軍不支、退據村南、旋日軍千餘分四路增援、一路由安邑經東郭、一路由運城經鹽池、一路由八路經鳳斜口、一路由張村經大郎廟、企圖向華軍包圍、華奮勇應戰、日陣全被衝散、刻華已由內綫轉至外綫、對日反予、

湘北　大雲山華軍誘日深入、湘北日萬餘、於七日開始肆擾、一股由忠防分犯南山雁嶺、一股由桃林西塘南犯雞婆嶺、軍馬嶺、另一股由南沖甘田南犯沈家山一帶地區、企圖圍擊華大雲山之野戰軍、華當利用地形、將日吸入山內、由核心轉進予日以反包圍、於八日午夜起、向日展開激戰、此外、

贛北　安義日軍二十餘、亦於三日晨分股肆擾、一股經鐵籠灣向南偷渡、犯宋埠、一股由黃家洲强渡、擾胭脂山、六日華軍曾一度攻克宋埠、旋日軍增援反撲、刻華日正在九龍廟一帶對戰中、（十一日電）

奮戰中之黑暗時代
中國顯已渡過
低估中國者終將後悔

◉倫敦　福公司總董伍特兼夫頃聲稱、中政府任該公司為代理人、向英購集團區（除英國外）以英國對華之五百萬鎊信用借款採辦各物、滇緬公路既已開放、而英美又予以借款、故中國顯已渡過其勇壯奮鬥中之最黑暗時代、凡低估中國者、終有後悔之一日、惟越南沿滇省邊界設立根據地、此舉可使日本於使用海軍轟炸機外、更使用陸軍轟炸機、以擾亂滇緬公路與重慶、福公司在蜀省之事業、因物價較平時漲高十倍、故經營不易、但局勢現似較安定、而物價已漸穩定矣、福公司所擬參加滇省煤鐵發展之計畫、因滇越鐵路停駛業已放棄、（十一日路透電）

當局對調整滙率 將予考慮

◉重慶　據此間消息、中國當局為便利滙兌市塲由港滬遷移內地、或將考慮調整滙率、衆料一俟調整計畫完成、滬滙之升水即將予以減低、（十二日路透社電）

魯山中和渠 工程行將完竣

◉洛陽　豫建廳貸款舉辦之魯山縣中和渠、工程行將告竣、據該處主管人員談稱、該渠係引沙河之水、灌溉魯山西部崔莊南玉莊等十六村一帶農田、灌溉面積約九千畝、估計每年可增收益達二百萬元云（十日電）

簡報

◉泰和　國府以甲種光華奬章頒給贛五區行政督察專員鄧景福、（十一日電）

◉西安　陝臨時政治學院奉教部核准、改為省立商業專科學校、（十日電）

◉桂林　吳因心、朱家鵬、以松柏燒製柴油、試驗成功、設廠製造、（十日電）

◉吉安　吉城區糧食配銷處、決自十月一日起、實行按戶授糧、（十日電）

◉貴陽　黔縣政會議、已歷十日、今晨閉幕、（十一日電）

◉重慶　馬來亞湖僑、日前電林主席、蔣委員長致敬、（十一日電）

◉恩施　鄂西各縣、新穀登場、約在六成之譜、（十一日電）

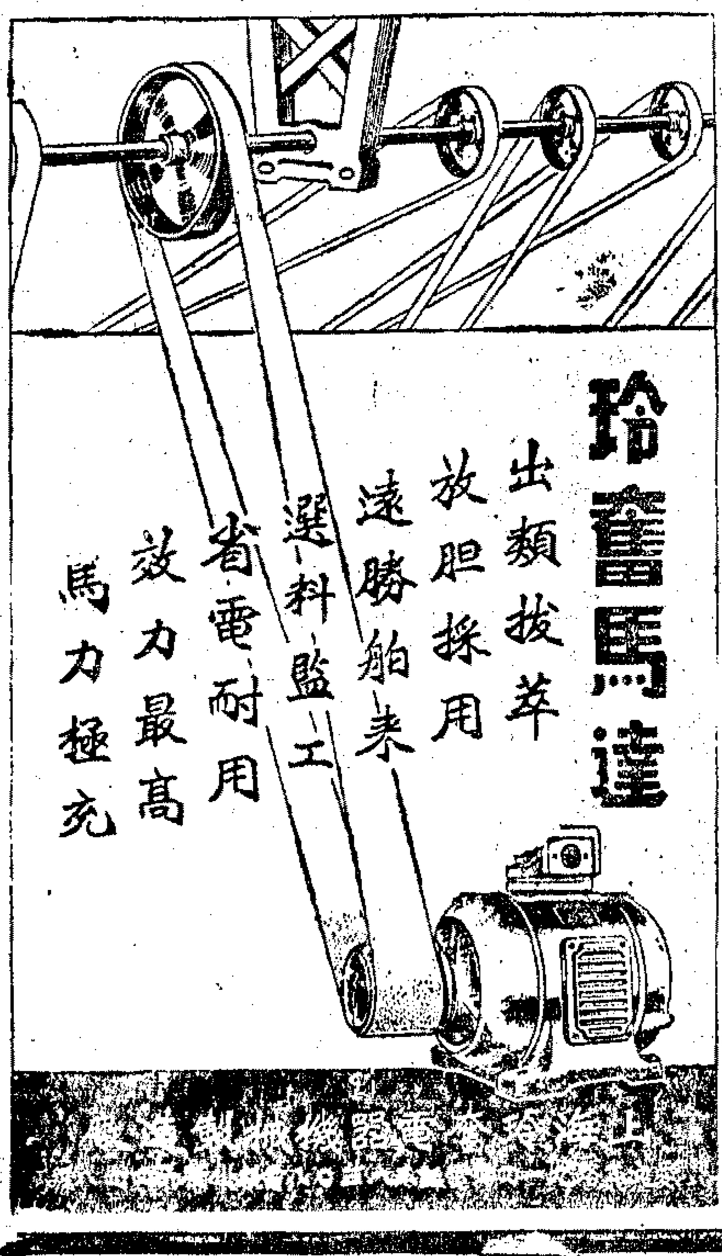
◉昆明　中國物理學會、及新中國數學會聯合年會、定十四日起在昆明舉行、（十一日電）

◉新加坡　余俊賢視察澳大利亞暨梨墨爾鉢西士威爾達爾文等地僑教、歷一月之久、業於今日午後返抵此間、（十一日電）

戰時食糖專賣 暫行條例（昨續）

◉重慶　第十六條、專賣機關為增進生產原料起見、得分區設置示範塲、培育種苗、指導種戶、改良品種及種植技術、防治蟲害之方法、或予以必要之協助、第三章、成品製造之管理、第十七條、施行專賣食糖、其製造由專賣機關依本條例之規定管理之、第十八條、製糖廠商、應於開業前將左列各事項、向專賣機關申請為許可之登記、其變更時亦同、㊀廠名及代表人姓名住址、㊁資本額、㊂製造方法及設備、㊃每年所製成品種類及數量、㊄每年開工期間及停工期間、㊅其他事項經專賣機關指定者、前項登記於歇業或解散時、應聲請註銷之、第十九條、製糖廠商有依照第十三條規定價格承購製糖原料之義務、第二十條、製糖廠商應將左列各事項逐日記載於營業簿、㊀原料之種類數量、及購進處所日期暨價格、㊁使用原料之種類及其數量、㊂成品之種類及其數量、㊃成品儲存處所、㊄其他事項經專賣機關指定必須記載者、第二十一條、專賣機關對於製糖之過程及結果、暨製糖廠商入倉儲與其賬簿等、均得隨時施行必要之檢查、第二十二條、製糖廠商應將所製成品種類及數量、按期報由該區同業公會、轉報專賣機關登記、第二十三條、製糖廠商不得將以登記之成品秘混雜質或溶解、第二十四條、製糖廠商對於成品之包裝及其定量、應受專賣機關之指示、非經許可不得變更、第二十五條、關於本章規定於加工製造適用之、第四章、成品儲存之管理、第十六條、施行專賣之糖、應於製造完成後、十日內、悉數繳存該區專賣機關所設之公棧、或其所指定之商棧、第二十七條、專賣機關應於產銷集中及運輸扼要地點設置公棧、辦理專賣糖之入棧出棧事項、第二十八條、製糖廠商自設有儲糖倉棧、或其他儲糖設備者、經呈請專賣機關、認為便於管理、且合於前條規定條件時、亦得許其自為存儲、但其倉棧應交由專賣機關管理、第二十九條、存入專賣機關自設公棧、或其指定商棧之糖類、其倉租及保險費均由專賣機關擔負、第三十條、專賣機關所設之公棧、或其所指定之商棧、於糖類入棧時、應向交貨人發給棧單、糖棧管理規定另定之、（十二日電未完）

×××



中國胃腸專門病院 診療成績報告 八月份

名譽院長 聞蘭亭

醫師 陳季武 史比為考司基

總務主任 馮淑瑛

藥務主任 張幼安

本院應社會之需要。延攬胃腸專科醫師。為大衆服務。創立以來。求治者接踵而至。尤以胃病居其多數。大都瘦弱神疲。蓄宿疾已久。宜其虛衰不支矣。本院諸醫師。皆本其精淵之經驗。竭力解除病家之痛苦。治療日期。力求縮短。故雖危難複雜之潰瘍症。僅治十餘天。已復元斷根。至於病情較為和緩者。大都三五天內解決。八月內治愈者極多。限於篇幅。擇其較為嚴重者。報告如下。幸垂鑒焉。中國胃腸專門病院謹啟

本院院徽 中國兩字 閱者諸君 特別注意

注意院址 成都路西張園對面靜安寺路五八七號大廈電梯直上三樓

姓名（年歲）	住址	病歷（及治愈日期）
梁潤生 先生 一十九歲	慕爾鳴路井平衖廿二號	[illegible]
易國 先生 二十三歲	靜安寺路靜安別墅一百二十六號	[illegible]
俞省三 先生 五十七歲	小沙渡路藥水弄二百七十八號	胃痛十五年 [illegible]
紀景林 先生 四十六歲	[illegible]州路新閘路口卅五號	四年 [illegible]
歐阿夫 先生 二十八歲	廈門路三九弄六號	[illegible]
溫明 女士 三十一歲	霞飛路一千九百五十八弄二十四號	[illegible]
許李氏 太太 四十八歲	重慶路大沽路一九九號	七八年 三次診治 [illegible]
周祥福 先生 一十七歲	濟南路五十七弄七號	[illegible]
鄺昌修 先生 六十四歲	[illegible]州路六百六十八號南洋煙草公司	[illegible]
張鴻泉 先生 二十七歲	七浦路六〇六號	[illegible]
查祖興 先生 三十一歲	福煦路六十七號	[illegible]
胡聚業 先生 二十九歲	[illegible]路六十二號	十年 [illegible]

○此表直看橫推○

診例　（門診）二元四角　（復診）一元二角　（出診）廿元預先掛號

時間　（門診）上午八時半至十一時半 下午三時半至七時　（出診）下午一至三時及七至八時

電話　三七七三二號

星期照常

北京路五〇二號至山西路西首 電話94203

去年今時轟動上海

公順昌木器廠總店

開幕一週紀念舉行特價

宣言

本廠素以創樣聞名。並改進精神。故出品超衆。非減料縮工者。可同日而語也。

高貴大方 馬力木 噴漆房間 十一件 $1370.00

流線型柳安房間十一件……六百八十元

奶油色噴漆房間十一件……一千五百八十元

柚木噴漆房間……二千三百五十元

最舒適彈簧沙法椅三件……三百六十元

克羅米花綢沙法椅五件……二百九十元

立體型房間 十一件$530.00

（老店）北京路四〇三號

湘北洞庭東岸
華軍攻克大雲山
歸路斷絕日損折奇重
贛北宋埠已再度收復

◉重慶　軍息、十一日拂曉、華軍攻克大雲山、贛北宋埠亦再度收復、（十二日電）

◉常德　日艦九艘、分載日兵、於昨日傍晚、由岳陽入大江西進至二洲六洲（均在長江湘江洞庭間之三角地區、上距岳陽約八公里）、附近江面、一股千餘、於晚間在該地强行登陸、另一股約四五百人、亦於今晨九時、在頭洲林家腦一帶登陸、華軍現正分別迎擊中、（十一日）

◉恩施　盤據岳陽及君山一帶之日千餘、十一日由洞庭湖湖濱華容東北地區之東玆口登陸、（十一日電）

◉韶關　九日晨、日一部在海豐屬后門登陸、華軍正迎擊中、又三水日警備隊長若村上尉、於月前進犯四會竹洲之役、被華擊斃、（十一日電）

◉汨羅　湘鄂邊區之日數千、七日晨起、糾集五千餘、分南股會犯洞庭東岸之大雲山、一股由崇陽出動、期撲山下東麓、在饗公橋東北地區、即被華擊退、一股由忠防出動、沿山之西麓進擾、遭華節節誘擊、遂於八日晨進登山巔、惟該山華軍早已散佈山之四周、痛擊日之小圍、使日猛撲一空、歸路斷絕、（十一日電）

日機襲川

◉恩施　日機三批十八架、今襲巴東、市內民房略有損失、（十二日電）

駐加拿大公使 劉師舜將任

◉重慶　路透社得負責方面消息、外部歐洲司長劉師舜、大約即將被任為首任駐加拿大公使、一俟徵得加政府之同意後、即正式宣布、（十二日路透社電）

汽油在天津 限制供給

◉天津　法文北京日報頃載稱、據亞細亞火油公司宣佈、嗣後各汽油站對於私人汽車供給汽油、每月最多以十加倫為限、又聞北平亦將實行此項限制辦法（十一日哈瓦斯社電）

中華實業信託公司 籌備就緒

◉重慶　杜月笙集資籌設之中華實業信託公司、業已籌備就緒、決設銀行、信託、貿易、企業、四部、杜自任董事長兼總經理、（十一日哈瓦斯電）

張季鸞 開弔日期已定

◉重慶　張季鸞之喪、已定本月二十六日、在嘉陵賓館開弔、喪輓文字、由大公報代收、新聞學會及重慶各報聯合會正籌備之追悼大會、同時在該處舉行、（十一日哈瓦斯電）

國府明令褒揚 葉琢堂

◉重慶　國府十二日令、前浙省府委員葉琢堂、性行貞潔、卓識通明、早歲託跡市廛、潛贊革命、志士急難、頗多賴以保全、北伐軍興、籌劃軍需、尤著勳勞、嗣任中國農民銀行總經理、調劑金融、殫竭心力、作戰大計、裨益實宏、茲聞因積勞逝世、良深悼惜、應予明令褒揚、以勵忠藎、而示來茲、此令、（十二日電）

滇緬路商運解禁
特准十六種商品進口
糧食紗布機器汽油等均包括在內
美代表團擬定計劃增强運輸效率

◉重慶　當局關懷滇緬路商運、特准十六種商品進口、其中重要者、為糧食、紗布、五金、機器、汽油、化學原料、及文化用品等、按不久以前、政府為加强進入華軍用品起見、會禁止商運、非軍用之必須入口者、由中央信託局辦理、此次解禁、大公報謂係徇緬甸政府之請云、（十一日哈瓦斯電）

◉洛山磯　白宮代表團員三名、昨日乘「麥琊尼阿」輪返美、結束其三月來對中國國防問題之研究、該代表團團長阿爾因斯坦稱、「蔣委員長之軍隊、現多由美國方面加以軍備上之接濟、至英國方面、即其本身尚需要一切接濟、」渠謂美國之飛機、運輸車輛、及中國之苦力、維持滇緬公路之開放、阿爾因斯坦氏稱、該代表團已擬成一增加滇緬公路效能之程序、包括下列各條文、㊀減少因省稅及國稅之稽遲、㊁由美國訓練之運貨專家管理該公路、㊂設立燃料及供養站、由現方首途中國之美國警衛之、㊃減少私人營利之運輸、該團之返美團員有戴維斯氏、倘有美國陸軍官威爾遜上尉、仍留中國管理交通云、（十二日合衆社電）

商業會計初稿 在修正中

◉重慶　中國商業會計初稿完成、現正徵集會計專家意見、加以修正、然後送立法院審核、其旨在劃一商業會計制度、賬冊格式、並確定商業會計、在法律上應負之責任、將來實行後、於

傳日越軍事協定 談判已獲成就

▲合衆社十二日紐約電　國家廣播公司昨稱、該公司在重慶訪員曾發出一「未經證實但可靠」之消息謂、日越軍事協定已完全成功、此約可使日本必要時得在越南駐兵二十五萬人、

日皇弟抵越訪晤德古

▲路透社十二日西貢電　日本親王秩父宮昨午乘特別專用機由東京抵此、代表日皇慰勞在越日軍、午後正式拜會越督、

▲路透社十二日西貢電　昨所宣布芳澤為日本特任全權駐越大使之任命、已引起此間多大興趣、衆信芳澤在荷印所遭之頓挫、顯未損其個人聲望、日本現利用其對於南太平洋狀況之知識、以調整日本業已在握之利益、渠將有全權以堅定日越關係、大約將更注意於日本現所亟需之經濟關係、

英遠東軍司令 訪問荷印
葛賴弟漫遊遠東 離荷印赴新加坡

▲路透社十二日巴達維亞電　遠東英軍總司令撲芳詐抵爪哇、將作數日盤桓、並會訪晤荷印總督及海陸軍長官、

▲合衆社十二日巴達維亞電　官方本日宣布、遠東軍總司令撲芳元帥昨日抵此、訪候荷印總督及海陸軍總司令、撲芳元帥現時在彭多思、荷印當局宣稱、渠將不討論現時之狀況、此行全係禮儀上之訪問、渠將於星期日自彭多思乘飛機返新加坡、

▲路透社十二日巴達維亞電　羅斯福總統之重要經濟顧問葛賴第、（美總統輪船公司總裁）刻因經濟事務來游遠東、昨日晤記者時聲稱、渠在荷印與該處經濟部主任墨克等進行之討論、頗為滿意、美國與荷印政府已有良好之合作、然恒有若干事件尚可改善、渠希望此等事件皆將改善、而與美國國防生產地位有密切關係之各種問題亦會討論及之、美國之國防生產亦為英國中國與蘇聯並在若干程度內為加拿大而工作云、葛氏定今日啟程赴新加坡、並將游加爾各答、與英印當局討論原料事、預料葛氏於游加爾各答後、將赴西謨拉與哥倫坡、然後往仰光與重慶、十月二十八日可望返華盛頓、向總統及美國要員報告一切、以補充其目前陸續拍發之電報與建議、

伊境德僑移交英蘇
柏林表示憤懣 揚言將施報復

▲路透社十二日德黑蘭電　依照所宣佈辦法、交與英蘇當局之第一批德人二百五十名、今日將乘防守嚴密之專車離此、其中二百名保交英方看管者、將解往伊朗南部阿華士地方集中營、其餘五十名保蘇方指定者、將解往蘇軍所佔之凱斯溫地方、今日以後每日將續有德人解往阿華士、俟伊境德人肅清時、將悉數移往印度、

▲路透社十二日蘇黎克電　此間報載德方對伊境德僑被移交之英蘇事、頗形憤怒、柏林認德僑之被移交蘇方為「野蠻行動」、英政府應負其責、並以對德境英戰俘與平民施報復相恫嚇、

蘇聯政府宣布對保絕交
對保容許德利用根據地
列舉事實提出嚴厲抗議

▲哈瓦斯社十二日維希電　據外交界方面可靠消息、蘇聯政府已與保加利亞斷絕外交關係、並令駐保加里亞公使下旗返國、

▲塔斯社十二日莫斯科電　蘇聯人民外委會委員長莫洛托夫昨接見保加里亞公使、對保加利亞之不友好態度提出抗議、莫氏例舉七項事實、證明德義已在保國積極佈置、企圖利用保境進攻蘇聯之奧迪薩、克利米亞、及高加索、最後莫氏力言保方此種行動、不特有礙蘇保之正常外交關係、且亦與保國民衆之利益相背馳、蘇聯外長所例舉德國利用保境攻蘇之事實如下、㊀德義師團集中保國、準備在奧迪薩及克利米亞登陸作戰、此項軍隊之數字日有增加、㊁德機在保國機塲集中、而保方機塲亦已由德軍指揮統制、㊂黑海港口伐納及布加斯已成為德義潛艇及兵艦之活動根據地、㊃德義潛艇兵艦以及德義陸軍陸戰隊已集中黑海之伐納及布加斯兩港口、以及多瑙河之魯斯赤克港、㊄德方里特上將及德方海軍參謀人員現正在保國組織黑海艦隊、該艦隊包括德保兩國之潛艇及戰艦、㊅保境鐵路已用作運輸德兵及德方軍火、㊆德方在多瑙河魯斯赤克造就浮橋、目前德方正在利用該浮橋運輸兵士及戰具、

保加里亞 召集新兵入伍

▲海通社十二日索菲亞電　奧却里特第一批新兵、已被召入伍、該新軍致電保王鮑利斯表示忠誠、

日僑五百 撤離荷印

▲路透社十二日巴達維亞電　日僑婦孺約五百人、今日登日輪離去荷印、此船俟檢查護照與外匯之手續完成後、即將啟椗、查本週初已有日僑約五百人在泗水登此輪、故此日輪共載去日僑逾千、而乘他船離境者尚有多人、

魏道明抵美京

▲華盛頓十二日專電　華新任駐法大使魏道明今日抵此、

三星牙膏

健康兒童無不愛用

二十年來，使無數兒童之齒牙，保持健全潔白，信譽久已遠播，家有愛兒，應即購備。

中國化學工業社出品

(劍590)

◆上接第一張第四版◆

知之、自今而後、如德、義軍艦入於爲保護美洲防務所必要之海洋中、則直自召危險、余以總司令名義通致美國海陸軍之命令、爲立即實施此種政策、整個責任由德國負之、除非德國自尋射擊、則不致有射擊、此爲余在此危局中之顯明職責、此爲我主權國之顯明權利、此爲吾人於保持防務壁壘時所可行之唯一步驟、蓋吾人固已担任維持西半球四周之防務也、余對於此步驟之重要性、未有幻念、余非輕躁爲之、此實爲若干月來時常思想焦慮與祈禱之結果、在保護爾我之國家中、此實莫可避免者、美利堅人民曾以美利堅之毅力與美利堅之決心、應付其歷史中其他嚴重危局、今日定仍將如是、彼等皆知吾人所遭攻擊之實現、彼等皆知勇敢防禦以制攻擊之必要、覺悟其責任與其所行正當之自由人民、以其內在之力量、定能賴上蒼之援助與指導、保持其立場、以抗此最近加諸其民治制度與主權及自由之攻擊、(完)

國防區域範圍 顯包括太平洋

▲合衆社十二日華盛頓電　軸心劫襲船隻、若不急速退出美國之國防領海、則似不免於與美國之巡邏部隊發生射擊之敵對行動、總統所釋射擊命令之意義、爲在國防領海內美國軍力不僅將保護美國之船舶、且將保護懸任何旗幟之商船、國防區域至少伸展至冰島、即約合自美國及加拿大海港至英帝國生命綫終點全程三分之二、美國國防領海之正確區域、並未釋明、但最多事之地點、顯然係大西洋、而廣大之太平洋、遠至夏威夷之外、並北至西伯利亞海岸、亦被包括在內、但羅斯福總統在演說中並未提及日本、渠係宣布一見即行射擊外、並堅持關於商務之一般海上自由、但似不致以砲火維持此項普遍全球之權利、威爾基稱「無人能責美國是否將因此而被牽入戰爭、但任何有思想之人皆知、總統若稍不堅決、則必致有不幸之戰爭、現時凡屬美人、皆應擁護總統」云、蘭登亦在多伯加演說稱「余已經多月未有幻覺、當汝找尋糾紛時、汝常可得之」、達克薩斯州民主黨參議員康諾萊稱「余希望吾人之驅逐艦作有力而直接之射擊」、參院多數黨領袖坎特基稱「羅斯福總統並無其他途徑可循」、著名孤立派領袖北達科他州共和黨參議員奈伊宣稱「總統之演說、已因其宣告而使吾人更近於射擊之戰爭」、對於政府政策素多吹求之人士中有謂、總統之演說、係進一步冀國廢棄中立法、如公衆對於一見即射擊之命令有良好之反應、則總統不久將要求廢棄中立法、

紐約市場 氣象樂觀

▲合衆社十一日紐約電　股票交易所市價今日有進步、蓋因日皇有設法使日本避免戰爭之表示、而美國鐵路之罷工、亦已延期發動故也、遠東樂觀消息傳來、美國橡皮反響甚烈、此外並有種種徵象、足以表示一般股票已創新高峯、日本債券大見起色、金融界認爲美國對德之强硬態度、寄予日本以深刻之印象、或將造成遠東問題之澄決、

葷腥太油膩
素菜無滋味
好手燒小菜
「味母」不忘記

放了少許就鮮　滋味美不勝收
成份比衆特高　一匙可抵三匙
各大公司南貨店均售

味母

另有味粉

中國天一味母廠出品

德軍迫近西郊 列寧城戰局危急

德司令限兩日內將城攻下 另一路對茂曼斯克施攻擊 中南區紅軍反攻續獲進展

▲國際社十二日倫敦電　莫斯科消息靈通之「交換電聞報」今日載瑞典來電稱、德軍已攻入列寧西郊、巷戰正在進行中、

▲路透社十二日倫敦電　此間所接消息、雖謂德軍距離列寧格勒尚有二十哩之遙、但聞德軍司令李勃上將已下令限兩日內攻下該城、莫斯科消息仍否認列寧格勒已完全被圍、謂東面之鐵道交通現尚暢通、傳該城四圍之戰事異常激烈、

▲哈瓦斯十一日蘇聯邊境某地電　德蘇戰爭已歷八十二日、前綫大勢仍以北路最爲緊張、芬蘭軍在拉多加湖以南、與德軍取得聯絡之後、列寧格城已四面受敵、交通阻塞、德軍現正以飛機大砲、向城中猛烈轟炸、紅軍方面亦復加緊城防、誓死堅守、雙方勢均力敵相持不下、以言中南兩路紅軍、日來向德軍展開猛烈反攻、頗爲得手、德軍防範不敢稍懈、南路奧迪薩港、紅軍雖在德羅兩國空軍轟炸之下、仍能經由海道源源開往增援、該港地勢較列寧城險要、雖三面受敵仍能扼守云、

▲路透社十二日倫敦電　蘇德戰事今日有新發展、據負責方面聲稱、現有德軍開始攻擊北冰洋茂曼斯克區(列寧格勒以北六百哩)之徵象、惟此處攻擊如何進展及其規模之大小、尚無所知、聞德軍從西面進犯茂曼斯克、而芬軍諒亦參預、查茂曼斯克有鐵路綫南通列寧格勒、此綫有一點沿拉多加湖西岸而行、在該湖東岸芬方近曾揚言前進、現尚待證報傳來、惟此新發展對於主要中心地之戰事、似無影響、星期四午夜蘇方公報未詳述最近之發展、列寧格勒區似無任何重要變化、斯摩倫斯克與戈美爾兩地間蘇軍沿二百哩冗長前綫反攻之戰況稍覺不明、傳德軍已在戈美爾東南反攻、但未經蘇方證實、如竟屬實則料今後二三日內將有重要發展、蘇方消息傳蘇軍在中區各點續獲進展與勝利、某地依里曼柯將軍所部蘇軍於星期三日將德軍擊退十二哩、奪回十處村落、塔斯通訊社傳過去廿四小時內、在維里基魯基(斯摩倫斯克西北一百廿五哩)擊斃德軍一萬二千名、德軍受此可怖喪折、足見蘇軍攻擊之猛烈、德方傳星期三日塞輔以北激戰正在進行中、惟莫斯科消息、謂該處德軍進犯已遭遏阻、而德步兵兩師亦受重創云、關於烏克蘭戰況、倫敦未接可恃消息、該區德軍似仍圖强渡尼泊河、蘇方補充文告謂、蘇軍抵抗進犯奧迪薩之羅軍頗得手、故以整個而論、過去二十四小時內蘇德戰綫除茂曼斯克外、並無重大發展、列寧格勒蘇軍堅決扼守如前、德方宣傳所稱德國人民不作該城迅即陷落之望一節、大堪注意、德方無綫電台最近播音謂「列寧格勒陷落之遲早、對於一般戰略局勢絕無差別」、

日皇自掌軍權 避免擴大戰禍

不惜鬆懈對軸心聯繫 使陸省內閣密切合作

▲合衆社十二日東京電　日皇昨日直接管理陸軍大權、衆信此舉意在使陸軍省與近衛內閣密切合作、俾日本避免戰禍、即使因之而鬆懈對軸心之聯繫亦所不惜、一般主要發展如下、㈠設立一新大本營、由軍校總監山田大將爲首、將日本劃分四大陸軍區域、而使山田大將僅聽命於日皇、衆人回憶山田大將前曾任陸軍大學校長、自一九三二年五月十五日事變後、即對「重行教育」思想激烈之青年軍官、貢獻良多、故此次之新組織、將可保證陸軍與內閣作最密切之合作、㈡近衛任命後藤爲大政翼贊會主席、㈢日皇邀請內閣午宴「藉對內閣之貢獻表示嘉許」、此舉在內閣方面爲一莫大榮譽、且足表示日皇贊許內閣企圖使日本免於戰禍之努力、㈣各報繼續停止攻擊美國、而素常反映現行內閣政策之中外商業新聞且謂、對美日關係調整一事、應作新的努力、㈤總動員委員大會核准命令四則、關於調整勞工、徵召人民入伍、督察主要工廠之工人及關於國民勞役諸事宜、至此勞工已被置於實際上之戰爭狀態、此外復核准沒收日本電力公司、發電公司等多起云、

▲路透社十二日東京電　新成立之國防總司令部參謀長河邊虎四郎中將、今日在陸軍省向新聞記者發表談話、謂該部將負完成空防之全責、並與其他有關各當局充分合作、希望人民將信賴陸軍之防禦力量、並對於最高組織國防之完成出其全力、俾可順利應付現有之種種困難情形、全國人民應鎮靜注視發展、勿輕信無稽謠傳、並信任政府與軍部、

匈攝政應邀 謁希特勒

商討政軍局勢

▲路透社十二日柏林電　此間官場宣稱、匈牙利攝政霍爾第於九月八日至十日訪希特勒於其行營、討論政治與軍事局勢、參與討論之德方代表爲外長里賓特洛甫與參謀長季台爾上將、匈方代表爲首相兼外相巴杜錫與參謀總長索巴斯萊上將、攝政離別之前、元首特頒以騎士鐵十字章、

蘇聯發現新彗星

距太陽二萬萬公里 具有極大科學價值

▲塔斯社十二日莫斯科電　西麼滋觀象台發現一新彗星、莫斯科境內之斯登貝爾天文學學院已接得關於此事之詳情、奧洛夫教授稱、此項發現具有極大之科學價值、自該星之行動軌跡觀之、可知該星係屬循環性、旋轉一週須費時六年、其距太陽最短距離爲二萬萬公里、

太平洋面 德劇襲艦活動

荷運貨船一艘被擊沉 距巴拿馬以西約千哩

▲路透社十二日紐約電　據紐約航業界消息、德劇襲艦一艘在距巴拿馬運河以西約一千哩之太平洋中活動、已擊沉荷蘭馬達船「柯太諾本」號(七三二〇噸)、並威脅他船、聞此荷蘭馬達船載有橡膠與棕欖油前來美國、船員與船客存亡未詳、

▲國際社十二日華盛頓電　此間冰島領署宣布、六月二十九日有冰島船「海克拉」號一艘、在赴美途中被魚雷擊沉、死十四人、此事前已傳出、但迄今始行公布、

▲路透社十二日新加坡電　此間英海軍人士對於所傳敵劇襲船一艘在太平洋活動、及已擊沉協約國船隻之消息、拒絕批評、並鄭重聲言英海軍之所以成功、大半係由於一切行動未完成前嚴守緘默之政策云、

印緬選舉展緩

▲路透社十二日倫敦電　印度緬甸選舉展緩案、昨在下院三讀、此案主張在戰爭未了時期與此後十二個月內、展長緬甸衆議院與印度十一省立法議會之壽命、當辯論時、工黨議員主張大西洋憲章亦應適用於印度人民、印度事務部大臣愛模立答稱、本院與全國皆有願見印度儘速成爲英帝國內自由平等的一部份之誠意、

「死光」發明人逝世

▲路透社十二日英國迦狄夫電　發明死光之馬蘇斯氏、現已逝世、按馬蘇斯研究電學、曾發明殺菌光、並設計空防新計畫、且擬造每秒鐘可行六哩直達月球之火箭飛機、爲研究起見、平時居於威爾斯某山頂拔海七百呎之屋中、四周防衛甚嚴、渠爲無綫電與有聲電影之創造家、發明三十哩外可偵知潛艇之器、「日試驗可制止飛機與汽車引擎之光」、渠所擬之空防計畫、有空雷、及四秒半鐘可達三萬呎高度載有傘兵若干並用細鋼絲携帶炸彈之火箭等、

「洛雅」足以助君完成精美之糕點！

請必用之並即日索取免費贈送極有價值之「洛雅食物譜」

此食譜內容極爲豐富。計有中國菜點及世界各國之食譜七十四種。凡精美可口之糕餅，布丁，油煎果餅，鬆餅，餅乾及湯糊等無不應有盡有。製法詳實簡易。除印有照相銅圖十八幅外並有代替新式爐灶三種簡便方法。請即填寄後面贈券。當即寄奉一册。

贈券

請即免費寄下「洛雅食物譜」一冊爲荷此致
上海郵政信箱三四二二號
公利洋行
姓名
住址

(16235)

逢痛即止　快過打針

(醫學博士)唐太平止痛丹

主治頭痛牙痛胃痛氣痛月經腹痛服後立刻見功　每盒二角　六盒一元　愛多亞路廣福經理　本市藥房烟兌店均售

健乳

羅淑平醫師運用一九四〇年哈侖氏發明健乳治療術專門治療乳房萎縮平坦及產婦人扁平下垂均可使其澎漲健美曾用「卵巢素」及「賀爾蒙」刺激劑及喝茉利膏按擦法或吸漲器等而絕無成效者皆能負責於旬日內勃然聳挺剌若兩人且保不再低陷容或對此新異治療術發生驚疑者見效後付款亦可▲醫務所靜安寺路卡德路口四號樓上新世界西首電話九六四二▲健乳醫院

教育消息

教部拉卜楞巡迴施教隊 在遊牧藏區施教

(重慶十一日電)夏河航訊、教育部拉卜楞巡迴施教隊隊員四人八月十四日離夏河縣赴遊牧藏區巡迴施教、十六日行抵夏河西南之桑科部落、在該地留一日、召集郭哇頭目以下二十餘人、講述世界大勢及抗建概況、十八日行抵科朵部落講演、並於上述兩地爲民衆五十餘人醫治疾病、散發藏文宣傳品多種、二十離科朵、即晚宿於蒙古種族之外思部落、二十二行抵作革尼馬境內、黃河上游在望、草地天寒、每晨已見冰霜、蒙藏人民均營遊牧生活、逐水草而居、住所爲牛毛帳房或蒙古包、該隊預定在作革尼馬部落稍作勾留、進行醫藥治療通俗演講社會調查等工作、再渡黃河轉往歐拉果洛一帶施教、

教部訂頒辦法(二) 學齡兒童强迫入學

第十三條、學齡兒童之强迫入學除應依照實施義務教育暫行辦法大綱施行細則第六條之規定外、對其家長或保護人並依照下列程序辦理、一、勸告、凡應入學之兒童而不入學、逾各種義務小學及小學開學期十日以上者、由聯合小學區內强迫入學執行人員、勸告其家長或保護人限於十日內、必須令其兒童入學、二、榜示姓名、經勸告後、仍不遵限令其兒童入學者、得於勸告限滿七日內、將其姓名榜示並仍限於十日內入學、三、罰鍰、榜示姓名後仍未遵行者、得於限滿七日內、由當地强迫入學執行人員、報經分區强迫入學委員會呈請市縣政府處以一元以上五元以下之罰鍰、並仍限於十日內入學、前項罰鍰、得逕由分區强迫入學委員會執行、呈報市縣政府備案、四、徵工、無力繳納罰鍰者、得按罰鍰數目、代以相當之徵工日數、並仍限於十日內入學、第十四條、已入學之兒童無故曠課者、對其家長或保護人之處罰標準如下、一、入學後曠課一週以上者、罰金半元或徵工兩日、二、入學後曠課兩週以上者、罰金一元或徵工四日、三、入學後曠課三週以上者、罰金一元半或徵工六日、四、入學後曠課一月以上者、罰金二元或徵工八日、五、曠課兩月以上者處罰及徵工之標準以次類推、第十五條、已入學之兒童如不經學校之許可無故退學者、應比照上兩條之規定標準分別處罰、仍督令其入學、第十六條、已入學之兒童如有中途輟學或任意缺課情事、應由各聯合小學區或小學區內之强迫入學執行人員共同勸導督促、如不遵從得比照第十四條之規定標準處罰、第十七條、前項各條之罰鍰、應由當地强迫入學執行人員繳送各該分區强迫入學委員會保管、其被徵工者之姓名及日數、並應由當地强迫入學執行人員報告分區委員會登記、(未完)

申請公費入學 小學教員子女

教部又公布辦法

(韶關航訊)小學教員子女免費入學辦法、前經教育部公布施行、該法規定小學教員服務滿二十年者、其子女肄業於公立專科以上學校、免其學宿各費、近更訂定服務二十年以上學校申請公費辦法、以資補充、而示優待、

小教生活互助社 成立一週年會

小學教師生活互助社、昨晚在青年會禮堂舉行、成立一周年紀念聯歡會、到社員三百餘人、吳人瑞女士主席、致開會詞、黃社長報告一年社務之經過、成立之初、爲救濟失學兒童、由青年會撥助二千元、辦理平民義學五校、並舉辦施粥、施衣及出版小教月刊、已出八期、今春發起集議小經費三千元、近又發起教師貸金一萬元、擬辦平民讀物、經濟宿舍食堂產消合作社等計劃、

教部委兩院長

▲教部近派社會教育司司長陳禮江、爲國立社會教育學院院長、

▲正在籌設之國立貴州師範學院、院長一職、由教部派王克仁充任、

滬東公社 學徒學校招生

滬江大學滬東公社學徒義務夜校、創辦已將三載、校址第一校在南京路慈淑大樓五樓五二二號滬江大學內、第二校在戈登路七〇七弄(麥根路口)立人小學內、課程有國文英文算術珠算常識簿記等程度自初小至初中、學費全免、每生每學期繳雜費一元、保證金二元、一學期中從未曠課者、至學期終了時、發還保證金、上課時間每星期一至六、晚八時至十時、學額每校一百五十人、凡各商店工廠及小工場學徒、均可報名入學、報名時間每晚八時至十時、

學◇校◇彙◇訊

▲大德高級助產職校　戈登路新閘路口大德高級助產職業學校、日昨舉行開學禮、到師生三百餘人、楊校長朱教導長及羅教授等致訓後、由章玉玲給獎、該校自本學期起、大加改革、

▲三吳大學　仁記路九十七號三吳大學自應成一長文學院以來、添設一年畢業之國學特科英文特科及新聞特科、入學試驗、定於十三日下午一時舉行、日來報名者、甚爲踴躍、

▲肇和中學　肇和中學對於獎助學生免費辦法甚多、除肇和後裔免費生外、下學期、得田氏補助金者有徐長棟徐夏初朱鴻聲徐薇初陳體璋蔣寅優秀免費生有湯富麟朴振恒仇桂榮、學行優良獎勵免費生有趙学昭鄭宜鉠錢鍾彭張愷陰、各級第一名有顧樹禮沛永達邱甫成陳體璋、近聞該校籌集補助基金、又招收學雜費全免清寒優秀獎學金學生、

▲失學救濟所第一義務中學　上海市失學救濟所設立之第一義務中學、茲近遷移校址於海寧路北浙江路口福康里四號、聘定朱時雋兼任校長職務、全日上課、所有學雜各費、一律免收、現已在該校新校址及二馬路交易所證券大樓三樓一百十七號救濟所內開始報名、

定山居士蝶野潤例

書例	屏條	直軸	堂幅	橫卷	扇冊
金碧	四尺至六尺橫幅視卷例	二尺至六尺橫幅加倍	四尺至六尺橫幅加倍	以高一尺爲限逾限加倍	每尺一百五十元
青綠	每尺八十元	每尺一百二十元	每尺一百六十元	每尺一百六十元	每尺一百元
水墨淺絳	每尺四十元	每尺六十元	每尺八十元	每尺八十元	每尺五十元

聯　三尺至六尺每件卅元
軸　三尺至六尺每件四十元屏減半
以上金碧面議花卉七折
扇冊大小不論每件十元雙行加倍
墨費一成
收件處　各大箋扇莊及河南路家庭工業社

顧廷康畫展

日期：十一日至十七日
時間：上午十時至下午八時
地址：南京路大新公司四樓

體育新聞

永業盃慈善小球決賽 三星金獅今日奪標

下午三時半假光夏球場舉行 賽前增加精彩表演節目兩場

上海業餘小型球裁判會主辦之永業盃慈善小球賽、邀請三星、麥强司、金獅、華培等四强參加奪標、結果由三星金獅兩隊奪得決賽權、定今日下午五時三刻假慕爾鳴路福煦路口光夏球場舉行決賽、屆時請關蘭亭氏給獎、並請小球先進張龍海氏担任決賽裁判、以昭鄭重、門券分一元二元五元三種、全部收入、不除開支、捐數撥充上海婦孺救濟協會經費、該院宣子軍樂隊、亦將蒞場吹奏、以助觀衆雅興、當局爲增加來賓興趣起見、特於賽前增加精彩表演節目兩場、由老爺對金象、市甲戰永業、茲錄秩序如下、又永業隊通告、希隊員於二時前、在西愛咸斯路二五〇弄二號集合前往、

老爺—金象(表演)下午三時半
市甲—永業(表演)下午四時半
三星—金獅(決賽)下午五時三刻

▲三星　吳宗奎　何家統　法凡笑　岳仁孝　吳紹泰　龐子文　馮壽彭　張銘生　費春華　譚杏春　俞振岳　董錦才

▲金獅　黃起予　沈銘瑳　鄧拉先　陶自鳴　李廣華　趙永芳　鄭通裕　陶建富　韓龍海　黃源養　林兆君　斐新穎

國際女壘球 葡俄今日決賽

本屆女子國際壘球錦標賽、葡萄牙對俄國、定今日下午五時在跑馬廳舉行決賽、葡隊人才濟濟、俄國則於日前複賽中淘汰美國、創一冷門後、實力亦不容輕侮、屆時將有緊張局面、

讓分籃球總決賽 改下週二舉行

第二屆讓分籃球、滬星與同仁之總決賽、原定今日舉行、茲因首藥門球場、連日秋雨尚待修理、故經主辦當局決定、展至下星期二(十六)舉行、屆時並擬邀請影星與一部亞軍華南隊作表演賽、

災童慈善籃排球 明舉行給獎禮

災童義賽所主辦之慈善籃排球賽業已宣告結束、主辦當局定明日(星期日)下午在愛文義路國强中學舉行給獎閉幕禮、三時起有女子籃球表演一場、由該賽女籃冠軍綠茵隊對抗新興勁旅百勝女子籃球隊、

精武盃乒乓賽 即將截止報名

精武體育會主辦之精武盃第二屆會員個人乒乓錦標賽、自聘定梁錦棠、朱廉湘等組織競賽委員會以來、着手進行、頗爲順利、茲悉報名者已有余志超、鄭時渊等十八人、加入角逐、現盃賽定於下週二(十六日)截止報名、報名費與保證金各一元、可向南京路慈淑大廈三樓該會辦事處接洽、額滿不收、

盃友盃乒乓複賽 程叔銘昨逞雄

盃友盃個人乒乓錦標賽、經二旬之環戰、優勝劣敗、漸見端倪、昨日共有三幕大戰、抽球好手程叔銘三對一擊敗孔漢臣、繼與常勝軍楊昌熙交手、程係棋壇隊長、演出至佳、楊昌熙曾於綢布盃決賽力挫程叔銘而獲冠軍、昨兗家狹路、雙方戰來、至爲劇烈、楊演出失常、結果程以三對一勝楊、另幕新將李飛鶴以三對〇輕取孔漢臣、次幕複賽、定於明晚舉行、

墨海堂藏古今名人書畫第一次展覽

地址　虞洽卿路寧波同鄉會四樓
日期　九月九日起九月十五日止

內地藏古今名人書畫展覽

九月十三起至九月十九止
地址北京路老閘橋東首浙湖縐業公所

舊本書籍附出讓

陳負蒼書畫展

九月十一至十八日止
大新公司四樓

全球最經濟最省費之剃鬚方法

請即購用萬利剃刀。此乃首先發明之自動鑠鋒剃刀，至今仍居最簡單最精良者之地位，剃鬚時可於十秒鐘內鑠成完美之刀口。能用數星期之久。揩片亦僅需十秒鐘。並毫無旋動拆卸之煩。

如圖所示之九十九號新式萬利自動鑠鋒剃刀，全套計有刀皮一條，刀片三張，合裝於一精美之電木匣中。

英國製

L1

萬利　九十九號自動鑠鋒剃刀　Valet "99"

大發紗號

上海紗業聯合交換辦事處一二九號會員

本號服務信條

代客買賣 現貨期貨 交換辦事處…廿支金雙馬廠單 紗布公會…中外粗細紗線 棉業公會…各種棉布

以顧客之意旨為意旨。

聽客自便

以顧客之利益為先提。

●消息靈通，服務周到●

總號 南京路五六六號 電話九四三五四

分號 廈門路六九六號 電話七八九四

問世最早 功效最大

兜安氏利腎丸

專治 風濕 水腫 腰痠 背痛 腎虧 泌尿失常 兼治淋濁

各藥房均售

兜安氏西藥公司啟 上海江西路四八九號

KP-1-41

六二〇號柯達富能大鏡箱

取價特廉之高等攝影機

柯達六二〇號富能大為柯達公司著名出品之一。設備之精。優點之多。在同類鏡箱中首屈一指。所裝柯達 f/4.5 正光鏡頭與內附自拍機之康般快門。互能發揮其充分之效用。並有裝在箱身外邊之快門鍵。明亮之反光觀影匣。準確之窺影框。轉動極便之對光鏡頭環。以及其他種種便利之設備。快門速度自一秒至二百五十份之一秒。分十級。拍照尺寸為二吋四分之一×三吋四分之一。請即赴經售處參觀購取。行見君之照相冊中定將充盈驚人傑作也。

美商柯達公司 上海圓明園路一八五號

姚振家啟事

啟者先嗣母姚吳綺蘭太夫人世居吳縣迨至戰事發生先嗣母因避亂殉難部份遺產由保管委員會代為保管經振家要求移交繼承在案茲經該保管委員會辦法登報公告如果逾期無人出為證明者振家即當請該會將全部代為保管之財產移交繼承以維權利並希公鑒

姚吳綺蘭居士一部份財產保管委員會啟事

查姚吳綺蘭居士一部份財產於民國二十七年由其弟子翁會念一發現後交由同人組織本會代為保管四載消息杳然茲據其嗣子姚振家君聲稱姚居士業已殉難要求繼承財產本會為慎重起見特登報通告如有知姚居士之詳細住址來會申報以資接洽如果逾期無人出為證明則本會惟有將代為保管之財產移交與姚振家君繼承執管以清責任希各公鑒

會址 范園二十號 通訊處 威海衛路…五五弄…律師…

商業新聞

紗花

羅總統演說發表後 紗市突轉上升 實銷與補空並起

迴旋兩日之紗市、昨則已轉趨上升、此因一般拋空者鑒於報載蔣委員長對美記者稱、中國不變國策、於是人心振盪、放空頭的人們、大受打擊、已有扒補傾向、同時廣幫交易轉趨活動、不像上日之滯遲、至於南洋方面、仍在談判中、有人說昨晚成交二十支雙馬五百件、價為一千七百四十元、因此拋賣減縮、檯面帶緊、市價即升、美總統之演詞宣佈後、商場上之議論、對於紗市不能看鬆、然大量的空額未見扒進、仍在掙扎中、所以市態尚鎮靜、漲力仍屬迂迴也、二十支雙馬高價為一千七百六十二元、低價為一千七百四十三元、午後開盤人氣熱烈、因羅總統演說發表後、人心安定、價為一千七百六十四元、漲至一千七百六十八元、收盤價為一千七百六十二元、

雙馬晨開、氣勢尚平、首盤價為一千七百四十三元、但以消息良好、買者紛紛而來、檯風較緊、少頃漲至一千七百六十二元、同時取引所價亦見跳上、人心更挺、然有一部份盈利人吐出、又復回挫至一千七百五十二元、旋聞港幫現紗交易較為活絡、取引所價收盤又昂、空頭扒進、又升至一千七百六十二元、查半日間成交統計九千五百包、茲將各幫口買去之額、分列如左、

香港 一五〇　同行 九、五〇〇　統計 九、六五〇

金雙馬期貨市況、反趨急騰、驟然欣欣向榮、蓋以美棉首先上升、廠單隨之而昂、人心大都興奮、散戶補空尤甚、頗挺秀、如蟄伏之大戶、乃加碼與新做以拉提、近期為烈、因此場中求多供少、殊為買戶所左右、九月期開出為一六五五元、十月期為一六六六元、十一月為一六八二元、開盤曾步趨上游、但中途因羅總統演辭廣泛、使人心無從根據、加以取引所一度回小、乃期紗遂亦軟化、但旋又回上、午收約各漲五元半至十餘元、午後以廠單步堅、賣氣更為旺盛、市價節節而上、九月期曾高至一六六八元、十月期升達一六八〇元、十一月期亦漲至一六九二元、殊見穩定、俄因散戶獲利稍有了結、曾略微跌、結果九月期為一六六四元、收市輒漲十四元五角、十月期為一六七六元、好上十七元五角、十一月期為一六九〇元、上升十五元五角、觀趨勢、以大戶之拉提近期、其中當有主因、故期紗之脚地、若無國際上不良之刺激打擊、一時或有穩堅可能、但亦須慎防多方逐高之脫手耳、茲將成交價格表列左、

	九月	十月	十一月
開盤	一六五五·〇	一六六六·〇	一六八二·〇
最高	一六六八·〇	一六八〇·〇	一六九二·〇
最低	一六五三·〇	一六六五·〇	一六八〇·〇
收盤	一六六四·〇	一六七六·〇	一六九〇·〇
比較	漲一四·五	漲一七·五	漲一五·五

印棉遂為大衆爭購 江北棉運滬受阻

現棉交易不暢、但以美總統之演說發表後、人心安靜、紗價已轉漲、情況隨之趨昂、至於美棉又向上進、所以同業心思仍傾向看好、加之江北方面棉花今後到埠、已受阻隔、是以人心嚮併外棉、對印花復萃相爭吸焉、

巴西棉	一〇〇件	一六〇·〇〇	裕豐廠
奧姆拉	一〇〇件	一三〇·〇〇	又
秘魯棉	一五〇件	一六〇·〇〇	勤豐廠
奧姆拉	二〇〇件	一三〇·〇〇	號家
特蘭宮	三〇〇件	一三一·〇〇	又
又	一〇〇件	一三〇·〇〇	又
蘭宮	一〇〇件	一三五·〇〇	又
又	二〇〇件	一三四·五〇	又
又	一〇〇件	一三五·〇〇	又
又	一〇〇件	一三三·〇〇	又

印棉源生輪有到滬、昨午到埠由怡和洋行自喀拉蚩裝來棉花二千九百十二件、停泊雜斯福碼頭起卸、

紐約棉市、先因南方棉業繼續好轉、多頭了結而跌、但後因紐奧倫斯買進而回漲、同時再因沿海岸及中部地帶將有暴風雨侵襲、而購意興奮、結果收盤價格較之上日約漲二十六至三十三磅音、

印度棉市、先因棉籽交易良好而漲、但繼後又因棉商委實、及多頭了結而跌、結果昨日收盤價格約跌二至六羅比左右、又預測今日開盤市況看漲三二羅比、

滬埠外棉交易、市況靜而堅、雖各方人心均因美棉脚地堅實、及本市現棉甚昂、而購意十分踴躍、但因船隻仍不易得、而同時外匯結款亦未見順利進行、故實際交易不多、昨日除現棉情況稍有點綴外、定貨交易僅有三四批小額巴西棉成定也、

南北貨

新碼圓已開出

首批新石碼桂圓、僅到五箱試市、初因還價不合未開、昨雙方再度談價、已能接近、當即加起七元開出、比之午節前市價須高起一百五十元之譜、後市多到、恐須回鬆云、

證券

游資所注 債券股票

公債暗盤、昨市上午一度疲落、午後吃胃驟殷、丙種因又高達二元、最小做一元三角、一元行市不特未能打破、竟又回高至二元、回漲雖不多、而足以見多方為力之雄、前途仍係漲易跌難之局、昨上午二十五號生大買進約三十萬元、信孚又來買進、鼎康吸收亦不弱、無奈賣戶太湧、鴻大聯和裕興大中仁昌九成均係賣出、乃見丙種一元三角、入後稍稍回上、與隔日相同、午後鑫豐號抬價買進、潤德信孚德孚仁豐協康均有需要、檯面賣氣頓減、怡泰同興鴻大信昌仁昌雖賣甚堅、大小面殊不易看也、市價結果、除丁種尚小二角外、餘則回好九分至一角半、成交二百三十四萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票交易、成交永安公司股一百股、價為一十六元五角、

又米業公所股市、上漲仍勁、賣方出籠雖亦衆多、無如買戶氣勢甚盛、價格稍回即吸、從而增盤拉抬、結果形成漲易跌難、半日間成交超越百萬股、收盤潛勢極端堅強、

倫敦十一日（週四）電、今日中國外債及遠東英商各公司股票漲多跌少、中國債券前檔英德續借款（英發）及英法借款（英發）各升一鎊、英德續為四十八鎊、英法為四十六鎊、克利斯浦及善後英發各跌一鎊、前者為二十九鎊半、後者為三十七鎊、後檔鐵路債券、北寧獨漲三鎊、為六十鎊、津浦原續發各升半鎊、價為十三鎊、英股麥加利銀行股續升一先令三便士、價為九鎊七先令六便士、開平煤礦股升六先令、價為十四先令、餘無變動、

上海邇來有一種新趨勢、即凡是股票無一不上漲、所有華商股票亦無股不貴、如上海各種華商公用事業股如水電電氣、皆在停業中、亦且損失甚鉅、然有則超過票面、有則亦在六七折之間、至於營業中各股、超過於票面者十居八九、自凍結之後、一般游資、又趨向於證券一途、中外股之飛漲、又焉知不為遊資作祟、

欲登滬光金城勤活動廣告向亞西亞廣告公司接洽

華商

永昌股票公司

專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
交通銀行	102.50	
國華銀行		92.50
商務書館	140.00	
五洲藥房		200.00
達豐染織廠	295.00	
康元製罐	22.00	
新亞藥廠		38.00
永安公司		27.00
證券交易所	46.00	
南洋烟草	29.50	30.00
龍章造紙	82.00	

是理想投資者穩固事業　是急需出讓者唯一良機

九江路證券大樓四樓第二四五號 電話 九〇九二五 九六四九八

金融漫筆

現紗的付息問題

白羊

目前上海開抬中國紗的市場有兩個：一個經營着現貨；一個經營着期貨買賣；實際上，後者還是同樣以雙馬廠單來做標準，不過它的交易屬於遠期性質，而前者是以銀貨兩交為原則的。

銀貨兩交這件事，在手續上極感麻煩，棉紗經紀人為便利顧客起見，就定出辦法，由自己全部墊款，祇酌收顧客利息。在顧客方面，因為不必全部付款，所以很願意付出，普通這種利息，大約是以月息一分二厘計算的。

在期紗市場上做的交易，既是遠期，當然無須付現，也就不必付出利息。因此，一般人都根據了上面的理由，以為進期紗比進現紗合算，這事好像不錯，但研究起來，可以說進現貨和進期貨，實際是沒有甚麼分別的。

事實上：目前十一月份的期紗要較十月份高出二十元左右，十月份較九月份也有同樣情形。這就說明，假使某甲去進十一月份期紗，須多付每十包二百元的代價（包括一個月的利息和棧租）。又假使說：某甲進了現紗而在一個月內不賣出，他須付的代價也差不多是二百元。所以，進現紗是有形付息，進期紗是買戶不知不覺的無形付息。話得說回來，在現貨廠單上，售者是沒有利息等收入，而期貨遠期價，卻是包括利息等在內的。

另一方面，假定現貨與九月期貨相差一百元；和十一月期貨相差六十元；如果到了十一月，現貨價不動而其他情形也不變，那麼十一月的期貨與現貨相差，應該是一百元而不是六十元了，在這種情形下，對於售方比較有利，正因為遠期差價，終久是要軋平的！

徵求預約：金融漫筆第一集將出版，預約祇收成本六角，請駕臨南京路一五三號永孚公司接洽（廣告）

金融

抑低黃金期貨 利於補空 現金亦升六十元

昨日金市始赤昭市、期現貨同告上漲、十月期因有討論、以香港申匯結價之傳說、且近數日步見下跌、已在美匯黑市扯價結價之下、空方趁機抵補、故價由六千八百五十元、步升至六千八百六十二元、收市輒漲九元、交易八百餘兩、現金跌風已戢、上日利空傳說已消散、客幫止售、自晨開即低十元、永豐首出二十兩、價八千八百七十元、天元進後續買成記十兩為八千九百元、德成進合盛永豐餘慶泰永各十兩、明豐進鳳祥和記二十兩、及同康永十兩、為八千九百十元、順源進聯興十兩為八千九百二十元、德孚進熾大十兩升至八千九百四十元、恒記出中興二十兩、永成出祥和十兩、為八千九百二十五元、祥和進大豐十兩、八千九百三十元、又進合盛十兩、八千九百二十元、永成出祥興永十兩、退至八千九百元、祥和進合盛二十兩、大豐十兩、均八千九百十元為午收、下午首由大豐售予祥和七十兩、又與德成各出十兩予某銀樓、為八千九百十元、後祥和再進大豐十兩、最後升至八千九百四十元、軋升六十元、當日有七十元差度、交易約三百兩、現金號之本牌金、門市售價約九千元、收進比售價減二百元、飾金亦軋升十元、計九百二十元云、

十月期每條（十兩）晨九點十五分開市、為六千八百五十三元、與上日收價同、天元義豐聚豐永來買進、升至六千八百六十二元、為德大售出予祥興永三十兩、正午收市為六千八百六十一元、下午祥和首售、二點開市六千八百五十七元、終以祥興永裕泰豐買進、稍見抬上、三點半收市六千八百六十二元、比上日回升九元、當日高低亦僅九元、

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行均掛九百十元、至下午三點半升十元、為九百二十元、收進減五十元云、

華商在美存款 無法提現 不得已在黑市兜售

外滙昨日市況、中央與滙豐兩掛牌及滙豐小檯牌價均平、黑市英美滙因受美國凍結資金影響、華商在美存款戶已無法提現、故四出兜售予非必需品之進口洋行、得在美國銀行劃帳、作價多為四元八四三七五及八七五、英滙約二辨士八五九三七五、正當商業結款仍少、

香港十二日（週五）電、今晨滙市開盤平穩異常、各滙均無變動、

天津十二日（週五）電、今日滙市晨開告平、倫敦及紐約電滙俱無變動、申滙亦站原盤、「聯鈔」暗盤獨賤一角三分、為五十元零三角八分、

美鈔需要突旺

昨日外幣市況、英美金鎊及金票趨勢挺俏、緣因需要突旺、市價頻漲、晚市高至二十一元二角、香港票供求均勻、市價站平、日金票及朝鮮票均趨上漲、前者高至二元三角、後者升為一元九角、餘尚平穩、

糧食

米市起伏 終歸平定

洋米 節朝再度下貶後、昨日因跌迄之餘、引起實銷乘廉添備、及皮球活躍、突見回緊、早市開手、一般實戶既都持貨觀機、不肯再事輕吐、而本街店胃頗多問津、同時空方又起補空、且有新闢戶吸收、當見皮球交易風起雲湧、遂動異常、於是實戶乘機扳持、喊盤猛提、各價一路直上、一號西貢高貨開至百二十三元、銀行棧小絞開至百零九元、外棧百零八元、嗣因價高銷滯、繞復趨平、轉現盤旋之色、及後更以獲利浮戶又都乘高出籠、市貨轉旺、頓告反緊還疲、節節回軟、如此起伏者再、迨收市之際、始又復緊、所以結果收盤行情卒較前市見增一二元不等、全日現米成交一萬四千包、英華司八九百噸、邇日論首雖見利空、然大戶尚為堅持、但在日美和戰之局未決定前、市價不致過份起色、本週各棧存米一百十九萬九千七百五十四包、比上週計減少四萬四千餘包、

厚薄粳 國米早稻及破粳新粳各以其來源之多寡、銷場之暢否為轉移、所以結果南港早稻以貨旺見貶一二元、開百四十八元至百四十五元、其無錫破粳則以供求相仿、未有榮辱、特粳仍為百五十二元、崑山高粳則為百五十元、至於新粳以貨稀不敷分配、堅俏異常、獨見挺秀一二元、開百五十三元至百五十一元半、糯米去路雖屬不廣、仍僅一些零星買口、但來源久斷、市貨已稀、貨主無意輕脫、故在扳售之下、市面站守原盤、未有變化、織售香港特元百二十七元、晉糯高自百二十五元半、次至百二十一元、糯茶百十二元、

洋米又有來源 怡和洋行源生輪、由香港裝來洋米一萬包、停泊雜斯福碼頭起卸、該項洋米係工部局平價米、（祖）

麵粉零星去路

昨洋粉實銷尚見熱鬧、蓋在月餅訊中、雖無大量動辦、而零星去路頗不寂寞也、本街各戶續有添辦外、客幫內地亦稍應酬、坎粉金龍牌及美粉砲台牌、因品質佳而存貨乏、乃認為市上標準實貨外、即一般雜牌亦有小數點綴、全日成交各粉二萬三千包、實銷居其大半、緣回戶以日美和戰之局未定、進既不敢、出又不忍、雙方隨成拖局趨於平坦、惟浮戶之皮球交易終不能免、故行情終有波動、售開金龍西棧早市三十元〇九角、午後三十元〇五分、後又回平、砲台三十一元〇八九角、…角、均比前市漲一二角、

麵粉由港來滬、怡和洋行源生輪、由香港裝來洋麵粉七千八百二十包、亦在雜斯福碼頭起卸、

油市

菜油洋莊問津 價又回上三四元

食油市況、因洋莊突來問津菜油二百噸、價為一百元、致人心頗為挺俏、拋空者業見減少、市勢轉呈向榮、菜油及棉子油一度激升六七元、嗣以獲利者吐售稍回、結果比前尚軋升三四元、統市售開九月下交大有廠清油六千多擔、開盤價為一百七十一元、最高一百七十三元、最低一百六十元零五角、收盤一百七十元、日華廠菜油五千桶、九月下交開盤一百六十九元、最高至一百七十一元、又十月上交一百七十元零五角至一百七十元、立德廠菜油三百桶、價一百五十六元至一百五十八元、泰山廠菜油二百桶、價一百六十三元、

又有豆子二千四百二十包、生仁二千二百七十包、豆油一千一百三十八件、又一萬三千五百八十一聽、俱由天津運來、

糖市

荷赤回振獨勁

昨糖市初漲後軟、結果比前日為昂、升二元至數角不一、惟荷赤升勢較勁、而車赤反見回降、車白則下檔略軟、公會劃盤、現貨二四粗白八月份到貨一百三十四元二角、…

疋頭

棉布交易復盛 售盤亦告上升

▲廠布 連日疲滯、昨微見活動、乃因蔣委員長之堅決表示、市氣又告轉變、同業買賣成交增多、染廠亦辦坯布、結果布價每疋漲二角半至五角、本街成交坯布絨布粗布斜紋等五百餘件、粵港幫辦士林藍布色斜等一百餘件、南洋幫辦粗布漂布印花布二百餘件、

▲東布 取引所各月棉布漲五角四分至六角八分、現布龍頭漲五角半至五角、四君子嗶嘰平定、角半、餘檔細布斜紋漲二角半至五角、四君子嗶嘰平定、染廠及同業成交六百餘件、

雜項

老刀牌烟猛跌

香烟自停打棧單以來、買價漲勢漫無止境、昨日做開市價後、因廠方宣告新行盤後、已有貨派至同業行銷、人心極趨疲軟、故價均較前暴跌二百餘元、老刀牌跌勢最厲、狂瀉六百元、

市價

三十年九月十二日 星期五

上海華商證券交易所第七號經紀人

裕興證券號

代客買賣華商股票

地址 九江路四二九號大陸商場二樓 電話 九一〇二六 九一一二一

金融

滬劃	升水	七分	平
拆息		升二分	

◉金銀（每兩計算）

大同行	飾金 兌出	九百二十元
新同行	收進	八百七十元
大同行	紋銀	十元
新同行	紋銀	十元

◉海外各國銀價（十一日電）

大條近期	二十三辨士半	平
大條遠期	二十三辨士四三七五	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六十二羅比安那五	平
印銀近期	六十二羅比	升一安那
印銀遠期	六十二羅比	升一安那

滙兌

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘
又合英金	三十九辨士〇二五
又合美金	六角五分九三七五
上海標準金價	二千三百九十三元六角
中央純金收買價	二千三百六十元二角
英國純金每盎斯	八鎊八先令
上午九時	半公佈
白銀平衡稅	
計徵百分之二·五〇	
（以上英金一先令二辨士半計算）	平

◉滙豐掛牌

英滙	三辨士一五六二五
以上法幣一元計算	
美滙	五元二五
港滙	廿一元三二
坡滙	十一元一二五
呂滙	十元六二五
印滙	十七羅比半
荷滙	九盾八七五
（以上法幣百元計算）	

◉海外各國匯滙（十一日電）

英對美	四元〇二分半
美對英	四元〇三分半
英對滬	三辨士一八七五
美對滬	五元四角

◉天津滙市

倫敦電滙	三辨士一二五
紐約電滙	五元一二五

◉香港滙市

申滙（聯鈔）暗盤	九十元〇五角八分
英滙現貨	一先令三辨士
又遠期	一先令三辨士
美滙現貨	廿五元六二五
申滙現貨	四百六十五元
日滙現貨	（有行無市）

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

英鎊	[illegible]	羅比票	[illegible]
英票	[illegible]	坎票	[illegible]
美金	[illegible]	斐票	[illegible]
美票	[illegible]	荷票	[illegible]
港幣	[illegible]	澳票	[illegible]
法郎	無市	暹票	[illegible]
坡票	[illegible]	日票	[illegible]
荷票	無市	鮮票	[illegible]
越票	[illegible]		

證券

◉華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	一〇八·〇〇	[illegible]	[illegible]
中一信託	七〇·〇〇	[illegible]	[illegible]
國貨銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞老股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞債券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中孚銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生一廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天廚味精	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中南味英	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
達豐染織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金業交易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中法老股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生第一	[illegible]	[illegible]	[illegible]
勤勤紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九福製藥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）（以上由裕興證券號供給）

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
保安水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公債（六厘）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電力公債（五厘半）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英工部局公債（五厘）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙眾	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國營業地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和紡織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海毛絨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紙業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英華地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英柏安南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伯士安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
標準地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
志摩	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康沙來特	[illegible]	[illegible]	[illegible]
刀米仁	[illegible]	[illegible]	[illegible]
桔羅華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
克太把	[illegible]	[illegible]	[illegible]
可格志路	[illegible]	[illegible]	[illegible]
蘭丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伯馬太	[illegible]	[illegible]	[illegible]
皆派	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加倫丹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開拉浦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新加坡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生架利	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉倫敦遠東股票（下午週五交割無市）

太古	[illegible]	[illegible]	[illegible]
地傘	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉倫敦遠東股票

英德續（英發）	[illegible]	升一
英法（英發）	[illegible]	升一
克利斯浦	[illegible]	跌一
善後（英發）	[illegible]	跌一
北寧鐵路	[illegible]	升三
津浦原發	[illegible]	升半
津浦續發	[illegible]	升半
麥加利	[illegible]	升[illegible]
開平煤礦	[illegible]	升[illegible]

◉紐約股票

十一日紐約電、今日股市因有投機需要致價由平轉堅、羅斯福總統今晚之演說致使操業者審慎、

	最高	最低	收盤
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	[illegible]	[illegible]	[illegible]
債券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
物品	[illegible]	[illegible]	[illegible]

疋頭

▲粗布（每疋）（單位元） 有×符號者係日廠出品

一六磅花蝶	[illegible]	一四磅山城	[illegible]
一六磅地球	[illegible]	一二磅三鹿	[illegible]
一六磅飛鴻	[illegible]	一二磅三鹿	[illegible]
一三磅鹿	[illegible]	九磅五福	[illegible]
▲細布			
一二磅大鵬	[illegible]	一三磅龍頭	[illegible]
一二磅地球	[illegible]	一二磅彩球	[illegible]
一二磅寶大	[illegible]	一二磅飛魚	[illegible]
一二磅大元	[illegible]	一二磅喇叭	[illegible]
▲細斜			
富貴	[illegible]	龍頭	[illegible]
大四	[illegible]	雙魚	[illegible]
八	[illegible]	寶目	[illegible]
▲申原布	[illegible]	▲嗶嘰（每碼）	
無錢	[illegible]	笑嘻嘻	[illegible]
金圓	[illegible]	四君子	[illegible]

紗花

◉現紗

三支飛虎	[illegible]	香港	[illegible]
三支天女	[illegible]	同行	[illegible]
三支金寶	[illegible]	又	[illegible]
二支金雞	[illegible]	香港	[illegible]
二支雙馬	[illegible]	同行	[illegible]
又	[illegible]	又	[illegible]
又	[illegible]	又	[illegible]

糧食

◉外棉 ▲美棉 九月十一日電 比上日

十月	[illegible]	漲[illegible]
十二月	[illegible]	又[illegible]
一月	[illegible]	又[illegible]
三月	[illegible]	又[illegible]
五月	[illegible]	又[illegible]
七月	[illegible]	又[illegible]
現貨	[illegible]	又[illegible]
平均	[illegible]	又[illegible]
五一	[illegible]	又[illegible]
亞	[illegible]	跌[illegible]
白洛	[illegible]	又[illegible]

外球	[illegible]	又
新地球	[illegible]	又
五福	[illegible]	又
天女	[illegible]	又
支地球	[illegible]	香港
十支金鷄	[illegible]	同行
六支	[illegible]	又

◉米市

浦東新粳	[illegible]	西貢碎尖	[illegible]
南港早稻	[illegible]	又	[illegible]
又	[illegible]	暹邏一號	[illegible]
無錫特粳	[illegible]	又二號	[illegible]
崑山高粳	[illegible]	佛	[illegible]
香港白元	[illegible]	緬甸	[illegible]
又	[illegible]	中白尖	[illegible]
又	[illegible]	白米	[illegible]
四貢	[illegible]	又次米	[illegible]
又一號	[illegible]	小絞	[illegible]
又	[illegible]	白尖	[illegible]

雜糧

天津金元	[illegible]	又	[illegible]
德黃豆	[illegible]	白光	[illegible]
歸德	[illegible]	明光	[illegible]
浦東杜豆	[illegible]	又	[illegible]
靖江黃豆	[illegible]	又	[illegible]

油餅

大有清油 九月下交	[illegible]	又十月上
大有菜油	[illegible]	立德菜油
日華菜油 九月下	[illegible]	泰山菜油

香煙

大英牌	[illegible]	大前門
老刀牌	[illegible]	大美麗
五華牌	[illegible]	金鼠牌
仙女牌	[illegible]	
品海牌	[illegible]	

◉美麥

十一日芝加哥電、麥市因最初獲利者售出而跌、後以投機購買而漲、

十二月份	[illegible]	升
五月份	[illegible]	升

建築材料（單位元）

貨名	價格	貨名	價格
洋松	[illegible]	馬牌水泥	[illegible]
松木	[illegible]	泥牌	[illegible]
杉木	[illegible]	日水泥	[illegible]
柳安	[illegible]	白水泥	[illegible]
紅松	[illegible]	又	[illegible]
機鋸	[illegible]	細砂	[illegible]
紅磚	[illegible]	黃沙	[illegible]
土磚	[illegible]	石子	[illegible]
機瓦	[illegible]	紅磚方	[illegible]
洋釘	[illegible]	瓷磚	[illegible]
竹節鋼	[illegible]	白磁磚	[illegible]
又	[illegible]	紙筋	[illegible]
平頭釘	[illegible]	石灰	[illegible]
鋼絲網	[illegible]	玻璃片	[illegible]
又	[illegible]	洋坯	[illegible]
油毛氈	[illegible]		
鋼窗	[illegible]		
頭號	[illegible]		
二號	[illegible]		
杉木	[illegible]		
丈八	[illegible]		
丈二	[illegible]		
柳安	[illegible]		
白楊	[illegible]		
空心磚	[illegible]		

中國標準信箋公司出品

▲用瑞典紙綠色彩印，特點：不會化水，售價低廉，每束四十張裝

標準報紙稿箋 分四百格五百格兩種

學校機關大量採購批價特廉，以示優待（樣張函索即寄）

各書局公司文具店均售 中國標準信箋公司 寧波路積福里八號 電話九一三二〇

張爾梅醫士遷移 霞飛路呂班路口四明里一號

本診所遷移新址即日開診上午門診下午出診電話八五二二〇北診所仍在寧波路錢江會館內門診下午四時半至六時茲爲減輕病家負擔起見上午四明里門診減半每號一元貧病送診

電力公司又要求徵收煤斤附加費

公用事業委員會昨開會 作何決定各方甚爲注意

公共租界工部局公共事業委員會，會於昨日下午四時半，在工部局會議室，舉行會議，討論兩案、㊀寶隆醫院要求自來火公司對該醫院所用自來火予以特別折扣案、㊁上海電力公司要求核准徵收煤斤附加費案，關於第一案，寶隆醫院所依據之理由，因該院爲公共事業，故要求減納自來火費，惟該院所述各節、全市各醫院均可援例，是以結果如何、頗可注意，至於第二案，除對大量需力消耗者業已實施三成限制外，一方擬對工業用電、徵收煤斤附加費，因該公司在一九三二年時，亦以上海煤斤缺乏，除工業用電力消費者外，對於一般用戶，亦徵收煤斤附加費，計一度徵附加費一成，故此次是否徵收煤斤附加費，須待討論後始能決定，但昨日會議結果如何，尚未能探悉。

結匯辦法修正 取消保證制

前請外滙須補塡申請書 渝經濟界鼓勵遊資內移

哈瓦斯世界電訊社十二日重慶電、此間經濟界人士談稱，平準基金會規定，滬上經營國際貿易者，必須將出口所得外匯，售與十四家銀行，否則拒絕供給進口所需外匯，此項辦法，乃掃蕩殘餘黑市之有效措置，外匯黑市消滅後，法幣之內移，可以用升水方法，加以刺激，同時更應鼓勵物資內移，政府對移運物資者，關將予以運輸上之便利，及代保兵險，升水之損失，政府亦可補償，此外，財部宣佈有正當用途者，得申請勳用外幣，存款在外國銀行被凍結而欲移存中央銀行者，勢將增加，

供滙物品價可穩定

麥加利銀行總經理霍金士、昨對記者談，此次平準會所頒佈之九月份試行辦法，係經平準會全體會議通過，當會議時，主席爲中國主任委員陳光甫，本人及花旗銀行監督麥凱，均列席，美籍委員福克斯、則由其駕辦泰萊代表出席，當福克斯由馬尼剌返港後，會於上星期五又與全體委員舉行會議一次，經鄭重通盤研究後，始對所擬定之辦法，作最後決定，香港會議結束，余等乃買棹返滬，自平準基金會公佈關於供給滬市外匯之新辦法，規定若干特准進口物品、得按平準會所定美匯五元三一二五結匯以後，主要進口物品之市價，雖尚無下降之傾向，但據某美商油公司職員稱，石油產品之價格，至少在油商與平準會代表之磋商未會終了以前，不致有何變動，某藥品進口商亦謂，進口藥品之價格，不致變動，如平準會所定辦法完全付諸實施，可遏制藥品價格之上漲，

已結外滙補塡申請

中央銀行已接到平準基金會命令，頒佈修正之必需品進口請求供給外匯辦法，并已通知十四家友邦銀行及中國交通農民等三行，囑令一體實施，且以修正之申請書格式，交由各關係銀行照式印製，分發各往來進口商行，追溯自九月三日起開始依照平準會所定價格供給外匯，至於在九月三日以前用書面或舊式申請向指定銀行請求供滙者，必須重塡修正之申請書，辦理各項手續，爰各指定之中外銀行，備函連同申請書單張，寄達各客戶矣、修正申請書，名爲「向平準會請給所需外匯申請書」計分白色與紅色兩種，凡爲甲乙兩種清單上所載物品請給外匯者用白色，如每月數額不超過美金二千元或英金五百鎊之小額貿易請給外匯者用紅色，兩者皆爲五聯式，第一二三四等四聯交平準會，第五聯由銀行存底，各聯均須由經手銀行及進口商行簽字或蓋章，凡進口商之欲請給外匯者，得向任何一家指定銀行取得此種申請表格，將關係各項填明後，交由原經手銀行彙呈平準會要求核准，至核准期限及核准方式與數額等，全權由平準會決定，申請書之性質，僅類似調查表格而已，

核准結滙方式變更

申請書之第十項，原有「如平準會發現此處所述之進口物與該申請書中所述者尚有不合，則敝行願將爲供給進口品而得自平準會之外匯，依照購入時之匯率，全數再行賣予平準會…」保證性質之規定，但修正之申請書則將此段删去，攷其理由，依照舊法，在申請書送達平準會以前，得逕先電報申請，而後將申請書補上，因此如平準會發覺申請書所載尚有不符時，得令原經手銀行追還已核准之外匯，而今按照修正辦法，平準會核准結匯，須一律在收到申請書以後，根據實際情形決定准或不准，或結全部，或結一部，故原方法中「再行賣予」之保證自可取消，

泊滬法旗艦奉令駛越

泊滬法旗艦格納爾號、近奉令由法租界外灘浮筒啓椗離滬出口，開往越南，法國遠東艦隊旗艦拉瑪德比蓋號（七二〇九噸）自離滬駛越後，即將泊西貢海面，茲據日方消息，該艦最近即將駛往大阪船塢修理，

統一票據交換後日實行

定時交換停辦

上海銀行聯合準備委員會參照倫敦票據交換所常川交換之制，將所有交換票據，一律改以代收方法爲淸算，訂定統一票據交換制度辦法後，准定九月十五日（星期一）起實行，以前原有之定時交換即行停止辦理，此後各交換銀行免得每日派遣職員上交換所之麻煩，手續得以統一，辦事可以簡捷，其詳細辦法，已見本報經濟新聞欄，

繼抑平米價之後抑低煤球市價

工部局已與法公董局合作 煤球廠被投彈後仍未歛跡

上海泰晤士報云、公共租界與法租界市政當局，刻正組織委員會，以期控制煤球售價，若獲成功，則數百萬市民、受益不淺，該委會之委員，將由何人出任，尚未可知，工部局發言人僅謂，正與法公董局合作設立此委員會中，

公會無權

查煤球價現較戰前高漲二十倍之多，煤業公會企圖抑低其價，但會員，近已退出公會、自定高價、公會遂無權實行其限價之決定，近月來，煤球價愈漲愈高，竟達每擔十七元二角之空前高價，兩租界市政當局，前以自行採辦洋米應付民食問題，獲優良成績後，今乃決定成立新委員會，研究應付市民必要燃料煤球之問題，而設法解決之、

抑制方策

據煤球製造商自稱，每擔十七元二角，乃公允售價，僅獲合法之利潤，而售價昂貴，乃因從越南與印度運入煤屑，成本加重所致，一般專家認爲市政當局須自行辦理運入煤屑事宜，並斷然採取其他嚴峻步驟，始能抑制煤球價格，市政當局究將取何行動，當然將視新委員會之建議而定，煤球問題之嚴重，可於兩煤球廠近遭投彈炸傷三人事見之，投彈者目的在欲求煤球價減低，茲新設委員會亦以此爲目的，但將覓一更有效之合法途徑進行之，

滬行可代領金長公債本息

民國十七年金融長期公債第十六次還本，業經國債基金管理委員會於本月，日執行抽籤，凡抽中各債券及到期息金，准九月三十日開始付款，新聲社記者昨向中央銀行探悉，金長此次應還本金爲一百十二萬五千元，到期息銀三十五萬一千五百六十二元五角，是項公債基金擔保，雖爲關稅餘款，然維持債信計，已撥款存儲銀行，准九底起十足照付，惟改在重慶中中交三總行經付，惟上海中中交三分行得代爲領取，

脂粉消耗驚人

據江海關方面探悉，今年一月至七月，香水脂粉之進口，値計五三九、一七四海關金單位，合國幣計一百四十五萬九千五百四十四元，去年一月至七月，則祇三二九、〇三五海關金單位，折合國幣八十九萬六百九十九元，故今年超過去年同期之進口數，達國幣五十五萬元之多，按當此國力維艱之際，此種不必要之脂粉消耗費，竟有變本加厲之勢，實須有所警惕，

美僑夏葛醫科大學女醫師 濕俊英

白帶 久不受孕

談白帶與久不受孕合理治療

[illegible]

莊畏仲醫師

主治神經衰弱胃腸病傷寒瘧痢肺病兒婦各症特法戒煙永不反癮除走戒就戒外特約療養院住戒

上午九至十二時在分診所 三馬路綢業大樓五一七門診二元電話九三五四轉

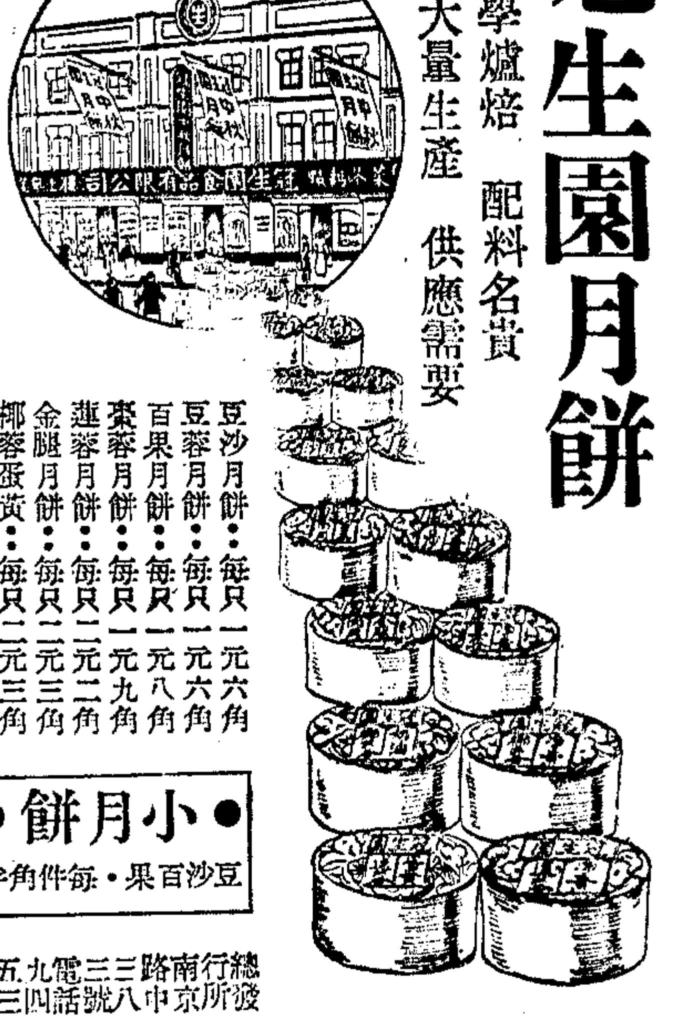
本診所仍在金神父路花園坊總衖下午診例診二元送診限三至四時出診十五元電話75007

白濁專家 西醫 姚佐楨

謹防受騙

本醫師專治梅毒橫痃白濁等症歷年有每日診所無在外分設之有無恥之徒弟者又有冒充本醫師之徒者又有冒充本醫師創辦之者種種騙術欺矇社會爲特鄭重聲明以免受欺（診所）東新橋六馬路口（電話）九二六七五

冠生園月餅



科學爐焙 大量生產 配料名貴 供應需要

豆沙月餅：每只一元六角
豆蓉月餅：每只一元六角
百果月餅：每只一元八角
棗蓉月餅：每只一元九角
蓮蓉月餅：每只二元二角
金腿月餅：每只二元三角
椰蓉蛋黃：每只二元三角
蓮蓉蛋黃：每只二元六角

●小月餅● 豆沙百果·每件角半

總發行所南京路中三八三號 電話九四五三六號

令子令女 宜用固齡玉牙膏

君之子女，宜自幼養成早晚刷牙之習慣，並採用固齡玉牙膏以保護伊等之牙齒。本品潔白牙齒之效力，既柔和，復安全。是以不獨爲成年人之最好牙膏。即正在發育期中之兒童用之，亦能永免齒牙蛀腐之患。其味清香涼爽，尤爲兒童所心愛。

爲經濟計請購大號管

固齡玉牙膏

中國經理 美商同益洋行

久咳易成癆

多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數外國醫學先進尚無發明幸有肺病專家老醫師唐拾義憑其多年研究發明久咳丸經驗四十餘年服後直接有革咳除痰之力間接有保肺防癆之功對於痰多胸痛喉癢氣促等症均能奏效故得社會公認確爲根本治咳防癆之特效藥患咳諸君一試便知

每瓶二元 世界各埠均有經售 總發行所上海廣西路唐拾義藥廠

治器眼科醫院東門眼醫師

何國治 何國器

統理一切新久殘頑眼疾 （眼斜）（醫正）

上照爲曹振民君 任職於河南北路特寓泡燈廠文監師興里九號後樓

人造瞳人術可使瞎子開眼

●速愈 砂眼 痛眼 紅眼 流淚眼 畏光 白星 外障 內障 青光眼

經在廣州市立救濟院醫愈瞽盲人數十人爲諸成績備參觀

醫院：新遷威海衛路六二九號至六三一號即 [illegible]
商店：仍設西首電話三八一一九
診所：南京路五六九號即石路西首明華
診例：上午九點至下午一點 初診一元 複診五角 特診一元五角 出診三元

一份最受用的禮單 獻給民國三十年以內的將婚男女

三友補丸 婚前定多忙碌。服之可以補身體 倘婚期就在下月 宜早晚各服十粒

長壽丸 男的婚前有遺精。婚後定不美妙 快快服長壽丸。可使遺止身強。

和氣丸 女的婚前月經病。婚後更加難治 快快服和氣丸。可使暗病肅清。

三友補丸，每瓶四元，長壽丸和氣丸每瓶均售二元

太陽未出總是早．未曾結婚總是小．

結婚了，既不早，又不小，如何了。

購三友補丸三瓶贈戲券一張恭請觀劇 大來劇場戲券一張 或 九星大戲院戲券一張 多購多送

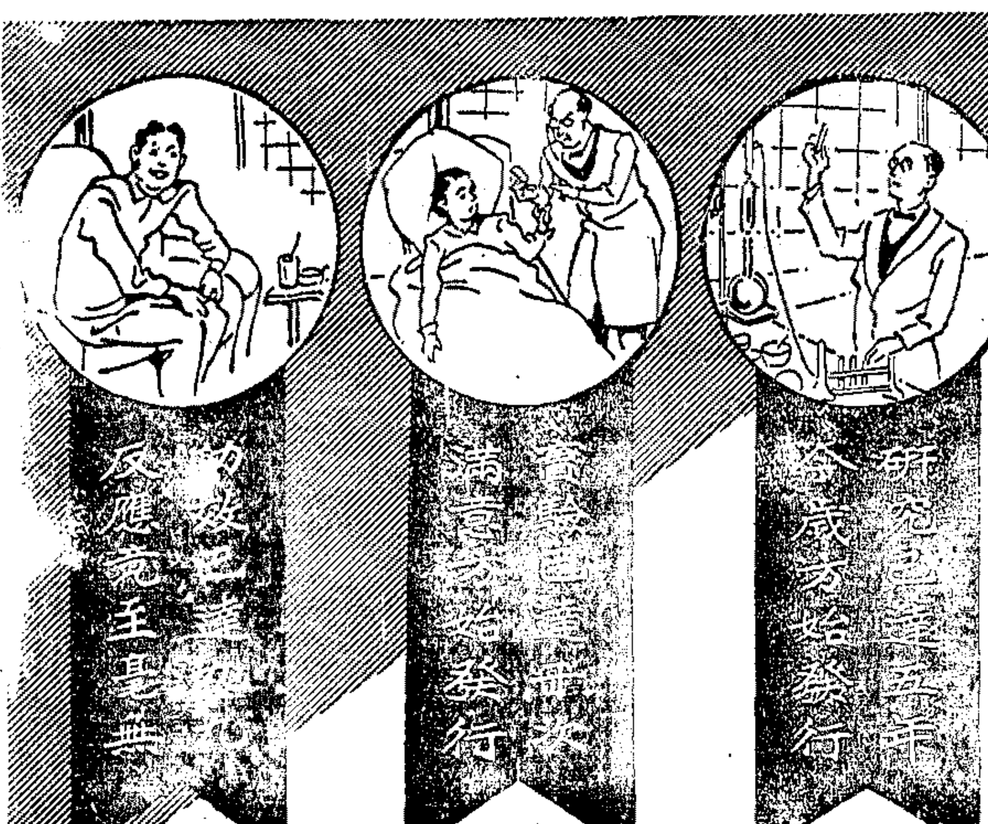
三友實業社啓 上海南京路浙江路東首 電話購買撥九七〇八八

上海難童教養院
假座麗都花園舉行籌募經費
茶舞會
本星期日 四時半起
門票十元 隨贈茶點
五百難童到場奏演◆全滬紅星義務伴舞
◆已允參加紅星芳名◆
(以姓氏筆劃多少爲序)

小尤王王王王王王王王王王王王王田白白白白朱吳李李李李沈周林紅胡郁
喬素人小妹玲美琴美莉莉啟佩海根麗秀 麗飛美偉瑪瑪 雲梅小 弟飛
紅珍美妹妹弟麗娜梅莉芳梅麗倫弟娟麗雨雪蒂露葉紅君珍娜麗靜霞君雲葉弟飛

淩孫孫徐徐高張張張張張張張陸陳陳陳陳陳陳單喬溫楊葉雷榮趙劉劉劉錢
琍瑪麗亞虹秋 美莉美素慧麗愛葉雪秀美莉愛美麗君金如 露飛曼妹桂麗亞
珍麗麗美英蘋萍娜莉麗娟娟娜麗芳莉芳玲莉玲蘭娜君鳳玉洪紅露飛麗妹珍娟菁

秋涼已屆 歡迎早訂
自由農場A字牛奶
電話三〇四三〇



磺硫胺衍化物之典型品
最進步療淋藥之標準劑

複硫梅濁尅星
急性及亞急性淋病
尿道腫脹痛癢、膿汁淋漓、血濁混雜、服『複硫梅濁尅星』、藥力可直搗病巢、二十四小時、止痛淨濁殺盡淋菌、完全治愈。
慢性及變態性淋病
膿汁時有時無、睪丸發炎、關節疼痛、服「複硫梅濁尅星」、藥力可循行血液、直達全身、搜殺淋菌、三日至五日澈底斷根。
君如正患淋病、或曾服其他雜牌淋藥無效者、請即決心一試「複硫梅濁尅星」、保君滿意

上海派克路柯爾登藥行獨家經理

來公亮醫師告無力戒煙者
本醫師專門戒烟、已十餘年、歷史愈久、信任者愈多、本醫師十餘年來、從不以「新奇」或「低廉」爲號召、即可知本醫師戒法之王道矣、茲因鑒於黑籍同胞、雖有志戒烟、然或因經濟、或因職務、遂受虛偽宣傳迅速時間之誘惑、每念及此、深爲憫歎、須知戒烟固然要決心、但有決心而無良法、仍不能戒除、職業不允許者、同得享受本醫師最王道之戒法。
安業省費戒烟部
(辦法如下)
永離苦海、以白粉代替、戒烟(一)毋須住院、(二)飲食起居照常、(三)施戒期內、照常工作、不妨礙業務、安然戒除、身體健康、精神爽快、家庭經濟日省、兩得其益。
體狀況、以便配合適當之藥物、及年齡習慣等、(一)戒烟期內發生一切問題、本醫師負責指導、(二)本醫師之安業省費戒烟部、對求醫者實事求是、與普通出售戒烟藥品者不相同、故如本醫師認爲不可能者、當場說明原因、不予配藥。(一)原有包戒辦法、不在此例
來公亮醫師 地址 白克路二〇八號 電話 九五一一一
公健醫院啟

泰脫龐隱匿眞相案 昨日開庭續審
法官宣佈被告確犯此案 律師不願代辯改期再核
英文大美晚報云、駐華美按署前任副執行官泰脫龐、被控盜竊公物與隱匿眞相案、由特別按察使魯致審理、其盜竊公物一節、審問已畢、乃於今(十二日)晨開庭、宣佈被告
確犯此罪 但未判決、蓋應檢察官希爾資之請、將對被告隱匿眞相一節、另行審問竣事後、同時判決也、今日開庭時、被告由警務處兩警員押至公堂、神色頗侷促不安、向旁聽之相識者頷首、
强作笑容 檢察官希爾資請庭上注意被告律師柯普士不願爲之辯護、故應另派律師一人、按察使乃問泰脫龐有無自聘之律師、被告面有難色、僅答曰「否」、按察使復問其是否欲按署
代派律師 辯護、被告頷首示意、按察使遂宣佈退庭、俟另派律師、再定審問被告隱匿眞相之期、

青年會籌備 窺測日蝕
本月二十一日之日蝕、已轉瞬即屆、上海亦可見偏蝕狀態、其時間在十一時餘、本埠青年會等團體、已在籌備於是日擇一適當瞭望地點、由專家領導、置備儀器窺測、其參加辦法、日內即可公佈、

◇測定各地日蝕時刻◇ 茲將全國氣象研究所測定是日之日蝕各地時刻如下、福鼎一一點三八分、崇安一一點四七分、九江一一點五九分、大冶一二點五分、襄陽一二點一九分、武昌一二點八分、漢口一二點八分、山陽一二點二八分、寶雞一二點三五分、蘭州一三點五分、西寧一三點一五分、托克蘇一四點三三分、

僑滬法軍民 追悼國殤
法國駐滬總領事馬傑禮氏、與法駐滬陸軍司令法勃、法國艦隊長官洛特等、於昨日上午八時、假新北門外天主堂內、舉行特別彌撒、爲紀念一九三七年間在印度支那因作戰而死之法國旗艦葛納亞號上之海軍士兵、并在維爾蒙路之八仙橋公墓獻花、爲陣亡將士祈禱、又法國自由法軍、亦於同日上午、舉行此項紀念儀節、追悼隊長奧雄斯(譯音)氏、按奧氏亦爲自由法軍、被殺於巴黎、

米糧存底
上海市豆米行業同業公會、爲使外界明悉米堆棧存底多寡起見、均按週派員分赴浦東・虹口・中區等實地調查米糧存底、茲悉該會第一二八期存米調查(上週四起至本週五止)業已調查完畢、根據調查所得、本週內共計八十餘華洋堆棧、總達存米一百十九萬九千七百五十四包、比上期少減、其原因即係上週間由海外來滬船隻不若前週爲多所致、蓋大宗已成交洋米、均在產區候輪裝運、今豆米行業公會已將調查結果、具報兩租界當局暨七米業團體備查、

融五社 明日講經
融五講經社、十四日下午老鍾三時、新鍾四時、仍在華龍路中華職業教育社四樓開講、聽講者宜準時前往、

工部局宵禁通行證 從速申請換發
工部局昨爲換發宵禁通行證事、再度發出公告、略稱、前經本局警務處簽發之宵禁通行證、將自十月一日起不生效力、凡執有上項通行證者、應從速持向福州路一八五號警務處總辦公室第五一一號寫字間申請換發、每張取費三元、但毋須另附照片、

日艦隊新司令宣言 繼續封鎖沿海
新任日本駐華艦隊司令長官古賀峰一、已於前日上午九時就職、即會發表宣言、並以該項宣言、分送關係各國、聲明「在島田任內所實施截斷各該國公私船舶在中國沿海航行、及禁止一切船舶在中國沿海特定海面進出、自九月十一日上午九時以後、歸本人執行、」

天台山佛頂
鄙人研究相命六十年、願以平生所學貢獻諸君、發言判斷、莫不驚人、〇每天接談九時至五時、潤金五元、五福愛文義路西摩路西首太和飯店候教
八十長老 命相

外輪駛滬浙閩綫 結關未獲准許
大順康輪在吳淞口被扣 哈立遜總統輪今可抵埠
前行駛浙閩沿海各口岸之外商航輪、盛於福州克復以後、爲疏通貨源、準備恢復滬閩航運、曾分向領事署當局及江海關方面要求准予復航、據悉各該船隻、大都係屬英商、美商亦有之、英美兩國駐滬總領事署、對於各輪復航、絕無問題、惟江海關方面始終未准許航輪結關出口、現各航商已請求領事署當局、轉向江海關接洽、
大順康輪 出口被扣 據業界消息、本埠外商前爲謀便利旅客由滬往內地起見、特由法國航商租借怡和公司之大順康輪、擬由滬直放廣州灣、蓋此可使旅客無須經過香港、免去繁具入境證等之麻煩、故當時該輪搭客殊見擁擠、乃於本月三日經江海關准予結關後、即懸掛法國國旗、離滬出口、擬即日直駛廣州灣、詎當駛至吳淞口時、突爲日海軍所扣留、阻撓出口、迄至昨日、已歷九日、仍未予放行、據悉、日海軍此次藉口扣留之原因、除指該輪並未登記外、且須檢查輸出之貨物、故現該輪上之旅客、因居船上、極爲痛苦、
哈立遜輪 今可靠埠 美國總統輪船公司預定本月內縮派總統輪兩艘到滬、除太平洋班克利扶蘭輪業於前晚離埠外、另一艘即爲在上月十五日由滬經好望角返美之世界班輪哈立遜總統號、昨據大中社記者探悉、該輪可於今晨駛抵本埠、在滬約有一二日停泊、仍循原有之世界班航綫、經好望角返美、依據該公司預定之總統輪航期、下班總統輪之抵滬日期、須在下月(十月)初、
總統輪擬 全部復航 頃據平明社記者向航業界探息、美國總統輪船公司前於本年六月十六日被美國航務委員會所徵用之船隻、計有柯立芝・克利扶・批亞士・塔虎脫・海士・傑克遜・與亞當號等七艘、現其中克利扶・柯立芝兩輪、均已先後復航來滬、茲悉現又有批亞士總統輪、已定本月三十日復航抵此、惟悉該輪此來、並不專作撤僑之用、備有各級艙位、以便旅客搭乘、聞目前均可預定、至其他傑克遜・亞當・塔虎脫・海士等四總統輪、聞亦可於年內復航來滬、

讀者助學金 工商組訊
本報讀者助學金工商組、申請改校、各申請人、可於今日下午二至五時之間來本館營業部領取助金、▲葉志烈、原入劍橋、改入立信會計補校、助金照舊、改調支票、▲華補根、初要求改入華美無線電校、因班次不合、未能入學、而求學心切、乃申請改入劍橋英專、核發助金二十四元正、原支票已還、▲黃學禹、原申請入亞遠未准、現准予入强華工專、研究土木工程、核發助金三十元正、▲夏年康、補發中國藝專助金三十元、

日商橡膠廠 汽鍋爆裂
工人三名受傷
楊樹浦齊齊哈爾路一二四號日商明華橡膠廠、突於昨午發生汽鍋爆裂、炸傷工人事件、緣昨午十一時四十五分、該廠機器間之汽鍋、因熱度過高、致突然爆炸、當時轟然一聲、響震遐邇、鐵片四飛、沸水騰濺、大部小工不知何事、均紛紛逃避、致秩序大亂、結果在機器間內之小工三名、均被鐵片沸水擊傷燙傷、計唐長根(十九歲)傷臂足頭部、吳興桃(十九歲)傷頭面等處、徐財寶(二十三歲)傷頭胸等部、經於事後車送滬東醫院醫治、炸時因炸力甚大、致該廠所有玻璃窗均被震碎、

同仁輔元堂訊
本市法租界寧波路同仁輔元分堂、專辦收殮掩埋法租界內路斃無主大小屍體、及拋棄大小棺柩、所有經費、以前恃房地產收入應付、自戰事以來、所有財產、大部份在淪陷區內被燬、致收入全無、而支出經費甚形拮据、且近來捐款收入甚微、不足支持善舉、月前曾派員赴南洋香港募捐、近又籌備在本市募捐、現正進行一切手續、俟就緒後、即當派員開始出外勸募、以維善舉、

顧廷康粉畫作品(瓶菊)

祭王丹揆文
戴春風

崇明王丹揆先生、清懷雅尚、抱道哀時、在官在野、躬行所學、晚年盡瘁水利、東南被福、賓至名歸、萬流仰鏡、月前遽捐館舍、識與不識、同深悲悼、已訂於九月十四日新鐘下午二時、在浦東同鄉會六樓禮堂舉行追悼會、本報前曾刊佈唐蔚芝氏撰王丹揆先生傳、茲又覓得戴春風氏所撰祭文如下、

維中華民國三十年九月十四日、卓齊戴春風謹以生芻一束、清茗一盃、致祭於王公丹揆之靈曰、嗚呼、玄螭掩耀、白鶴藏暉、氣鬱青雲、蘇內翰命宮坐蝎、文埋黃土、鄧高密厄運逢蛇、璧之劍匣光芒、璧韜符采、有如丹揆先生者、幼而卓犖、不矜鼠獄鷄碑、長而神明、竊比虎頭燕頷、學優而仕、就官廨鮮以擘經、寬猛兼施、爲居停解紛而排難、用經治國、人驚幼婦黃絹、恤緯關懷、公嘆寶甌玉缺、其文有足賞矣、其智有足多焉、非文而恪清而穆者、克至此乎、迨封壟直撲帝都、翠華西狩、即避地親依母舍、蓮輿東遷、比穎考叔之行蔑加、孝之至也、幸鄭莊公以誠可格、功不偉歟、及天旋日轉、雨霽虹銷、公乂不戀斗升、竟棄祿位、長風萬里、遠歷星槎、歸自重洋、益精月旦、雖才掄經濟、鍛羽而回、但設部營商、悉心爲國、古賢達無以過之、今名士無足比者、加之倒屣禮賢、懸榻待士、方冀籌在握而大展、何期席未暖而遽遷、惜國士無雙、僅孝思之不匱、此天不佑清、亦公之獨特也、其後理財則弊絕風清、築路則工堅料實、興水利以利民生、集急賑以賑黎庶、是公功德之大者、實公偉績之尤焉、似此德業、宜享遐齡、雖入桐柏不死之鄉、永樂桑榆無晚之境、實不爲過也、胡楚塹填而游魚無依、吳宮火而歸燕失寄、致令後生小子、再見無期、嶽國鄉邦、遺型空緬、春風學異條蛟、才慚夢鳥、追憶平生、宛然在目、回憶先生之立行可模、出言成範、不禁悲時泣道、揮淚陳辭、嗚呼哀哉、伏維尚饗、

榮記共舞台
電話八五八八九 八四八〇八 對號入座 毫無雜費
日戲座價 三角 一元 二元 一元五 二元五 二元二角
夜戲座價 一元 一元二角 一元五 二元 三元 四角
上午十時開始售票 電話定座專差送票
今天日戲(日場觀衆良好機會) 新天河配 (電影有聲連環京劇)
星期日日夜一律
今夜繼續開演 集頭 就是我 (早來購票)
現代戰爭全部有聲 炸彈 機關槍 射炮 坦克車 平 爆炸
武裝齊備 一真活活 撥上台舞
科學變化 大盜綁 偵探 變 偵探擒大盜
開打新兵器用 火燒八層樓 救火員 車灌水 到救
佈景完全新裝★演員一律西裝
手鎗一響當場流血 假戲眞做活龍活現

即將獻演
佈景機關●工程浩大
第二集 大京就是我
飛機飛過頭上
升降梯中 名探飛去 怪書櫃裏 大盜隱身
本台與看客約法三章 ㊀飛過機時切勿驚叫 ㊁勿站立高處妨礙視線 ㊂中途切勿高聲喧嘩 你好我許 各顯神通 千變萬化 脫胎換骨

大新舞台
閱歷十載 伶工世家 猛勇非凡 文武老生
大京班 王碧筱孫 其昌艷芳坤榮柏齡 小王其昌
(日戲)盤絲洞 過五關 (夜戲)濟公活佛 五集
秦淑娥 陳素琴 女子越劇社 領導 尹樹春
(日)蓮花女 四本 (夜)後本名 掛夫妻
常錫文戲 王陳世美 (日)眞眞劇團 (夜)三本百花台 二本艷陽樓 申曲 海上名花大會唱
富春社劇團 胡美林 許桂芬 筱玉珍 (日)梅陳配 二本 (夜)一本唐僧出世
方朔精神團 易美 易方朔 易桃 (日)大丈夫 (夜)老頭子
有聲電影 新華公司有聲巨片 袁美雲主演 雁門關
劉五立 劉仲萱 劉六立 崔連慶 黃金官

天蟾舞台
先期售票 對號入座 座價 三元 二元五 二元四 一元 一元 五角 四角
電話 九〇五六〇 九〇五六一
今天日戲 高雪樵 大四杰村 王鴻福 全本空城計 陳桂蘭 全部金鎖記
今天夜戲 高雪樵 白馬坡 陳桂蘭 十三妹 劉五立 全部一門忠烈 對刀步戰 拜壽 祝母 別懇 亂箭
明天日戲 高雪樵 四杰村 陳桂蘭 虹霓關 劉五立 全部漢陽院
明天夜戲 高雪樵 黃鶴樓 王陳 桂蘭 鴻福 賀后罵殿 劉五立 全部林冲傳
本台宣揚佛化名劇: 陳鴻聲 親自主演 全部梁武帝

上海戲劇學校 假座黃金大戲院全體學生
今天(星期六)日戲 第一百三十四次公演
小放牛 英雄義 (水擒史文恭) 失街亭 空城計 斬馬謖 六月雪 (准代法場)
座價(日戲) 三角 四角 六角 一元 一元二角 一元半

黃金大戲院
地址八仙橋 電話八四二一四
日戲座價 四角 三元 一元二角 八元 一元 二元 五角
夜戲座價 五角 四元 二元 二角 五元 一元 一元 五角 一元 六角
今天夜戲 單德元 劉世英 蓮花湖 閻世善 竹林記 火燒于洪 小三麻子 單刀赴會 李克昌 張文涓 芙蓉草 周維俊 馬艷芬 劉斌昆 (王寶釧) (薛平貴)
王寶釧與薛平貴 武家坡 算糧 銀空山 反長安 回龍鴿 大登殿
明天日戲 粉菊花 大溪皇莊 程少餘 雙 李遠 劉斌昆 小三麻子 閻世善 艾世菊 韓金奎 翠屏山 巧連環 殺山 時遷偷雞 張文涓 馬艷芬 全部 硃痕記 蓋三省 劉斌昆 李克昌 張少泉 趙志秋
明天夜戲 朱寶康 大收關勝 小三麻子 徐策跑城 閻世善 閻 蟠桃會 打出手 周維俊 馬艷芬 艾世菊 芙蓉草 劉斌昆 李克昌 張文涓 (楊延昭) 程少餘 李富春 (全部) 洪羊洞 頭本二本 虹霓關

亞爾培路 逸園

今日及明日 下午五時半起賽
風雨無阻 請早光臨

兩團體廣播訊
▲中華健康協會定於本日午後四時正、請新聞衛生實驗區陳
部志昌學士、在福音電臺(週波七六〇)播講、健康與飲食」、請各界準時收聽、
▲中華麻瘋救濟會總幹事鄔志堅牧師、於今晚七時至七時三十分、在福音電台廣播講演「怎樣造一建所現代麻瘋院」

虞洽卿路 汽車被刧
昨晚十時許、有照牌汽車一輛(號碼一三四八〇)、停於虞洽卿路汕頭路口、突有匪徒出槍恫嚇、將車夫逐下、匪徒即登車開足速率、飛駛而去、不知所終、事後由車夫報告捕房、請求查緝、

山口今日舉殯
警務處日籍探目
公共租界中央捕房日籍探目山口宗雄、於前日上午八時許、在檳榔路電車站候車時、被狙殞命後、茲悉工部局已定於今日午後二時半爲之舉行葬禮、遺

張禹律師代表張信明、陳宓雲聲明離異啓事
茲據上開當事人聲稱因意見不合、經雙方同意、自願於本月六日立據離異、嗣後男婚女嫁各聽自由、互不相干、特此委代登報聲明如上、梧將遷至午浦路本處寺舉辦、

本市團體否認香港華商報載宣言
香港華商報最近刊登一假借上海各民衆團體名義之宣言、附本市市商會、教育界聯合會、學生總會、市婦女會等各界團體、以事先既絕未與聞、則該宣言所謂各民衆團體也者、顯係借名捏造、茲聯名致函該報聲明、請予鄭重更正、
◇◇ ◇◇ ◇◇ ◇◇

愛而近路血案 佘金波被暗殺

出門登車突被開槍擊斃 佘友吳柳汀亦被傷臂部

昨日下午公共租界愛而近路二七五弄弄口、突發生狙擊血案一件、事後查悉被狙喪命者一人、名佘金波、尙有受傷者一人、則名吳柳汀、開槍刺客一名、逃逸無踪、茲將該血案經過情形、分誌於後、

偕友外出 登車被擊

紹興人佘金波、年六十歲、退寓公共租界愛而近路二七五弄二十號、平日生活優裕、出入備有八五三一號照會之自備汽車一輛、昨日下午三時五十分、佘有同鄉友人吳柳汀來訪、略談數語、即相偕而出、時佘之汽車夫朱鴻昌、已將汽車停在弄口、佘吳二人步出弄口、先後正欲登車、不料斯時已有預伏弄口之刺客一名、靜候其出也、

佘中三彈 吳傷右臂

當時該刺客瞥見佘將登車、車夫開啓車門時、立即在身畔拔出盒子槍、向佘連開六七槍、佘猝不及防、當被擊中頭胸部共三槍、痛極踣倒血泊中、氣息奄奄、同時吳柳汀在旁、亦被擊中右臂一彈、鮮血直流、該刺客見目的已達、遂攜械逃逸、瞬即無踪、迨該管匯司捕房得訊、亟派大隊中西探捕前往、嚴密搜捕、但無所得、乃將傷者一併車送醫院、惟佘傷在要害、不及抵院、即告殞命、吳傷則尙無大礙、

暗殺原因 正在偵查

據聞佘與吳二人、係屬同鄉、此次突被狙擊、原因何在、已由捕房派員偵查中、現除將檢獲之彈壳携返捕房檢驗外、並將目睹血案發生之汽車夫朱鴻昌及佘之家屬、傳至捕房詢問出事情形、一面將佘屍體移送驗屍所、報請法院檢驗、

中國興業公司訊

中國興業公司爲新近設立之扶助與振興民業之巨擘、其中心職務爲地產部、凡地產之托售收買、誠實有信、辦理必周、故創始甫匝月、盛名已斐然人口、兼營國內之茶葉及南北貨、地址愛多亞路四川路口、

中華健康雜誌出版

中華健康雜誌三卷五期、已於九月初旬出版、內容極爲精彩、特載聶雲台之「性慾與犯罪」、余新恩之「維護你的健康」、朱生之「教育非良藥」、夏鎮夷之「怎樣處理孩子的遺尿」、蘇民之「孩子的肢體怎樣會彎曲」、孫增修之「探病須知」、佳作之「衛生之餐式」、楊立義之「做一個聰明的病人」、台維斯及趙良之「差偽症」、汪明瑀之「我國需要節育嗎」、徐如一之「看報吃藥的危害」（普通組徵文第二名）、鄭虹之「犧牲者」、賴斗岩·吳學愚之「一個美國城市健康教育的摘要」、以及其他健康測驗信箱等十數篇、西風社·中華醫學會及各報攤均有出售、零售每本四角、預定全年六冊、僅收二元、又該誌舉辦之醫界組徵文、現已截止、正請專家評閱中、將於下期揭曉、第一名獎金二百元、

中央銀行月報出版

八月份中央銀行月報、因印刷所罷工、致延期至昨日出版、本期內容、在論著欄內、有盛克中之「英美荷印凍結中日資金之分析」、穆家驥之「戰後上海生活費及物價之檢討」、龍永貞之「美蘇之糧食供需狀況」、徐築鈞之「德人佔領下之中央銀行制度」等、對於當前之經濟狀況、均有詳明之敍述、深刻之檢討、聞該月報由四馬路作者書社代售、

「讀者文摘」創刊號

上海書報公司茲特編「讀者文摘」月刊一種、精選各書報之精粹、以綜合的單元編法、供讀者瀏覽、創刊號現已問世、要目有國粹與國學·希特勒的外交政策·法國淪陷秘記·英國風光·義大利的悲哀·皆選自各著名刊物之精華、內容特別豐富、手此一冊、勝購圖書雜誌二十餘種、每冊一百餘頁、廉售一元八角、由中國圖書雜誌公司總經售、各書局報攤均售、

招領失物

▲晉泰支票 茲有一讀者、於十日行經法租界新開河、拾得晉泰支票一紙、因該票無抬頭人、且已過期、未便直接交至該莊、特送交本館招領、失者可說明出票日期、支票號數、及票面款額、於下午五時後向本館編輯部接洽認領、

▲女用皮夾 敬啓者、日昨（十一日）余乘廿四路無軌電車抵福煦路、有一女士正擬下車、忽因皮夾遺失、自謂內有上課證及鑰匙等、遍找不着、至浦石路始怏怏下車、後余見車廂門口板壁下、如有一物、拾之而起、赫然爲赤色珠綴女用皮夾、乃交與售票員、時車至跑狗場、余因下車匆匆、未及詳詢其號碼、特此借請貴刊一角披露、俾失主可往法租界電車公司領取、讀者叩請、

天氣報告

徐家匯天文台昨日午後四時三十分氣象預報云、山東四週天晴、有和緩之北風、此間天曇、轉晴、有和緩之北至東風、馬鞍島以南沿海天陰降雨、有勁峭之東北風、呂宋島北部四週天氣惡劣、颶風中心午前六時進至北緯一九度東經一二四度六〇哩以內、風向西、風力未悉、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高七八·一、最低六三·三、去年同日最高八六·五、最低六六·二、

欲除臭蟲叮咬之苦 請用 爬勿動 臭蟲水 國信公司 電話九〇三八六 購買認明「爬」字「動」字 隨接隨送

申報 徵求 召租 聘請 待聘 召頂 出售 分類廣告

電話接稿 每日每行 刊費七角 二行起碼 四行爲限 請撥電話 93248 當即派員前來接稿

申報分類廣告

尋人

玉奎 因父子金海於本月九日晚出未歸、務望趕緊回家、否則你母親性命難保、看見你各事有父負擔、父妻兆璋啓

姚慎金 汝八日走出、閤家焦急萬分、姚二翁亦甚想念、汝有父母妻兒、望汝早日回家、或通訊接洽、勿弄錯望弟三思、吾兒慎金汝事已經安妥、我即返、母陳左氏啓

徵求

誠意徵婚 某君三十歲、英籍某公司經理、性情溫婉、身家清白、家庭簡單、體健貌美、同研討學術以發展事業、徵求高中程度女性一具、有意者請寄本報第2166號信箱、如合則函約、不合原件奉還、以昭鄭重、但未備具上項條件者亦請勿試

求婚

徵義母 某君思想純正、習有技能、極孤苦無依、擬覓一義母、扶持提携、智並能資助至內地發展、保永久侍奉、詳情函寄本館信箱2194號述明

徵求 小兒年已弱冠、本世家之子、女得理科學士、好爲擬世年相合、有意者請函本館信箱2194號 ……

徵求 有學生多人擬出版刊物、需要資金一千元至五千元、有能供給者請打電話接洽……

徵求跑街 有推銷能力者、品格高尚、能出具保人……

徵配辭海下冊 每冊十六元、山東路……

徵求平車或跑車 一輛、有意出讓者請帶車至巨籟達路611號接洽（只登一天）

徵求合作 某工廠徵求投資三千元經營食品、利益優厚可靠、投資者可在公司供職、月薪一百元、逐年增加、供給膳食、有意者請先寫明地址投函申報2155信箱、再函約面議

徵求跑車 高價徵求跑車一輛、接洽飛路設飛坊60號黃君或電72682

徵白鋼皮跑街 須熟識用戶、推銷能力大者、佣優厚、爲個人發展良機、自問合格者詳寫履歷經驗能力投函本報2170信箱

徵求油印機 手推手搖電動、請開明牌子式樣大小、接洽本報信箱二一八八號

徵收無綫電 新舊程度、最低價目、請函本報信箱2172號述明一切

▲徵白報紙▼ 不論多少、請開明最低價、投函申報2186信箱李收

徵脚踏車 如有平車凡願出讓、無論新舊、請至新閘路、二二四弄三八號馬君洽、電話三九一二〇

徵脚踏車 平車或跑車、愛文義路大通路口智福里九號凌宅或電31835

誠徵教師 茲需國學深湛之教師一位、願就新職之每日十二時親至愚園路五四一號二號房子面洽

調換 茲有九成新超等梵啞林一只、皮盒另件全備、願調換價值相同新式五燈長短波收音機一只、有意者請撥六一五九四曹君洽商

徵購 自動對光 小型反光 照相機 普通在F4.5以上者亦可、至梅白格路83弄……

徵脚踏車 平車或跑車、投函或往同孚路栢德里V字5號二樓宋君

徵求脚踏車 跑車或平車、新舊論均可、或至愛文義路大通路口智福里九號凌宅、或電31835、到府接洽

徵考男女演員 凡愛好劇藝及舞台工作者、不論經驗均可報名、一經錄用當即量才任用、地址大沽路永慶坊新藝劇藝社籌備處

蓓蕾香水 電話八六五七一 ……

平劇 本社特聘名師沈少亭教授生旦淨丑等角、凡愛好平劇者不分年齡性別皆可參加、地址愛多亞路（大世界東首）太原坊二號、時間晚上八時起、雅聲平劇社啓

徵屋 職業青年徵大亭子間或後樓、可供母子二人居住……

最高價徵頂 英法租界中段單幢石庫門或西式洋房出頂、又要中區空地一方約一畝、向河南路一六七號江君……

徵屋 清潔房間一間、新婚家庭、高尚職業、無小孩……

貼費介紹徵屋 統廂房前樓小客堂間而具電話者尤佳……

徵屋 高尚夫婦二人徵住房一間、英法租界、租金六七十元、有舖保、請電70236

徵屋 大學教授某君家庭人少無孩、欲覓大間一間或小間一、須有衛生設備、租約百餘元、請函南陽路一八六號胡光君

徵房 住母子兩人、約13×15樓下房……

徵二十萬以下房產 住宅……

徵屋 茲有年青夫婦……

徵求寫字間 ……

徵小房間 ……

徵市房 ……

徵求地產 ……

住宅 ……

上虞旅滬同鄉注意 ……

國舊郵 ……

製造廠出口商注意 ……

注射 ……

注射針液 ……

聘請

聘請私人女秘書 ……

招聘兼業人員 ……

招請女接線生 ……

聘請高級職員 ……

招請女擦鞋員 ……

招請鉤結絨線手套女士 ……

洽豐編結社 ……

聘家庭教師 ……

招雇出店 ……

聘請家庭女教師 ……

聘女師 ……

聘請營業經理 ……

聘請手風琴教師 ……

聘請教員 ……

聘女教員 ……

聘請上海語教師 ……

工人出店茶役 ……

爲聘請溫課教師啓事 ……

中國實驗劇團 ……

聘粵籍女廚司 ……

聘請英語女教師 ……

聘請日語譯員 ……

招練習生 ……

招練習生 ……

招練習生 ……

待聘

秘書文牘教授待聘 ……

女師待聘 ……

待聘 ……

十年文史教師 ……

待聘 ……

營業

洽興申莊 ……

精修無線電 ……

學界注意 ……

染皮鞋 ……

當票 ……

協記租細皮貨 中西衣服 ……

應用文代辦處 ……

科學裁製 舊 新 ……

通行證 ……

甄俗居士批命 ……

代買賣各種國貨 ……

沙法 ……

建築 ……

打字機出租 ……

觀音 ……

中南飯店 ……

中央舞廳 ……

南京飯店 ……

中央大旅社 ……

丹麥女子按摩 ……

按摩 ……

按摩 ……

按摩 ……

救國公債 ……

木器 90179 98672 ……

專收不論什麼貨物 ……

收買存摺 ……

幣 ……

華昌衣莊 ……

銅鐵床 ……

舊床 ……

鐵床木器 ……

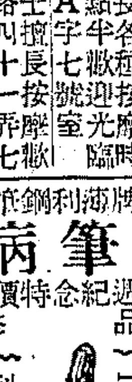
舊貨 ……

出售

地球牌羊眼圈鍋釘 中國五金製造廠……

歐戰實錄 第二輯 現已出版 …… 第一輯（再版） 申報館啓

辭典半價 啓明書局 ……



鋼筆病院 電話34727 ……

圖畫課本 ……

文具廉售 ……

畫圖紙 ……

牛皮包書紙 ……

草紙 ……

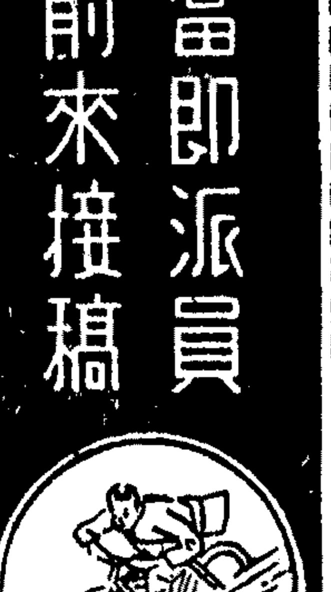
大批無綫電 ……

糊精出售 ……

煤球 ……

煤球 ……

照相材料 ……



香港嗶嘰 電話購貨 80483 ……

嗶嘰 ……

四君子嗶嘰 ……

大京牙膏 ……

紅樹皮拷出售 ……

本廠所製五洲固本皂 絕無「皂頭」「皂脚」之類出售務希各界注意 五洲大藥房啓

五洲皂頭 ……

經濟肥皂 ……

洋紙等 ……

新式華文打字機出讓 ……

舊木箱出讓 ……

鋼琴出售 ……

呂宋棕繩出售 ……

煤球特價三天 ……

計算尺 ……

台灣名蓆 ……

玫瑰花精 ……

郵票廉讓 ……

尚有分類廣告轉入本報第十二版

申報分類廣告

第十一版

長安公墓

地土高燥 定價低廉 管理嚴密 地位安全 交通便利 運柩穩妥 營葬迅速 索章即寄 事務所 法租界天主堂街興業里一號 電話八三一七九

出售

水箱廉售 七號半厚白鐵水箱一只 四尺見方 容量五百加侖 堅固耐用 需要者請駕臨愛文義路四九九號(大通路東)場君接洽

乳酪廉讓 茲有大批上等乾乳酪 價廉 有意者請至山西路31弄五號美華

鋼板出讓 茲有5/16二分鋼板念張 願以實價三百元出售 有意者請至極司非而路卅六弄山葉邨八號馮洽 電話二三七三轉

保管箱收音機廉讓 茲有銀行保管箱一只 小型收音一只 因本人離滬 廉價出讓 合意者請函馬斯南路二十八號三樓陳洽

收音機廉讓 全部美國貨另件製成 超外差式 長短波五燈機 式樣精巧 成績優異 茲照另件價八折出售 祇售$290 保用十年 試聽北山西路一五〇號 電話四〇二二七

空鐵桶出售 茲有25加侖空鐵桶約數百只出售 如合意者請電話九二四四八接洽可也

保險箱廉讓 茲有美國Herring-Hall-Marvin Safeco出品 雙重門避火巨型保險箱一座 配置精密 最宜儲藏貴重物件之用 合意者請打電話三九四三一

照相機廉價出讓 茲有Zeiss Ihag牌 鏡頭4.5 附軟便片盒全套 願二百元出讓 欲購者於每日上午十一時至十二時 因離滬在即 願極廉出讓 西愛咸斯路(拉都路)321弄8號三樓黃

新式傢俱廉讓 柚木傢具全套計共十一件 係名廠出品 合意者請駕南京路中國內衣公司二樓陳織昌接洽

贈閱圖書集成 讀者諸君 函索不取分文 上海郵政信箱一四三七號

餅干機出售 分有餅干機 大小冲床 子機 打漿機 看貨接洽 廉價出售 合意者請至北京路一五一號

切紙機及瓦楞機廉售 茲有32寸切紙機連刀片一部 廉售一千八百元 鋼管瓦楞車一部 廉售一千五百元 欲購者請到法租界浦石路中國蠟紙廠黃君面洽 電話八〇四二八 號C

出讓 英國製一百五十匹馬力柴油引擎 直接瑞典製一〇〇KW交流發電機 附屬品俱全 有意者請致電話(〇二)四二九六號先接洽

出讓新式傢俱 茲有柚木傢俱八件 係名廠出品 售二千元 請至東浦石路漁陽里14號樓下鄭

舊四尺半車床出售 馬達及腳踏俱有 如欲購者請至憶定盤路七六一弄五十號廣興機器廠接洽 電話二二九〇八

卡車胎 茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購請電話八六九〇〇號或法外灘九號房間六十四號接洽

全新包車出讓 請駕臨麥特赫司脫路武定路榮陽里十六號半接洽

跑車腳踏車 廉讓 價自$100起 德國飛鷹牌 各種數輛 名廠出品 辣斐德路亞爾培路西辣斐英文學校後

廉讓腳踏車 平跑車保證全新 15種 五斗櫥 花全新 六折讓 浦石路28號 衣機 樓上郵務俱樂部 電話84528 陳君 後門進 勝家縫

廉讓腳踏車 平車$105 另一輛$145 雙旗牌190 金鷹牌240 跑車讓$355 紅獅牌跑車$400 東浦石路71弄漁陽里22號三樓

招生

亞達無綫電職業學校 亞達無綫電公司主辦

初級職業科 (程度)高小畢業 (上課時間)下午一時至五時 (修業期限)三學期 (附告)本科招生十名 學費免收 (開課)九月十五日正式上課

收音機裝修科 (程度)初中 (分班)上午班 下午班 晨班 夜班 (修業期限)三個月 (附告)每週三日 實習 (開課)於九月十五日 除夜班外 正式上課

校址南京路88號 電話14243 章程備索

招生 各科尚有餘額 報名從速

書法專科 函授 面授 男女兼收 即日報名 入學索章 附郵 貝勒路口三八一弄四號 ... 書法社 ...

教育

啓光中學 教育部核准設立 招收中學 夜校 校址新閘路牛莊路口(隨到隨考) 尚有三天報名從速

互助義務夜校 不收學雜費用，不限年齡性別，分初中高三級 課程分國算 九月十五日上課 時間每晚八至十時 校址山東路北暨路20號三樓小學內

專教滬語 業普通日常滬語 為外籍人... 並授國語 每日下午七時後臨時函授 麥特赫司脫路282號 陳

教授德文 學德文好機會 德國人某君 新穎方法 教授德文 請函安寺路1081弄七號門牌 A字房間 各程度 以法文教授 每課二元

英德法語 德人創辦英德法語補習學校 三科 長期 有興趣 成功迅速 優待學生 每課一元 125弄廿二號 浦石路南 Mr. Lauffer 接洽

教授法文德文 法文及德文專門教師 大學畢業 有多年教授經驗 君願 以法文德文教授 請函申報二一四三號信箱接洽

催眠術 函授面授 章程目錄 函索即寄 上海靜安寺路42號 心靈學院

汽車

汽車廉售 茲有川車七年一九四〇年 完全新式 車水泵 祇售 ... 請向四川路一百十一號江君接洽

汽車廉售 茲有一九四〇年 一輛 油可走一千哩左右 價 機會 經濟 現貨 如需要者 請打電話85865 以便領看

汽車廉讓 1931奧司汀 美金130元 有意者請於上午十時至下午三時 電話77151 李君接洽

省油汽車廉讓 新引擎 大修車胎 完好 每介倫能走四十碼 車主急要離滬 接洽處 大西路36號 電話21948號 費

1937年司帝培克轎跑車 華麗跑車 無綫電電扇 俱全 廉讓 美金七百五十元 新車四座 白胎 接洽 福煦路361號 丁君 車售英國貨紅獅牌跑車一輛 今願照原價四十元 用後有意者請至飛路六二三號裘君

飲食

真正四川銀耳 (參燕補品!) 纖能使閣下精壯力強 使女士調經 嫩膚 使小孩健全 活潑享天倫之樂 (歡迎比較!) 四川商店謹啓

南翔 老吳家館 九江路大舞台對面 (電話九六六五〇號) ▲包辦筵席 ◉衛生和菜 ◉於西曆九月十三日起 著名紅燒羊肉上市 ◉早晨有肥羊大麵應市 ▲應時小吃 ◉各式麵點

上海農業公司 大西路一七五號 經理生生牧場 Trade A Milk 牛乳 新鮮·白脫 電話二三〇九〇四八六 麥芽糖

五龍園中菜 全滬馳名 注意商筵席應有盡有 處洽霞飛路西林路七號 電話92680

娛樂

孫氏舞專 五元 巴黎舞院畢業 專教 包教 特別速成 標準 半月成班 每期限 在院 練習 華麗滋快 狐步勃魯司 倫巴 南京路1207號 四川路口 大新公司對面 靜安寺

拍賣

禮拜六拍賣 准於九月十三日上午九時半(新鐘)在本行 ... 拍賣波斯天津及地毯 ... 金自來水筆 冰箱 機器 大批鋼球棒 Hastings House 無線電 Royal 打字 噴銀器 大菜式 電氣 ...

禮拜一拍賣住宅 准於九月十五日上午九點半(新鐘)在法租界南路 ... 摩登大菜間 摩登房間色 門子 浴缸 紅木 古董櫥 橡樹 無線電 ...

通孚洋行 A. Wolnizer 住宅 全天拍賣 禮拜一

愚園路一三〇五號 准九月十五日(新鐘)上午十時並下午二時 ... 金鋼鑽戒 翡翠鑲金鐲 紅木客廳 面寫字檯 嵌白寶玉圍屏 掛屏 紫檀象牙櫥 屏風 古銅落地大寶塔 屏圍

召盤

五金工廠召盤 茲有五金工廠 機器設備全 ... 電話七五三一一 ...

生財召盤 茲有糖果店 罐頭 櫥窗 召盤 請至新閘路1385號(小沙渡路口)接洽

紅木全堂 房間 沙法床 歷朝古玩 紅木變人 兩用床 以及客星花名 不計 日起 可看

房地產

精緻花園洋房出售 法租界A字住宅區 衛生設備 ...

置產良機 公寓房產出售 坐落法租界優良地段 公寓房屋 ... 北京路121號

空地 西體育會路 新華都東道契五畝 ...

法租界沿馬路小空地 出售 請向 ... 五四六號 房間接洽 電話84856

新建獨立花園洋房出售 坐落法租界麥琪路中段二百八十弄 為法租界A字住宅區 環境幽靜 學校菜市及電車站近 ... 興本者著總 德利地產公司啓 博物院路一三一號三樓三一九號 電話一二一七四

召租

召租 茲有全新大樓 ... 南市老北門內 大統路 ... 林君

南市廠房空地召租 ... 五面 主教路143號 電話72263

小洋房 滬西麥特赫司脫路 ... 再衆安公司

召租寬大樓面 坐落法租界八仙橋小菜場西首 電汽車直達 便利非常 水泥鋼骨 樓面八大間 字號寫字間均可 水電衛生設備具全 如有意者全部承租者 請向愷自邇路108號朱

召頂

▲第一特區

召頂 全部可遷入 ... 九七七三 ... 張君接洽

召頂 坐落英租界 ...

召頂 下及房屋 ...

召頂 請到南京路 ...

▲第二特區

市房廉頂 ...

租頂 ...

廉頂 請至北京路三八四號 ... 電話94364

店面賤頂 作字號棧房開設米店尤宜 福州路口四馬路 ... 可面議

鄭福蘭堂 老牌 一百卅年 眼科 聖藥 八寶撥雲散 珍珠八寶散 熊膽火眼丸 光明眼藥 沙眼藥膏 ... 三馬路山東路口 電話九〇七轉

黃一照 專治男婦老幼 ... 戒烟調經乳蛾

美華汽車 接送 南市 虹口 閘北 滬西 吳淞 江灣 大場 電話99339

西使陛見考 (六十七年前) 近日中西和好 ... 西使陛見考(二)

徐福民 男婦幼科 徐相任子 門診上午十時至十二時 ... 電話三五六九九 ...

湯灼爐藥 民族 熱水瓶

振泰廠 寫字間木鋼器大王

分租

▲第一特區

新造三開間市房召租 ...

召租 普益地產公司 ...

召租 ...

洋房分租 ...

三樓全部分租 ...

分租 ...

召租 ...

▲第二特區

洋房分租 大統路 ... 電話七六五六五號接洽

洋房分租 南陽路 ...

洋房分租 二月人 多無 ...

召租 請向福履理路 ...

字號房子召租 ...

寫字間分租 電話74920 接洽

二市召租 ... 衆安

召租 ...

聲明

周順章啓事 ...

丁厚甫啓事 ...

脫離同居關係啓事 ...

退保聲明 ...

俞康祥鄭重聲明 ...

快利汽車股份有限公司宣告解散並分派賸餘財產啓事 ...

被竊空白支票及圖章聲明作廢 ...

撤銷掛失聲明 ...

律師代表 ...

殷壽光 張橫海 律師證明盤啓事 ...

徐勇義律師證明同居關係啓事 ...

錢天華為滬南區地產買受啓事 ...

單毓華律師代表張鏡壽受買地產聲明 ...

胡毓寅訴記聲明受讓使用權啓事 ...

張壽椿律師代表趙彭年君 ...

聲明受買 朱景炎君 有意主教路基地二厘五毫啓事 ...

胡毓寅律師代表華盛染織廠受盤啓事 ...

姚福園胡明德 ...

英商愛爾德洋行為出租麥根路三三一號房屋聲明不得轉頂啓事 ...

▲推受盤 鄭源升推受盤并加記聲明 ...

遺失

推受盤聲明 ...

遺失保管箱鑰匙聲明 ...

遺失匯票聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失聲明 ...

▲支票 股票

遺失支票 ...

遺失聲明 ...

遺失支票聲明 ...

遺失聲明 ...

▲存單 存摺

遺失聲明 ...

遺失存單聲明作廢 ...

遺失聲明 ...

▲田單

遺失田單聲明 ...

遺失田單 ...

▲圖章

遺失圖章聲明作廢 ...

遺失圖章 ...

遺失圖章聲明 ...

失滅圖章聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失篆文敬之圖章聲明作廢 ...

遺失聲明 ...

陳黃谿 內外婦科 門診 ...

氣喘 ...

匡克衡胃病安全膏 ...

傷寒症之救星 ...

白濁除根草 (世濟) ...

老介福
上海南京路拋球場口　電話一三三四八
名廠出品　眞絲綢緞　比衆考究　零件衣料　花色完備　經濟實惠
襯衫領帶　手帕絲襪　派克鋼筆　高等新裝　精美禮劵
●秋裝男女花色衣料●
◁最新最多最考究▷

大華
今天榮譽獻映　二時半　五時半　九時一刻
米蓋羅納安莎發合演　魯意史東
裘迪迦綸（加入歌唱助演）

脂粉公子　第九部哈代片
勞勃蒙高茂萊　康絲登克敏
跳出名利場！享受閨房樂！踏進是非圈！
蜜月之夜
新房發現死屍　蜜月變生肘腋

大光明
今天榮譽獻映　二時半　五時半　九時一刻
立體富色複麗五彩卡通巨片
運用數百萬金圓羅致數千位技師才告成功
藝壇巨人華德狄斯耐空前偉構

五彩卡通
騎士降龍記
兒童恩物　成人妙品
愛麗瑪丁歌后登龍術

南京
今天榮譽獻映　二時半　五時半　九時一刻
伍華絲　麥克勞倫
滑稽鉅片
花開結子

爭多了一塊肉偏又逢小冤家
桃樂姍拉摩　霍伯
笑片之王
摩登丘八

國泰
今天日夜獻映　三時　五時半　九時一刻
肉體暫得歡慰靈魂永受刑罰
迭膺金獎巨星　蓓蒂黛維絲
戀愛當作生命　生命賴以說謊
情謊記
遠勝「香箋淚」哀艷熱情巨片
長片開場即映正片

小姐們太太們獻給
務請早降
她大膽地說謊以求戀愛快樂

金門
今天日夜四場　二時半　五時半　七時　九時十分正
馬克斯三兄弟

新西遊記
西方取金遇難　摩登盤絲洞　新派牛魔王　美人懷裏出醜
明天星期日十時半早場（狄安娜寶萍成名作）
丹鳳朝陽　座價七角

昌興公司
卡爾登
義士情花
明天上午十時早場　半價加映
今天日夜四場開映
泰羅鮑華　林達妮　黛兒　合演
白晝夫妻
"Day-Time Wife"
熱極！艷極！趣極！浪漫巨片
下期開映
革命叛徒

大滬
電話21989
今天四場
二時半　五時　七時　九時一刻
周璇　韓非客串
夜深沉

新都飯店
七樓
西餐廳
特備午餐
由十二時至下午五時止
特色咖喱雞飯連湯
吉士飯連湯
每客三元正
奶油雞午餐
一湯　一飯　一雞　布甸　咖啡
每客四元八角正
特別晚餐　十五元至二十元
晚餐　八元五角　十元五角

儲麟蓀醫院
地址　霞飛路一八二七號　福開森路電車站口　電話七九八二八
病房　自四元起至四十元止
門診　上午七至十二時三元　中午十二至二時免費　下午二時至六時一元
門診X光透視及驗血痰大小便等免費

自由談

人生

時間的沙上

蕭雲

魔術家的拿手好戲，是「無中生有，」或者「來去無踪。」一觀衆明知其假，可是因爲魔術家手法敏捷，也祇好信以爲眞。可是不管其眞假，魔術家所變來化去的東西，已經在觀衆面前發生「以娛來賓」的作用了。

要是你埋身俗務之中，你一時也許沒想到人生來去的匆匆。可是祇要到產科醫院去探訪，再到墳場上去漫步，你也就可以明白人類是怎樣地排列隊伍到世界上來，又怎樣地排好行列離開世界。人類的來踪去跡，是像魔術家手上的東西一樣，彷彿得幾乎令人無從追尋。但是，我們也像魔術家手上的東西一樣，在世界上爲時雖暫，我們，也必然在我們所佔的時間中與空間上發生作用。至於我們所要發生的是怎樣的作用，那得由我們每個人自己去努力，去決定。

美國詩人朗斐羅有過一首這樣的詩，意譯出來內容是說：

偉人的事蹟告訴我們，
我們也能使生活崇高，
到我們離開塵世的時候，
在時間的沙上留下脚印。

也許在人生的大海裏，
有個孤獨過難的兄弟，
看見了這些深深的脚印，
會再度鼓起生活的勇氣。

所以讓我們奮起努力，
不畏任何命運與患難，
不斷地追尋，不斷地造就，
學習怎樣勞動，怎樣期待。

教育

家庭教育

山立

家庭教育對一個人影響的重大，是無須贅述的了。但說一句老實話，在我們中國，對家庭教育實在太馬虎了。上焉者，父母分工合作，雙管齊下，但往往父做紅臉，母作白臉，一面嚇，一面勸，一面打，一面求，所謂嚴父慈母是也。其次，父親忙於對外經商，母親忙於治理家務，於是你不管，我不睬，把教育子女的責任全付諸學校，自己反不聞而不問。其下焉者，父不父，母不母，子不子，女不女，有錢則送子女讀書，錢無則拉倒，子女高興則讀書，不高興也隨便。父親今天開心，買塊糖果給子女吃吃，不開心拉起來打脫一頓；母親今天快活，燒隻好小菜給子女吃，不快活，就會駡上你一鑿天。其他惡形惡狀卑鄙齷齪之事，父母在子女面前亦無所不作，無所不爲也。

上述三種都是不良的家庭教育，所差不過程度之深淺而已。在此種不良的家庭教育之下，要想產生出一個賢能有爲的子女來，當然是很困難的了。但一旦子女長成後，不肖不孝，不才，不能，做父母的却又埋怨天尤人，以爲祖上缺德，所以出此種不肖子孫。其實，子女好，父母固可自豪；子女不好，父母自也不可辭其咎。而父母要子女好不好，先應該看自己教育得良不良，至於學校教育，那還在其次。

寫到這裏，我想起了一件事，有關家庭教育，姑記之以爲結束：

「百合要買百合！」

「媽！外面在喊賣百合，我們去買些燒百合湯好麼？」在寫字的阿大忽然地說。

「好的！」母親剛說完，二個兒子急忙拉着她直向門外走去。

買百合時，母親與小販加些，搶些，秤頭鮮些，蹺些，爭執了多時。而兩個兒子呢，自也有他們的工作：只要賣百合的眼睛一歪，身子一轉，阿大二隻，阿二一隻，手快脚快，早已溜進了屋子。一會兒，母親買了百合回來了，看見阿大手裏拿了二隻百合，阿二一隻，只慢慢地走過去把三隻百合放進籃裏，如沒有這事一樣。

二小時後，百合湯燒好了。

「媽！哥哥吃三碗，我也要吃三碗。」阿二不服氣地說。

「哥哥多吃一碗，因爲他比你多拿一隻百合。」媽媽的回答使阿大得意地微笑。

「我下次也會多拿的。」阿二忿忿地說。

◉產婦福音
▲樂仁醫院產婦科接產收費低廉
▲主任張永銘女醫師學識經驗俱富
[illegible]

思想

哲學家

侯放

曾經聽過一個故事：

哲學家有一次搭船旅行，在船上他和人聚起談天。

「先生，你懂得藝術嗎？」哲學家問。

「不懂，」那個人答。

「那麼你的人生去了三分一。還有，請問你懂得科學嗎？」

「也不懂。」

「那麼你的人生又去了三分一。」

這麼說着，忽然大家要着沉船，那人不慌不忙的問哲學家說：

「先生，你會游水嗎？」

「不會。」

「那麼你去了整個人生了。」

理論離開了實際，學問離開了現實，都是可哀的事。沉船是哲學家的不幸，他沒有學會游水，他沒有時間來學游水，他現在會淹死了。不過，不知道那位哲學家有沒有勇氣，如果他處之泰然，準備拿一條木板逃出，則他是一個眞正的哲學家。

其實，有學問者的遭遇往往如此可哀，他離開現實太遠，他得不到社會的同情而爲社會所迫害，不過，我希望他們始終奮鬥着，「造次顛沛必於斯」，有何怨言！

龍門
越華劇團　以全力
姚水娟
李艷芳　錢秀霞
新型越劇
陣容堅强・氣燄萬丈
今天公演（三集）
千頭萬緒　本集結束
啼笑因緣

民國八年七月創辦
雲飛汽車
日夜出租
電話
30189
牌子最老　服務最好

軍備

魚雷槍

克忠

眼光遠大的美國人士，在這擾攘的世局中，已經不敢再抱高枕而臥的妄想了。雖然還有一部份孤立派的鴕鳥，想用埋首沙中的策略來欺己欺人，然而大多數美國民衆的頭腦是清醒的。他們知道在這狹小的世界上，他們無法「獨善其身」，所以不但對於各抵抗侵略的民主國，竭力援助，就是對於自已東西二岸的防務，也進行不遺餘力。在最近海防務的發明中，有一種魚雷槍，是由鋼架所造成的，可以安置在普通的小快艇上，能夠放射小型的魚雷。有人提議在將來一旦戰事爆發，美國所有私家的遊艇，都可以置這種新武器，爲國效勞。

秋海棠

十二　意外風波

方校長告訴他說：小狗子因爲在城裏找了半個多月，始終找不到梅寶這個人，沒奈何祇得依舊去見劉禿子；可是他很聰明，知道公安局使了他去也問不出什麼話來，便決定不再跟他硬挺，只一味向他軟求。不知道他說了些什麼話，竟把那個性格粗魯而並不刁滑的劉禿子感動了，他老老實實的說自已對於這件事委實沒有份，不過據他所知道，人是眞給尙老二騙走的，此刻已帶往北平。最後，他又給小狗子開了一個不很詳細的地址，因此小狗子已連夜趕上北平去了。旅費是方校長自已幫助了他十塊錢。……

「好了，三爺，姑娘總算有消息了！」小狗子的兄弟張老六聽到這件事，便忙着再向秋海棠安慰。「憑我哥哥那份死心眼兒的脾氣，找不到人是不會回來的。你老人家還是寬下心，好好地養息養息，等候他們回來吧！」

因爲小狗子這樣的忠義，秋海棠的心裏倒也頓時樂觀起來。

「你哥哥眞好，但願他能夠把梅寶找回來，以後我永遠就當他像兄弟一樣的看待！」他很難得地打臉上透出了一絲笑容說。

從此，他果然略略寬心了些，只屈指頭，每天計算小狗子的行程。（二二〇）

霞白倫
護膚聖品

歐美各大醫院一致採用
各大藥房公司均有出售

祇有今天開映
大華
李却狄克斯　梁張戰鬥熱艷鉅片
戰地情血
大戰鬥！大屠殺！
瑪琳黛德麗大膽作
名城尤物
明天上午十時半映　傾國傾城　一律五角
九時　七時　五時　二時半（四場）
加捐　五角　四角
陳雲裳　梅熹
相思寨
一切勝過木蘭從軍

巴黎
電話：八五二〇五　今天四場　二時半　五時　七時　九時一刻
勞勃脫楊　佛琪妮吉摩兒
五彩歷史戰鬥熱情鉅片
血染山河
殺奔不毛地　烈燄漫天
星期六，日　每天映四場
建設新世界

光華
電話：一七一〇〇　今天四場　二時半　五時　七時　九時一刻
諷刺社會妙趣喜劇
白蘭黛葵絲
名媛
赤化記
明天五場　晨十時半
龍飛鳳舞

電話：九四二一〇　今天四場　二時半　五時　七時　九時一刻
明晨十時半　蠟像陳列所之秘密

大來　北京路貴州路　電話九二五二〇號
袁雪芬　屠杏花
今天日戲　姻緣悔
今天夜戲（全部）纏錯
歐戰實錄
第一輯每冊三元　第一輯每冊二元
申報館發行

浙東　北京路浙江路　電話92534
越國總統
丹桂筱
賈靈鳳　張湘卿
今天日夜
來香夜
越劇新聲

九星大戲院
二時半　五時　七時　九時一刻
全部對號入座
小姐領導　馬樟花
天星越劇團全體演出
今天日夜獻演
夫婦之道五幕古裝悲劇
恩愛村
明天日戲　後天日戲
遊庵認母

永安天龍樓
東部電影場
今天開映
古裝歷史巨片
陳雲裳主演
亂世佳人
大京班　全武班（日）　全文班（夜）

舞影　明晨早場
李麗華主演
合同記
（星期一）女鬼
黃鶴樓　嫦娥奔月　雙陽公主

金榮　新鐘點
二時　五時一刻　八時半
金山　胡蝶　劉瓊主演
正續兩集
夜半歌聲

平安　冷氣開放
兩時　七時　九時
裘萍　劉瓊
秋水無情

大德
二時半　四時半　七時半　九時半
梁山伯　祝英台
明天起開映
孔雀東南飛
白雪公主

西海　北西路山
四時半　七時半　九時半
顧蘭君主演
戰地情花

亞蒙　白爾路太平橋
三時　五時一刻　七時半　九時半
胡蝶　顧蘭君　鄭小秋合演
姊妹花
明晨早場　陳雲裳　蕭湘秋雨

浙江　今天電影開映
新三時　九時半　七時
海闊天空
新月　漁光曲

恩派亞
三時一刻　五時半　七時　九時半
埃洛　爾弗林
鐵血將軍
明晨十時半　文素臣

明星
三時　五點　七點　九點半
袁美雲　劉瓊
斷腸花
小千金

中央
今天開映
胡蝶　張石川導演
空谷蘭
原部完看
明晨十時半早場
王老虎搶親

新新大戲院
明晨十時半加映早場
泰羅鮑華
寶劍留痕
俠盜查祿

杜美
優待學校團體
蘇聯航空建設愛情鉅片

空中戀
第五洋
明晨十時半　英烈傳

滬西
四場
胡蝶　金山　周璇　顧而已

狂歡之夜
明天上午十時半早場　騰雲駕霧

辣斐
二時　四時半　六時三刻　九時一刻
神童（傑作）蘇菅

月宮寶盒
騰雲駕霧飛行怪毯如意箭

頤恩民

頤恩民製藥廠特製
現代最新補肺聖劑

註冊商標

養生素

功效 開胃止咳 清肺定喘
主治 ……
滋補強身 卻病延年
各大公司及藥房均有出售
發行所 河南路二五九號 電話九一七三二七

金城

座價連捐 一元二角 一元半 二元
北京路貴州路口 電話九一〇二四

今天日夜三場 二時半 五時半 九時一刻

機關槍與盒子砲碰頭！子彈和血肉橫飛！

合演 王引 鄭孟霞 王乃東 傑作

新婚大血案

棺材裏藏凶器 地道下裝機關

明晨十時半加映一場 座價二元

國聯

廣西路福州路447號 電話96261
明晨十時半加映本片 早場 座價一律一元
今天四場 二時半・五時・七時・九時一刻 日夜一律 （對號）一元二・一元四
・連續客滿・

★胡蝶 顧蘭君 等合演
無敵巨片 百觀不厭

再生花

苦到心裏，情節好戲 遠勝 大賓二 實結局 大團圓 姊妹花（明星巨片）

金都

電話八四〇三一
場場客滿
今天四場 二時半 五時 七時 九時一刻
雨夜鎗聲 驚奇突兀 紅樓春色 惝恍迷離
尤光照 呂玉堃 周曼華 龔稼農 周雯

雨夜鎗聲

金星巨片 導演 徐欣夫 編劇 程小青
明晨十時半加映一場

滬光

電話八四〇五六
明晨（十時半）加映一場 上下一律一元（贈票七角）
今天四場 二時半 五時 七時 九時半
監製 張善琨 製片主任 李萍倩

顧蘭君
孫敏 王龍 徐華 韓蘭根 殷秀岑 洪警鈴
導演兼主演 李英

同命鴛鴦

丈夫當小職員 入不敷出！
妻子做女招待 受盡欺侮！
勝過「薄命花」 光華鉅製（贈券停用）
最妥上午買票！

新光

明晨十時半加映本片 上下一律一元
★冷氣開放★ 清爽舒適
今天四場 二時半・五時・七時・九時一刻
朱石麟導演

英茵 顧也魯 屠光啓（主演） 唐雪倩 客串
超絕演技 傑作
忍辱受人宰割 悲痛與誰同情

肉

肉市活現形・莊花寫眞記・
人類社會渣滓 共倚賣笑門上 組生活
姦污 婦女踏出門外
艷窟 生活層層隱痛
氣憤 交併魂離恨 悽艷萬分 感人至深
華新出品

璇宮

電話三六九六五
時間：日場二時半 夜場八時
座價：三元・二元・一元

姚克編劇・費穆導演
清宮怨
連滿五十六天！！ 今天兩場
劇本重新修改 服裝道具全新
優待學生職業青年憑證購元一券對折
天風劇社演出

天風劇社招考女演員卽日起十五日止每日下午隨帶四寸全照一張到社報名廿三日上午九時試驗合格卽錄爲重要演員（資格）十八至廿四歲高中程度容貌端秀能說國語流利有舞台經驗者

東方

電話92270
座價八角 元半
夜場八點半起
當年春柳名劇 最有骨子 今日東方 極有價值 傑作

難爲了妹妹

辣斐劇場

電話：七七〇〇〇
辣斐德路拉都路 上午定座
時間：三點・八點
・今天日夜兩場・最後一天・
牛郎織女傳
明天起日夜獻演
女子公寓
于伶編導
徇各界要求再度演出 最適合理想的標準陣容
藍馬 小凰 吳湄 徐立 章杰 夏霞 王祺 張可 柏李 田太 李柯 花君 沈敏 天然 英茵 ……
每晚散戲 專車送客
上海劇藝社

霍桑探案 雨夜鎗聲

袖珍叢刊 程小青著
即舞后的歸宿
每部一元五角
珠項圈 黃浦江中 八十四 輪下血 棉刀 恐怖的話劇 白衣怪 催命符 矛盾圈
世界書局出版

從燕子箋追想到崑曲教師陳鳳鳴

施以仁

燕子箋爲有名之傳奇，流行至今，曲譜所載，僅存四折：一曰寫像，二曰拾箋，三曰奸遁，即王傳淞所演狗洞，在李香君影片中見過，四曰誥圓，全係生旦正場，非得到風度翩翩，顧影生情者不能稱化境也。近來京朝派亦有排演是劇，王桂秋來滬，一度會露布演戲目，却未實演，惟越劇已露演數次，頗得觀衆稱許。原書明末阮大鋮撰，會乞王鐸書詞箋，進呈弘光帝，帝大悅，又屬家伶扮演，一時金陵上官，碩彥名士，無不擧美。王漁洋詩：「新歌細字寫冰紈，小部君王帶笑看；千載秦淮嗚咽水，不應仍恨孔都官。」蓋東林復社相爭，漸至明室傾覆，孔尚任桃花扇實紀其事也。

陳鳳鳴係扇子生，琴挑，亭會，梳妝，跪池等戲，皆所擅長，與隨壽卿，施桂林，沈磐生，尤彩雲，同爲蘇派上角。步口咬字，極能準切，凡上場臺角之顧盼，手指之舉勢，水袖之飄曳，皆守一定尺寸，無絲毫亂規，演拾箋至霍都梁仰見燕子歸來，隨風往還之時，目光斜睨，情景逼眞。五十後蓄鬚悟道，屏絕歌場，應海上平聲曲社之聘，與票友相切磋，今社中葛綃甫之亭會，莊一拂之醉妃，沈恒一朱堯文之見娘，皆得此公陶冶之力。六十以後，雖授生徒，海寧沈三明得其眞傳，擫笛甚工，規制派別，一如其師，爲鳳鳴得意子弟，晚年杜門不出，事變後流離困頓，憔悴以終。

小兒咳嗽病 請貼定喘止嗽膏

本埠英租界同孚路，（大中里隔壁）永利坊內十三號陳蘊珍堂發行之定喘止嗽膏，爲實驗秘方配製功效偉大，專貼小兒一切新久咳嗽，如傷風咳嗽，氣喘咳嗽，小兒百日咳，以及出痧子後或病後種種咳嗽日輕夜重痰嗽氣急等症均能貼後止嗽，保障除根此膏功能淸金止嗽化痰定喘無論老病新病，雖經其他中西醫藥無效一經貼上立見神功，可免服藥痛苦售價每張四元電話購貨三二九九四專人送上請認明陳蘊珍招牌以防假冒

滄洲書場

靜安寺路西摩路口（滄洲飯店內）
座位舒適高尚樂府
日場二時一刻開書
韓士良 七俠五義
朱耀祥 趙稼秋 啼笑姻緣
蔣月泉 玉蜻蜓
薛筱卿 龐學卿 珍珠塔
陳蓮卿 祁蓮芳 文武香球
門票每位陸角 夜場八時半開書
楊振言 楊斌奎 描金鳳
楊仁麟 白蛇傳
顧宏伯 太子換
徐雲志 三笑
▶場內備有各式冷飲 維揚點心 蘇式茶點 歡迎隨意選食◀

大上海廿四開幕

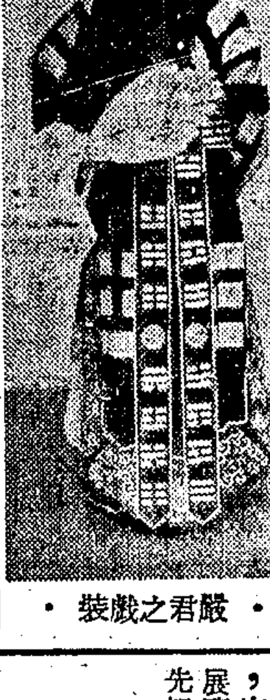
海星

大上海大戲院已決定二十四日開幕，內部裝修工程亦將全部工竣，開幕後第一砲「新姊妹花」，爲陳雲裳梅熹聯合主演，目下正在加緊攝製中，在二十日前，可望全部攝竣。又外傳大上海將自明年元旦起，改演平劇，由周信芳主持之，但此訊未獲關係方面之證實。

菊國春秋 俞振飛下海之經過（下）

少聞（自北平寄）

能與硯秋一較短長，孰料今日之硯秋仍然硯秋，遏雲玉華二人必未能與又荃合作到底，（倒是又荃初意遏雲玉華皆琴師穆鐵芬，自離硯秋後，始終爲遏雲操琴）。而又荃則身敗名裂，以至不可收拾之地步。（此人頗多妙事，容當另文述之。）再說到硯秋呢，自王又荃倒戈後，即邀請姜妙香合作，妙香爲此中能手，與硯秋搭配自能勝任愉快。惟妙香爲梅蘭芳之配角，不時隨蘭芳出外演劇，未能與硯秋長期合作，硯秋有鑒於此，乃決計另覓賢材，時在民國二十三年，硯秋以友誼敦請俞振飛下海合作，時振飛方走票海上，原無下海意，弟以各方友好紛紛勸駕，硯秋復對振飛執禮甚恭，願厚待之，振飛卒爲所動，惟雙方約法三章：㊀振飛每演一戲，戲份若干，月演八場戲，不滿八場戲，亦作八場戲算。㊁對振飛之一切，得便於倚聲；㊂振飛有不滿意處，得隨時發表意見。是年雙方即在如此協定之下，携手合作，振飛即在此時正式下海，與硯秋在平同台出演。硯秋對振飛確眞另眼看待，而振飛對硯秋亦有知遇之感，硯秋崑腔戲得振飛指點處不少，同時因振飛之精通文墨，硯秋出外演戲，振飛更兼掌宜傳文書等任。是故雙方情感彌篤，孰料美景不長，後來竟致拆擋，拆擋之原因，究竟從何而起，請看下文，便知底蘊。


・嚴君之戲裝・

記名票嚴菊生

名票嚴菊生君，對國劇深有研究，唱宗譚派，空城計，珠簾寨，捉放，俱有獨到之處，嚴君從吳寶奎研究有年，吳即名伶貫大元之業師。

梨園人物小誌

鄭過宜作傳

㊂㊈高盛麟

高盛麟，慶奎子也。當慶奎盛時，盛麟藉父提攜，碌碌無所表見，迨慶奎嗓音蹋中，始乃淬勵攻苦，冀以撐拄門戶，淑艾小樓，致力至勤，會未幾時，竟頴脫倚聲間，嶄然露頭角，而小樓亦且流逝，不及導之徑登堂奧焉。盛麟之學小樓，翹翹，且嗓音淸亮，殊中矩度，亦有依稀之似；雖小樓精微深造，邈若萬里之程，非後生勉强所能遽至；而盛麟一，猶存其風格之什一，固已難得，處庸中稱佼佼矣。惟盛麟近來登場，頗病於懈怠，意若謂小樓夙以懶名，故遂刻意效之也。小樓中年演戲偶犯懈，反力袪此弊，氣力時或不逮則有之，非故作此態以向人也。今盛麟於小樓之美，未能一一皆備，僅惟「懶」是務，不啻自封故步，止於所不當止，深爲斯可造之材惜之！

◆簡訊 梁溪畫家陳負蒼，精六法，戰前隱於惠麓，寄暢園，事變時園舍盡燬，即來滬，歷任藝專教職，所作山水人物花鳥走獸等，莫不繩法古人，自出心裁，茲由友人慫恿，商洋將近作公諸同好，定九月十一日起假大新畫廳展覽八天，愛好國畫者，當以先覩爲快也。

◆請領稿酬 惠稿諸君：八月份承惠大作，甚感！現稿費已結算，請即備條蓋章，於本月十七，十八，十九三日下午二至四時向本館會計處領取爲荷。賽俊，慕耘，勞勃，胡谷，小郎，吉宇，伯岳，棠虹，譚風，鵲尾，浮星，諸君：請親筆來函並補章，以憑核發。游藝界編輯部啓

米高美

（舞廳）（領袖）米高美（領袖）（舞廳）

今晚通宵狂歡

米高美之種種設備日新月異時時改進一切適合高尚仕女的心理所以聲譽能與時日俱增舞賓擁護日衆天天客滿也！

丁柏 皓明妹妹

◀兩位小姐▶
準十五號夜場隆重參加本廳候教

交際咖啡館

今明兩天下午一時開始
不備舞伴◆請偕情侶
五時開始 驚人茶舞
電話：九六〇〇八・九一六四一〇

鑫記大舞台

二馬路 電話九〇二二〇 九〇二一一
今天日戲（准一時開演雙齣老戲）
全體名角通力合演 林樹森 李仲林 黃忠 趙雲 定軍山 全本接演 平陽關
改良全本 新殺子報
星期日日夜同價 對號入座 毫無雜費
星期六日戲票價
上午九時半開始售票 火速定座
今夜六點半鐘 隆重獻演
（林樹森領銜主演・・張白雲先生編劇）

十二集 神怪劍俠傳

逍遙宮 采花賊 方志華 見色不… 迷奇 玉佛寺（保鏢失蹤 捉放賊）

◀勝英抱病探賊窩▶ 臨江寨（天羅地網機關層層）
胡國柱（暗室藏春）
・勝英大戰吳三桂・火燒 衡陽城
明天星期日日戲 白天初次演 一年一度應時好戲
最後機會 落得便宜 要看趁早
天河配

大世界

門票四角 買一送一
高峯花園舞廳
麻瘋女
電影劇場 樊梨花
美女隱身
乾坤大劇場 日戲 夜戲全部 董小宛
桃花歌舞團
劉朱馬黃 曲申
治聯紹南維
蜈蚣嶺

更新舞台

牛莊路 電話九一七一七 九〇六〇七
（斌）（記）更新舞台
今天日戲 投軍別窰 四杰村 南天門 戰宛城
明天日戲 前後部武松 包括 景陽岡 戲叔 挑簾 裁衣 獅子樓 十字坡 快活林 飛雲浦 鴛鴦樓 蜈蚣嶺 老戲十齣
◀六本▶ 新西遊記 連夜客滿 今晚請早
晨九時半開始售票 電話定票 不送票到取票

大中華

四馬路中定座電話九〇〇九〇一
中曲劇場
日夜 二時半 八時半 新鐘 座價 二元 一元
上午定座專差送票
（以姓氏筆劃爲序）王雅琴 王筱新 沈筱英 筱文濱 筱月珍（文濱劇團全體）
只有今天 王夢良（編劇） 邵濱孫（導演） 流動之愛
男女同學偷偷摸摸
明天準唱 筱文濱無敵傑作 落男庵
十五號徐醉梅新戲 燕三小姐（廿年前故都事實）
凌愛珍 後天登台

皇后劇院

廣西路南京路口 電話九一五二九一
日二時半 夜八時半
座價・・一元半 一元五角
孔嘉 朱士林 金耕泉 范鑁僧 陳佩珍 俞麟童 張美云 張谷壁 陸美君
華德 解洪元 楊谷山 筱云霞 趙新霞 戴雪鳴 顧月琴 顧今珍
上海滬劇社（今天日夜兩場）
宋超（編劇） 夏天（導演）
苦命鄉導女
活現・活龍・維妙・維肖
題材最現實・演出最逼眞
上海社會大暴露
下期新戲又來一部 舞女痛史（朱超編劇大衆歡迎）

綠寶 新都

綠寶 定座電話九四四四四
今天公演 陳秋風編導 張子惕
白晝夫妻
特別熱情 精彩 艷膩

新都 定座電話九〇六三七
（申曲冠軍）施春軒
今天日戲 王明淸
今天夜戲 閻瑞生

中旅出演 天宮劇場

廣西路二馬路口 電話97988
日夜兩場 日三時 夜八時
第念九天獻演 最後三天 孫景璐主演
二元・一元半・乙元 全部對號 定座留至演前一刻鐘 電話送票
客滿四十一場
時裝悲劇 葡萄美酒
于伶導演・唐槐秋導演
驚魂動魄 掌聲不絕
・下期選演大喜劇・
石榴裙下